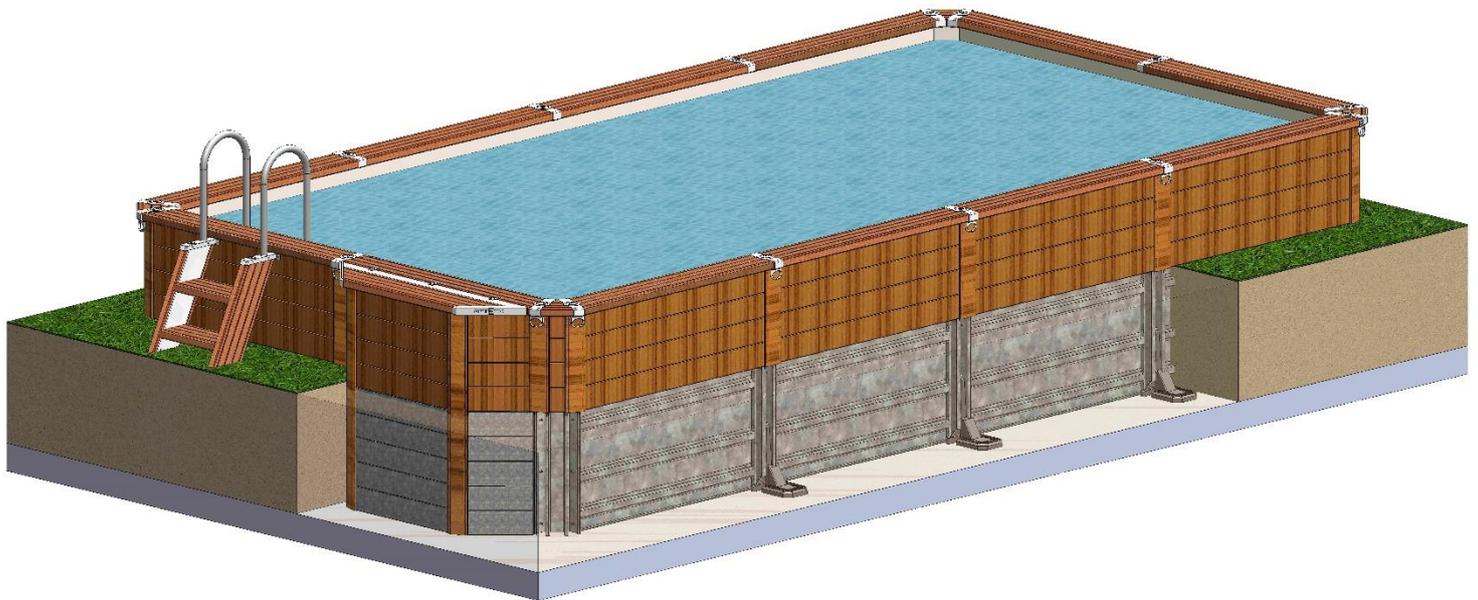


waterman
FRANCE

AZTECK

**Bedienungsanleitung Rechteckige Modell
3.65 x 6.90m H1.40m Teilversenkt**



**WATERMAN DANKT IHNEN FÜR IHREN KAUF UND
WÜNSCHT IHNEN VIEL ERFOLG BEI DER MONTAGE**

BEDIENUNGSANLEITUNG AZTECK
RECHTECKIGE 4 x 7.30m
TEILVERSENKT

INHALTSVERZEICHNIS

Stückliste und Bilder der Teile	Seiten 4-14
Allgemeines	Seiten 15-17
Bodenvorbereitung	Seiten 18-19
Vorbereitung der Sohlenplatte	Seite 20
Montage der Metallstruktur	Seiten 21-25
Montage der Metallstruktur SKD + Unterfolienelemente	Seiten 26-31
Anbringen der Folie	Seiten 32-35
Flutung + hydraulische Montage	Seiten 36-40
Installation der Verbundelemente	Seiten 41-49
Ausführung	Seite 50
Montage der Steuergeräte	Seite 51
Montage der Außentreppe	Seiten 52-54
Letzte Bemaßung zur Kontrolle	Seite 55
Sicherheits- und Instandhaltungshinweise	Seiten 56-62
Pflege	Seiten 63-66
Garantie und Bedingungen	Seiten 67-72

Stückliste und Abbildungen

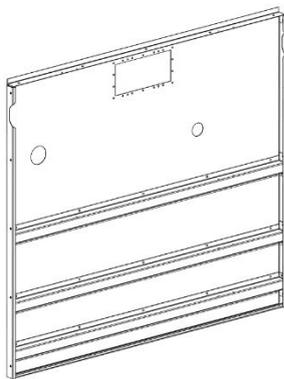
Öffnen Sie alle Kartons und vergewissern Sie sich, dass alle nachstehend aufgelisteten Teile vorhanden sind und sie sie identifizieren können. Fangen Sie nicht mit der Montage an, wenn Sie Zweifel über bestimmte Teile haben. Zögern Sie nicht, bei Ihrem Händler nachzufragen.

Hinweis: diese Abbildungen wurde kein bestimmter Maßstab zugrunde gelegt. Die nachstehend aufgelisteten Teile betreffen nur die Struktur des Beckens.

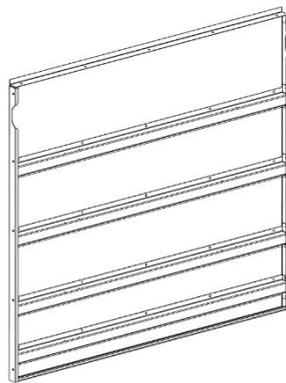
ALLE IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG GENANNTEN ABMESSUNGEN SIND IN MILLIMETERN ANGEGEBEN

METALLSTRUKTUR

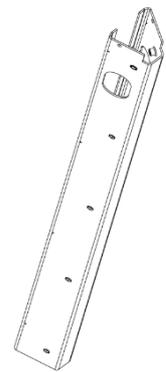
Nummer	Beschreibung	Menge
P40961	Paneel 7+1 1.50 x 1.40 Zuschnitt Skimmer / Düse	1
P40203	Paneel 1.50 x 1.40	11
P40271	Paneel 90° H : 1.40	4
P40211	Eck Pfosten 45° H : 1.40	8
P40530	Rechter Pfosten H : 1.40, Dicke 5	8
P40264	Befestigungsdübel HSL	8
P40690	Drehmoment-dübel	16
P40628	Unterlegscheibe	50
P40475	Beutel Schrauben M8 x 20	
P40499	Beutel Schrauben M8 x 130	
P39862	Spray zink 400 ML	1
P36944	Filz 36 M ²	1



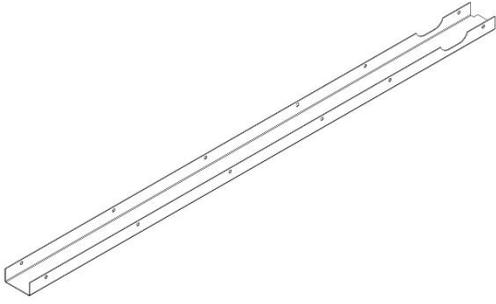
P40961



P40203



P40211



P40271



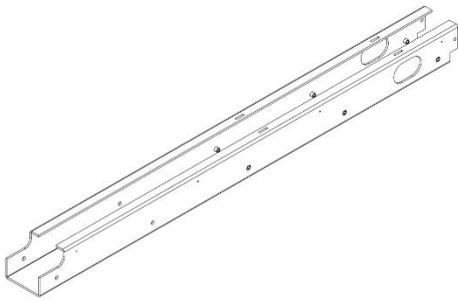
P36944



P40264



P40690



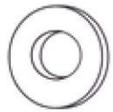
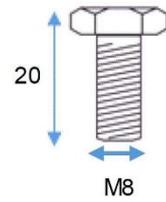
P40530



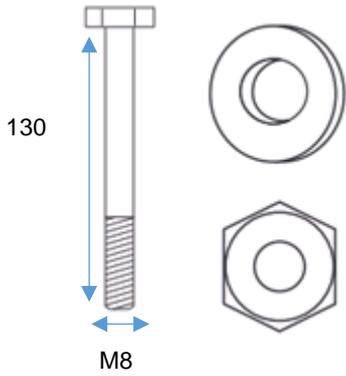
P39862

Schraube M8 x 20

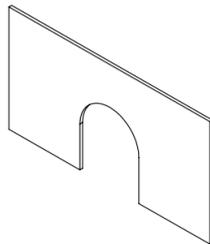
Unterlegscheibe M8



P40475



P40499



P40628

VERBUNDELEMENTE IM DETAIL NACH FARBEN

In nachstehenden Tabellen stehen die Mengen der Verbundelemente für die jeweilige, von Ihnen gewählte Farbkonfiguration.

Für die Konfiguration **Exotisches Braun / Teckholz**

Becken

Nummer	Beschreibung	Menge
P40242	Verkleidung L1540 Teckholz	33
P40248	Verkleidung L140 Teckholz	12
P40241	Verkleidung L1540 Exotisches Braun	11
P40247	Verkleidung L140 Exotisches Braun	4
P40237	Holm L600 Exotisches Braun	16
P40231	Beckenrand 45-45 L100 Exotisches Braun	4
P40280	Beckenrand 90-45 L1500 Exotisches Braun	4
P40278	Beckenrand 45-90 L1500 Exotisches Braun	4
P40944	Beckenrand 90-90 L1500 Exotisches Braun	4
P40973	Braun lackierter Fuß aus Gusseisen	8

Skimmer Dress

P40527	Bearbeitete Verkleidung SKD Teckholz	2
P40254	Verkleidung SD 800 Teckholz	3
P40456	Beckenrand SKD L1375 Exotisches Braun	1
P40250	Verkleidung SD L400 Exotisches Braun	2
P40251	Verkleidung SD L400 Teckholz	4
P40253	Verkleidung SD L800 Exotisches Braun	1
P40236	Holm L1357 Exotisches Braun	2
P40462	Blech Verkleidung L400	10
P40463	Belch Verkleidung L800	5

HINWEIS: Falls Sie ein unifarbenes Becken auswählen, werden die Elemente in der Farbe Teckholz durch Elemente in Exotisch Braun ersetzt.

Für die Konfiguration Colorado Braun / Teckholz

Becken

Nummer	Beschreibung	Menge
P40242	Verkleidung L1540 Teckholz	33
P40248	Verkleidung L140 Teckholz	12
P40242	Verkleidung L1540 Colorado Braun	11
P40248	Verkleidung L140 Colorado Braun	4
P40233	Holm L600 Colorado Braun	16
P40228	Beckenrand 45-45 L100 Colorado Braun	4
P40286	Beckenrand 90-45 L1500 Colorado Braun	4
P40284	Beckenrand 45-90 L1500 Colorado Braun	4
P40943	Beckenrand 90-90 L1500 Colorado Braun	4
P40973	Braun lackierter Fuß aus Gusseisen	8

Skimmer Dress

P40527	Bearbeitete Verkleidung SKD Teckholz	2
P40254	Verkleidung SD 800 Teckholz	3
P40455	Beckenrand SKD L1375 Colorado Braun	1
P40249	Verkleidung SD L400 Colorado Braun	2
P40251	Verkleidung SD L400 Teckholz	4
P40252	Verkleidung SD L800 Colorado Braun	1
P40232	Holm L1357 Colorado Braun	2
P40462	Blech Verkleidung L400	10
P40463	Blech Verkleidung L800	5

HINWEIS: Falls Sie ein unifarbenes Becken auswählen, werden die Elemente in der Farbe Teckholz durch Elemente in Colorado Braun ersetzt.

Für die Konfiguration Dunkelgrau / Hellgrau

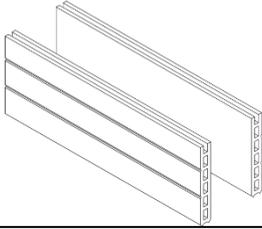
Becken

Nummer	Beschreibung	Menge
P40783	Verkleidung L1540 Hellgrau	33
P40785	Verkleidung L140 Hellgrau	12
P40777	Verkleidung L1540 Dunkelgrau	11
P40779	Verkleidung L140 Dunkelgrau	4
P40772	Holm L600 Hellgrau	16
P40753	Beckenrand 45-45 L100 Hellgrau	4
P40761	Beckenrand 90-45 L1500 Hellgrau	4
P40760	Beckenrand 45-90 L1500 Hellgrau	4
P40940	Beckenrand 90-90 L1500 Hellgrau	4
P40973	Grau lackierter Fuß aus Gusseisen	12

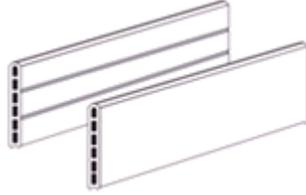
Skimmer Dress

P40786	Bearbeitete Verkleidung SKD Hellgrau	2
P40787	Verkleidung SD 800 Hellgrau	3
P40767	Beckenrand SKD L1375 Dunkelgrau	1
P40780	Verkleidung SD L400 Dunkelgrau	2
P40786	Verkleidung SD L400 Hellgrau	4
P40781	Verkleidung SD L800 Dunkelgrau	1
P40773	Holm L1357 Dunkelgrau	2
P40462	Blech Verkleidung L400	10
P40463	Blech Verkleidung L800	5

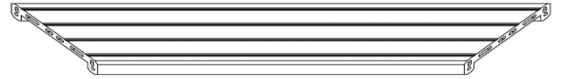
HINWEIS: Falls Sie ein unifarbenes Becken auswählen, werden die Elemente in der Farbe Dunkelgrau durch Elemente in Hellgrau ersetzt.



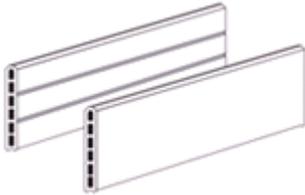
Bearbeitete Verkleidung
SKD



Verkleidung SD 800



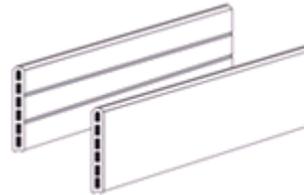
Beckenrand SKD 1375



Verkleidung SD 400



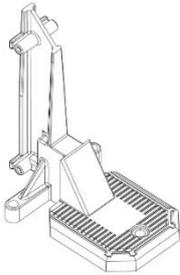
Holm 600



Verkleidung 1540



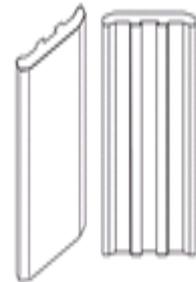
Verkleidung t 140



Lackierter Fuß



Beckenrand 45-45 L 100



Holm 1357



Beckenrand 45-90 L 1500



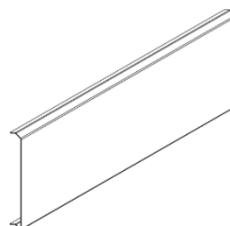
Beckenrand 90-45 L 1500



Beckenrand 90-90 L 1500



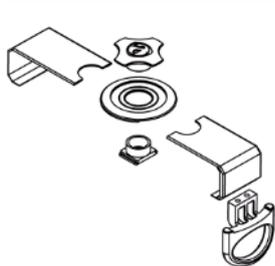
Blech Verkleidung 400



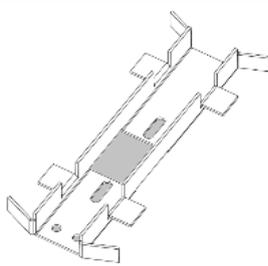
Blech Verkleidung 800

AUSFÜHRUNG

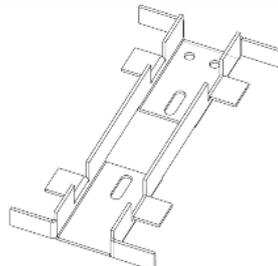
Nummer	Beschreibung	Menge
P40626	KART. 2 BECKENRANDABDECKUNGEN EDELSTAHL AZTECK 3	8
P40214	Winkelflansch	8
P40213	Gerader Flansch	8
P40216	Winkelplatte	8
P40215	Gerade Platte	8
P40806	Halterung Holm WPC	16
P40439	Beutel Blechschrauben 3.9 mm	
P40497	Beutel Blechschrauben M6x16	
P20001	Leiter Innen Edelstahl 1,40	1
P20472	Absperrdichtung mit oberem Profil	1
P20481	Profil Folie AZTECK - 855mm	24
P40438	Stützwinkel für Verbundmaterialpfosten	16



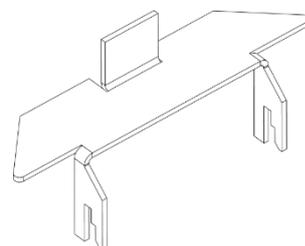
P40626



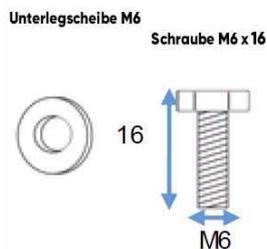
P40214



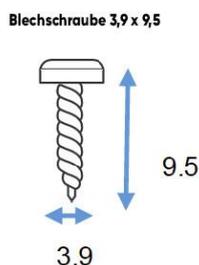
P40213



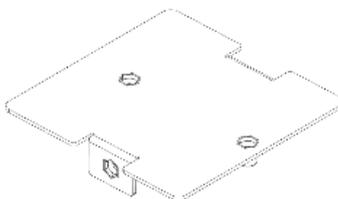
P40438



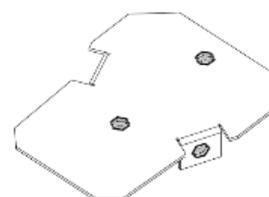
P40497



P40439



P40215

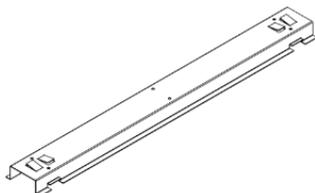


P40216

Folien-Aufhängeprofil

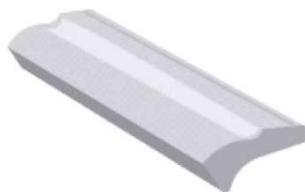


P20481

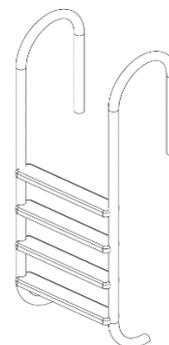


P40806

Folien-Absperrdichtung



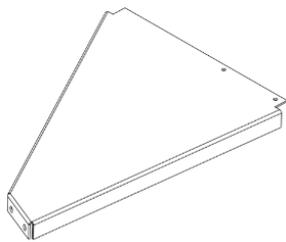
P20472



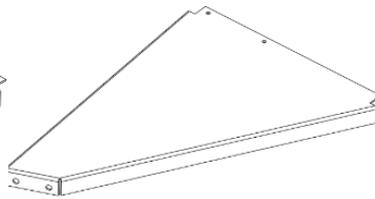
P20001

SKIMMER DRESS

Nummer	Beschreibung	Menge
P40191	Halterung SKD links	3
P40192	Halterung SKD rechts	3
P40479	Schraubensatz SD 1,40	1
P39069	Karton Edelstahlteil SKD	1
P20238	Abstandshalter SD	1
P40184	Halter. Verkleidung WPC SD 1.40	2
P40182	Halter. Holm WPC SD 1.40	2



P40191

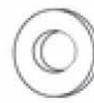


P40192

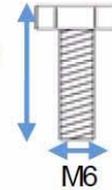
Unterlegscheibe M6

Schraube M6 x 16

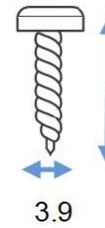
Blechschaube 3,9 x 9,5



16



M6

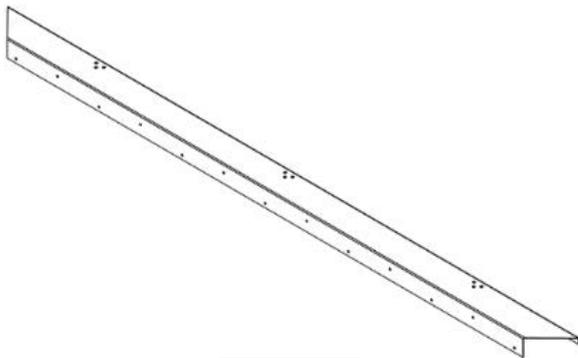


3.9

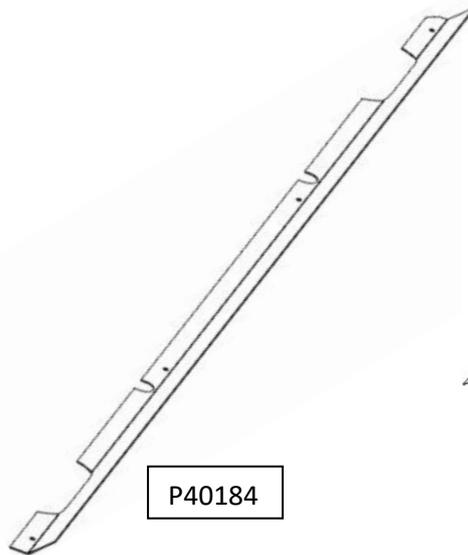
9.5



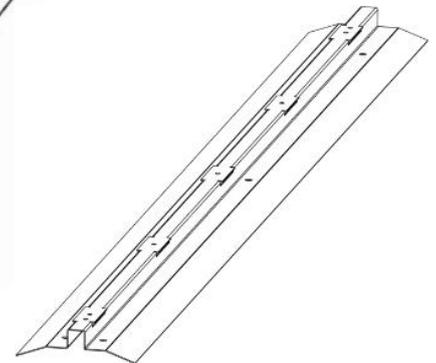
P40479



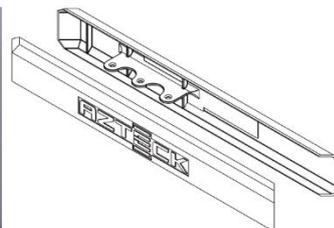
P20238



P40184



P40182

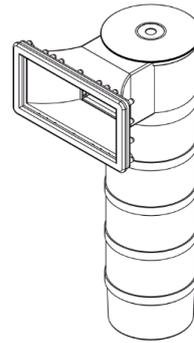


P39069

FILTRERUND

Kartusche (standard)

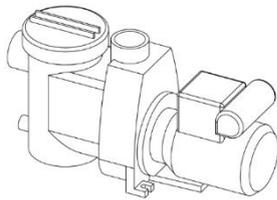
Nummer	Beschreibung	Menge
P20559	Skimmer weltico 300 HS C5	1
P40547	Karton Anschluss Skimmer/Düse (2017)*	1
2260164	Pumpe Aquaplus 11	1
P20619	Sicherheitsschaltschrank SD	1
P20571	Steifes rohr durchm. 50 1.20 m	3
P41056	Kasten LED + filterung	1
P41057	Set spot weisse LED	1



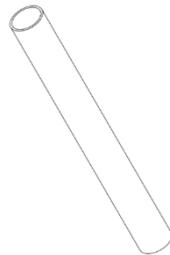
P20559



P20619



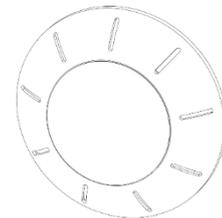
2260164



P20571



P41056



P41057

Falls Sie sich für die Sandfilterung entscheiden (Option)

Nummer	Beschreibung	Menge
2260004	Platine sandfilterung 11m ³ /h Rohr 38mm	1
P39226	Rohr D45/25	1
P39136	Sandsack 25 KG	3
P41129	Kit skimmer sandfilter (AZTECK 7+1)**	1
P41056	Kasten LED + filterung	1
P41057	Set weisser LED-strahler	1



P39136



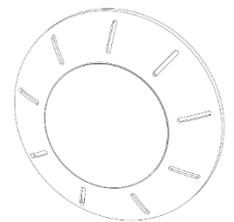
2260003



P39226



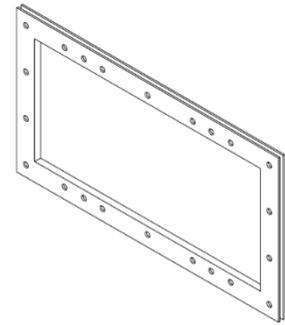
P41056



P41057

*KARTON P40547 IM DETAIL

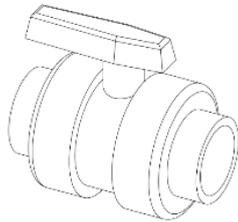
Nummer	Beschreibung	Menge
RLPPP	Düse AZTECK (v2017)	1
P62125	Vierteldrehungsventil F50 / F50	2
P20103	Kombianschluss 50x63 - 1"1/2	1
P17977	Winkelstück PVC 90° F50/ F50	10
P17375	Weisses dichtmittel art.	2
BOUHIV	Überwinterungsverschluss förderdüse AZ	1
P61415	Grosse dichtung DBL skim SM03	1
590000007	Anschluss Durchm. 50 für Pumpe Aqua Plus zum Kleben	2
P19340	Verschraubung F50/M1"1/2	3
P18391	PVC-kleber	2



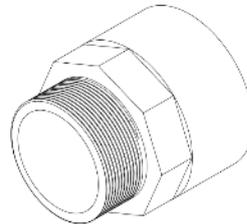
P61415



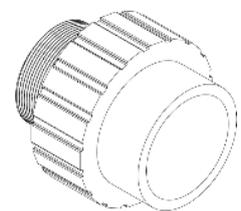
590000007



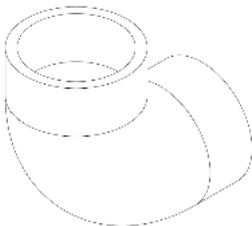
P62125



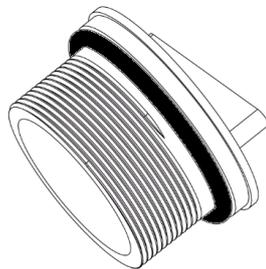
P20103



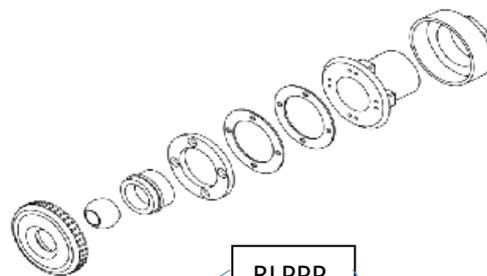
P19340



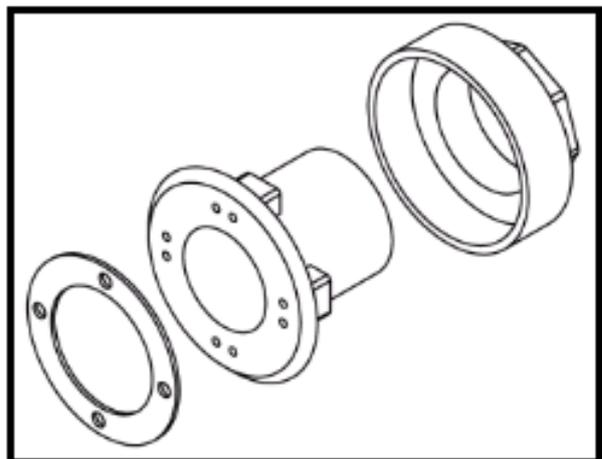
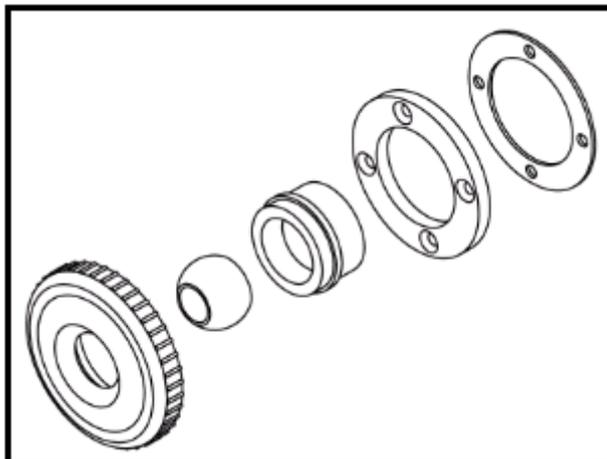
P17977



BOUHIV

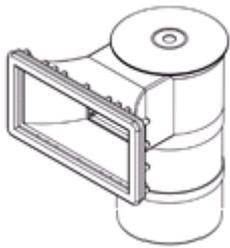


RLPPP

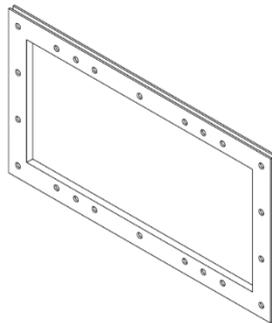


**SET SKIMMER SAND IM DETAIL (P41129)

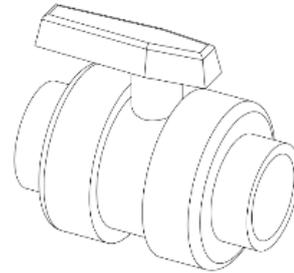
Nummer	Beschreibung	Menge
P20529	Skimmer grosse öffnung II / Abschäumer	1
P61415	Grosse doppeldichtung skimmer	1
P62125	Vierteldrehungsventil F50 / F50	2
BOUHIV	Überwinterungsverschluss förderdüse AZ	1
P20103	Endstück gemischt 50X63 - 1"1/2	1
P17375	Weisser teflon	1
590000007	Anschluss Durchm. 50 für Pumpe Aqua Plus zum Kleben	2
P18391	PVC-kleber	1
RLPPP	Düse AZTECK (v2017)	1



P20529



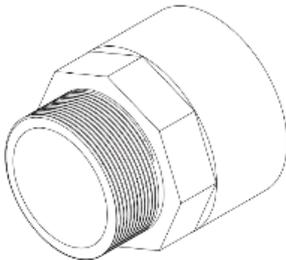
P61415



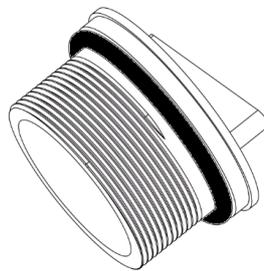
P62125



590000007



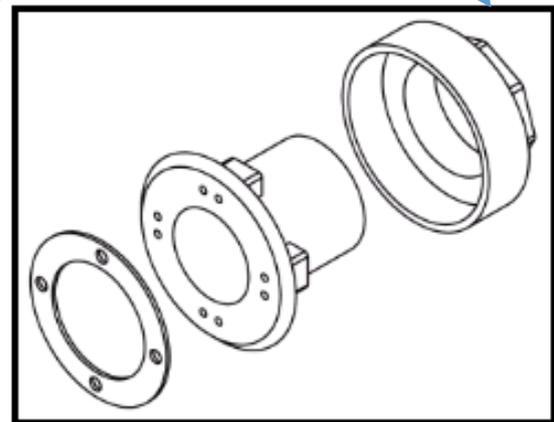
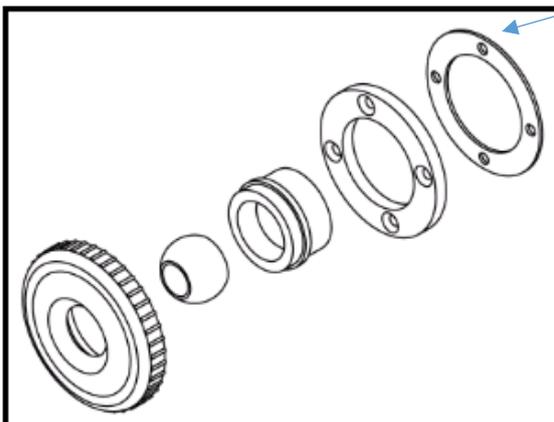
P20103



BOUHIV



RLPPP



ALLGEMEINES



Achtung! Ihr Schwimmbecken enthält Tausende Liter Wasser; ein schlecht vorbereiteter Boden oder ein schlecht montiertes Schwimmbecken können schwerwiegende Schäden verursachen

ERINNERUNG: 1000 Liter Wasser = 1 m³ = 1 Tonne

Gesetzliche Bestimmungen: Informieren Sie sich über die geltende Regelung bezüglich der Installation von Schwimmbecken (erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt).

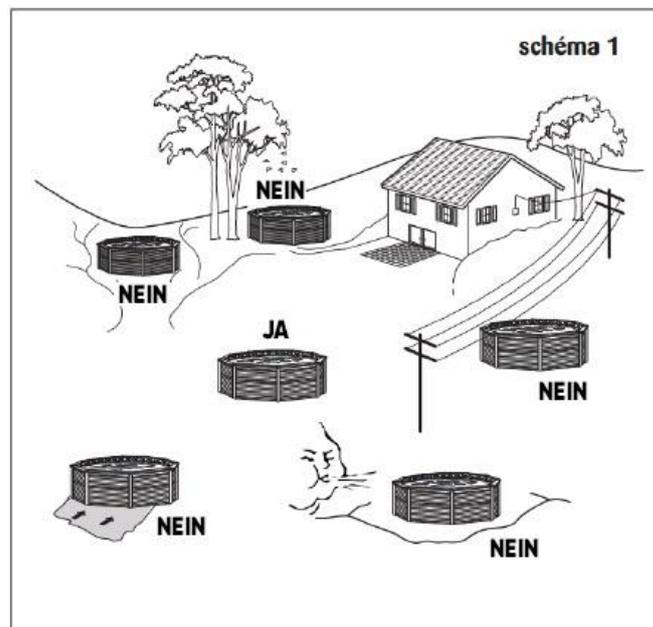
Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und beachten Sie sie.

Wenden Sie sich für weitere Auskünfte an unsere zugelassenen Fachhändler.

Aussehen und Standfestigkeit des Schwimmbeckens hängen von der Sorgfalt beim Aufbau ab. Ihr Becken setzt sich aus mehreren Teilen zusammen. Bevor Sie mit der Montage beginnen, prüfen Sie alle Teile und identifizieren Sie diese anhand der Stückliste.

1. WAHL DES STANDORTS

Bestimmen Sie auf Ihrem Grundstück die beste Lage. Wählen Sie am besten eine weitläufige Stelle. Wenn Sie über keine abgeflachte Stelle verfügen, die groß genug für Ihr Becken wäre, wählen Sie die Stelle aus, wo die Aushubarbeiten am geringsten sind. Installieren Sie keines der Teile Ihres Beckens in einer natürlichen Vertiefung, die Wasser auffangen kann, oder in überschwemmbareren Bereichen. Der Bereich um die Grundfläche Ihres Beckens herum muss über eine Breite von mindestens 1 Meter eben sein.



2. BODEN

Der Boden, auf dem das Becken aufgestellt wird, muss gefestigt (keine Auffüllungen), stabil, eben, glatt und horizontal sein. Der Boden muss zwingend eben sein (ohne Vertiefung oder Erhöhung), da sonst Belastungen entstehen, die Ihr Schwimmbecken beschädigen könnten.

Sehr wichtig: überwachen Sie das Durchsickern von Grundwasser.

3. UNTERIRDISCHE LEITUNGEN

Vergewissern Sie sich, dass keine unterirdische Leitung (Wasser, Gas, Strom, Telefon, Kabel,...) unter dem Standort, den Sie für Ihr Schwimmbecken gewählt haben, verläuft.

4. OBERIRDISCHE STROMLEITUNGEN

Das Schwimmbecken darf vorsichtshalber nicht direkt unter oberirdischen Stromleitungen installiert werden. In gewissen Bezirken ist dies gesetzlich verboten.

5. BÄUME

Bäume sind nicht unbedingt ein Nachteil. Auf jeden Fall sollten Sie aber darauf achten, wie diese ihren Schatten werfen und die Beeinträchtigungen, die sie verursachen können, berücksichtigen. Eine Linde oder Birke zum Beispiel ist nicht zu empfehlen. Diese Bäume verschmutzen zu jeder Jahreszeit Ihr Schwimmbecken, sei es durch Pollen, Blüten oder Blätter. Die Bäume können sich jedoch in der Nähe Ihres Schwimmbeckens befinden, vorausgesetzt sie dienen als Wind- und Blickschutz und gehören zur Familie der Immergrünen.

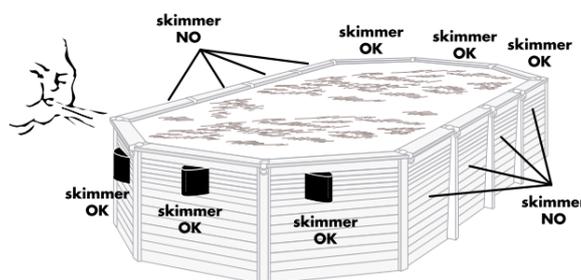
6. SONNE

Stehen mehrere sonnige Plätze zur Wahl, sollte man den wählen, an dem morgens die Sonne steht. Die Morgensonne hat ein weit höheres Wärmevermögen als die Abendsonne.

7. WIND

Schützen Sie das Becken vor den vorherrschenden Winden. Ein Schwimmbecken, das dem Wind ausgesetzt ist, unterliegt einem hohen Wärmeverlust durch Verdunstung. Zubehör wie Luftpolster- oder Winterabdeckungen können durch Wind vorschnell beschädigt werden.

⚠ Achtung: Bei der Installation eines oder mehrerer Skimmer müssen diese immer auf der den vorherrschenden Winden entgegengesetzten Seite angeordnet werden.



8. PRIVATSPHÄRE

Ihr Schwimmbecken ist ein Teil Ihres Hauses; es ergänzt dieses mit allen seinen Vorteilen. Die Lage ist deshalb auch so zu wählen, dass sich das Schwimmbecken in der Nähe des Hauses und an einer Stelle im Garten befindet, die vor den störenden Blicken der Nachbarn schützt.

9. WASSER UND STROM

Denken Sie an die Wasser- und Stromversorgung für Ihr Filtersystem. Sehen Sie ebenfalls die Möglichkeit vor, das Becken für kurzzeitige Wartungsarbeiten zu entleeren.

Hinweis: Abstand zwischen dem Becken und der Filteranlage **3.5 m**: gemäß den Harmonisierungsdokumenten des CENELEC HD 384. Für Frankreich gilt die Norm NFC 15-100.

 **Eine mit einem 30 mA-Fehlerstromschutzschalter ausgestattete Steckdose verwenden. Erkundigen Sie sich bei einem Fachmann über den gegenwärtigen Standard.**

10. VOLLES BECKEN

Ein Becken muss zu jeder Jahreszeit gefüllt bleiben. Es sollte nie geleert werden, außer im Falle einer kurzzeitigen Wartung oder des Abbaus des Beckens.

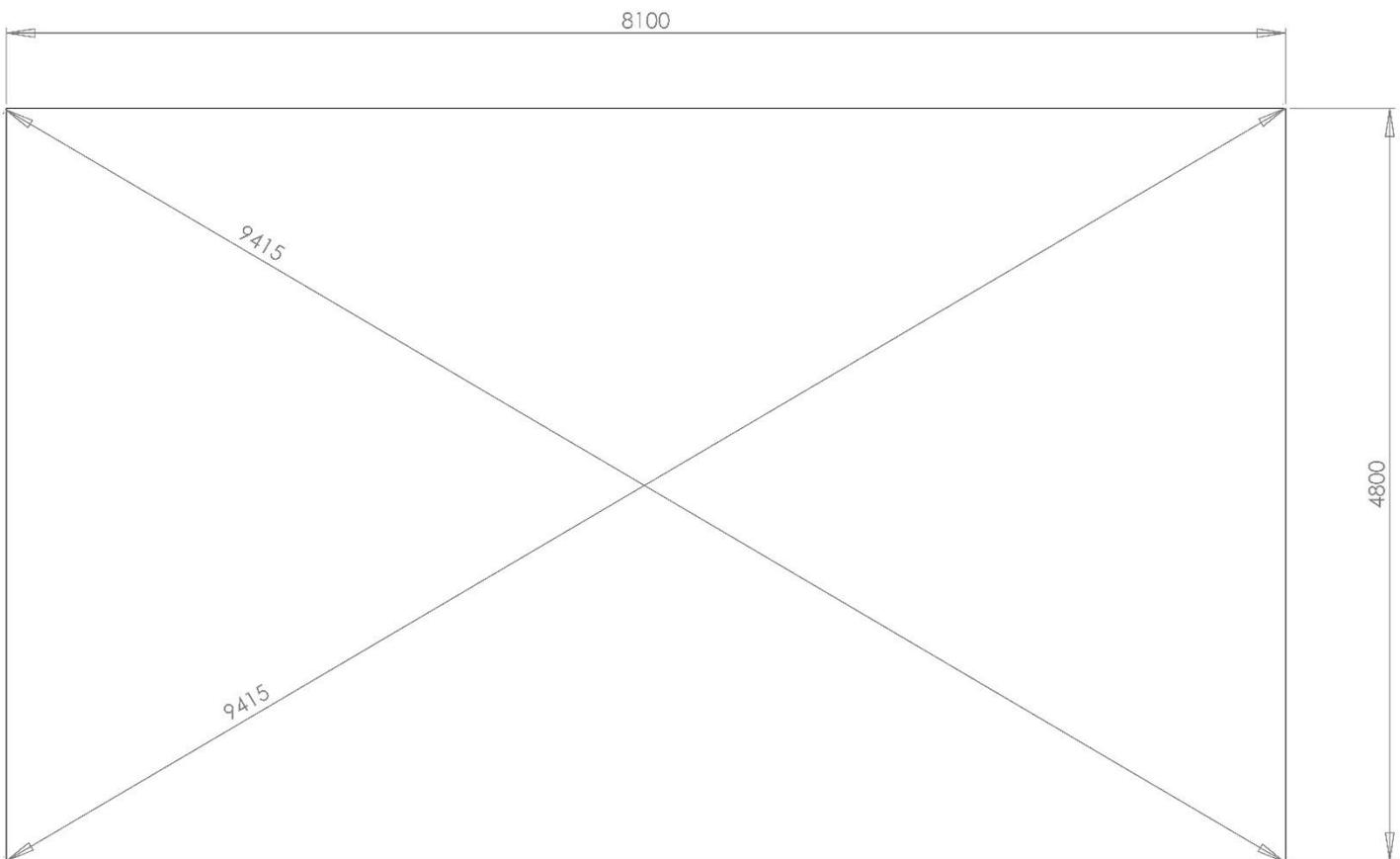
11. GENORMTE SICHERHEITSVORRICHTUNG

Für voll- oder (auch nur teilweise) teilversenkte Schwimmbecken verlangt das französische Gesetz vom 3. Januar 2003 die Installation einer genormten Sicherheitsvorrichtung zum Vorbeugung vor Ertrinkungsgefahr (Abzäunung, Alarm, Sicherheitsabdeckung). Erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler und bei Spezialisten nach dieser Art von Vorrichtungen, damit Sie für Ihr Projekt die sicherste und passendste auswählen.

BODENVORBEREITUNG

Lassen Sie die Arbeiten durch Fachleute wie Architekten, Erdaushub-Spezialisten, Maurer, Schwimmbecken-Spezialisten, Installateure, Elektriker und ggf. andere ausführen, damit die Vorbereitungs- und Installationsarbeiten sachgemäß und gemäß den gültigen Normen und Regelungen des Aufstell-Landes ausgeführt werden.

ABMESSUNGEN DES AUSHUBS

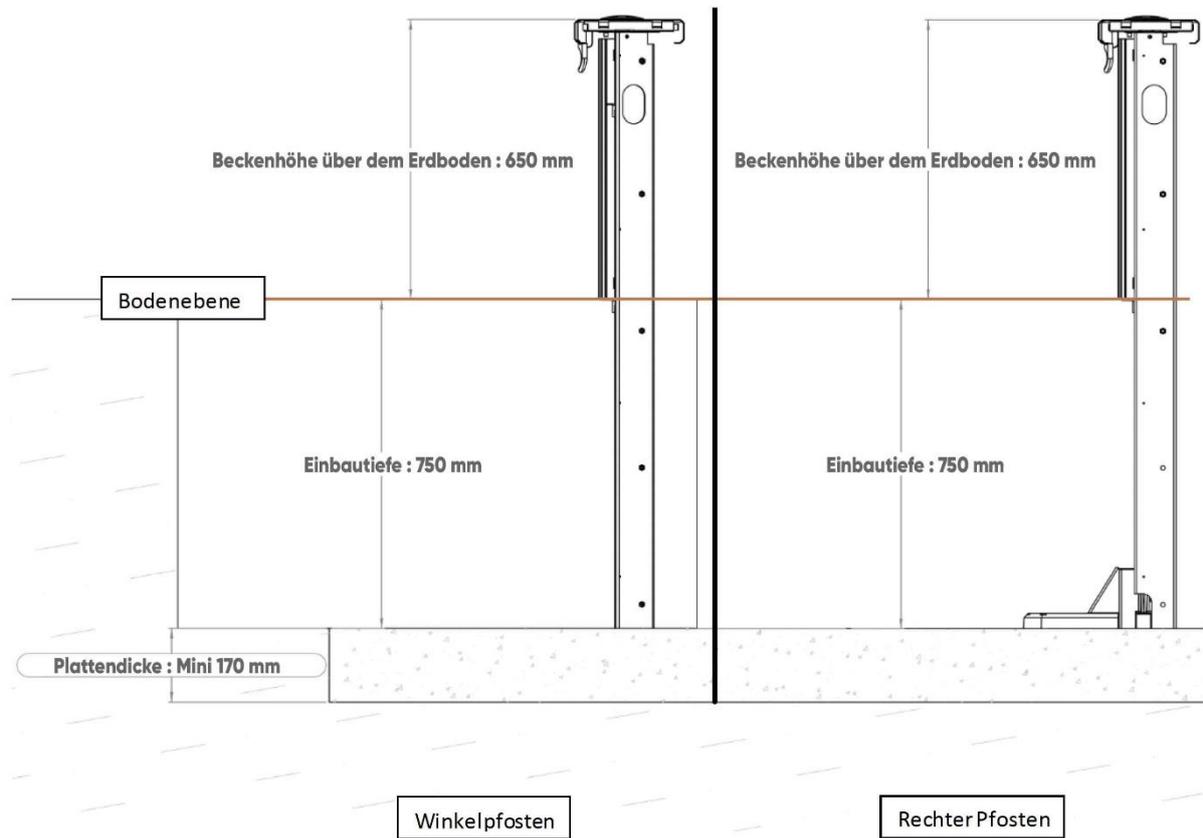


Wichtig: Benutzen Sie für den Erdaushub einen Bagger, damit:

- die trassierte Kontur über die ganze Höhe beachtet wird und der Boden des Aushubs tatsächlich dieser Kontur entspricht:
- der Boden des Aushubs absolut eben und waagrecht ist.

Tiefe des Aushubs

Die Erde **920 mm** tief ausheben (dieses Maß dient dem Einlass des Beckens bis 750 mm und einer Dicke der Bodenfläche von 170 mm)



SOHLENPLATTE

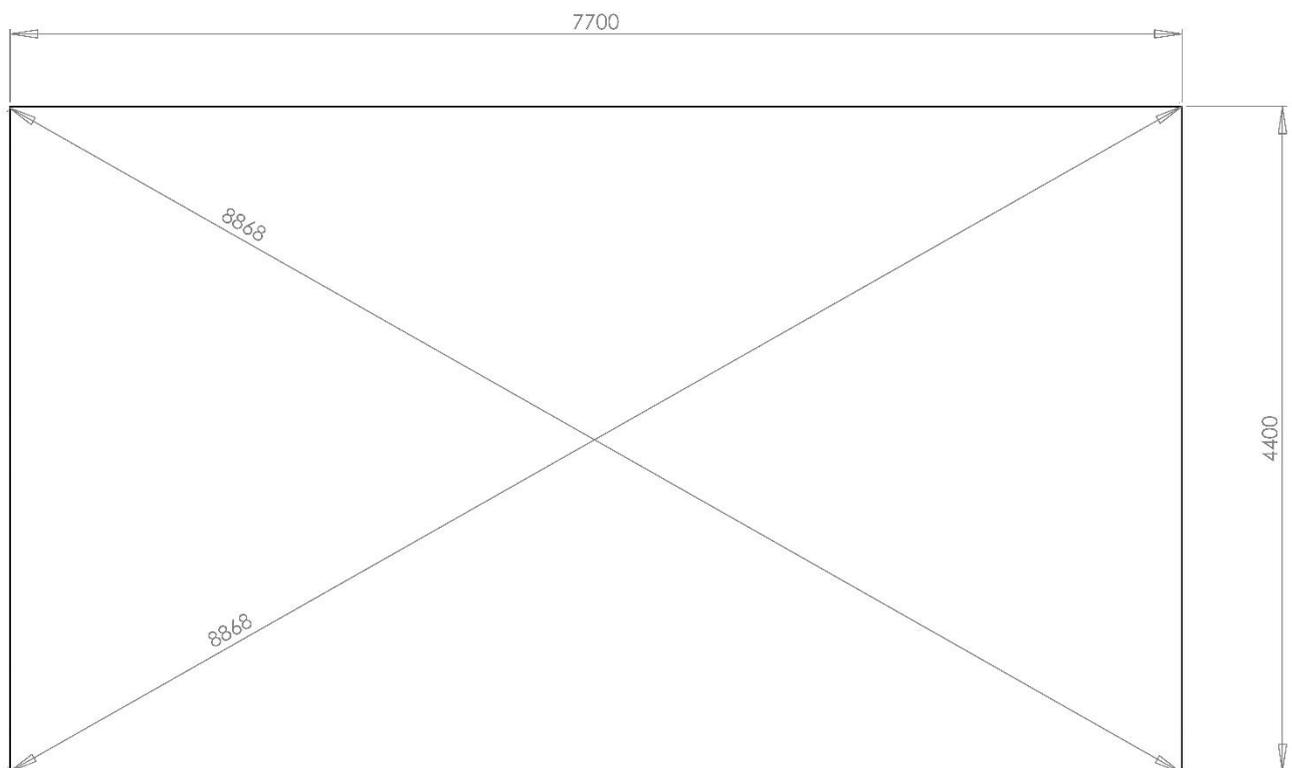
Lassen Sie die Arbeiten durch Fachleute wie Architekten, Erdaushub-Spezialisten, Maurer, Schwimmbecken-Spezialisten, Installateure, Elektriker und ggf. andere ausführen, damit die Vorbereitungs- und Installationsarbeiten sachgemäß und gemäß den gültigen Normen und Regelungen des Aufstell-Landes ausgeführt werden.



Die Sohlenplatte muss mindestens 17 cm dick sein und aus einer Betonstahlmatte mit Beton Typ CPJ 45 und einer Dosierung von 350 kg/m³ geschüttelt oder gestampft hergestellt sein. • Jede Unebenheit der Sohlenplatte wird bei gefülltem Becken sichtbar. Überprüfen Sie die Planheit und die einwandfreie Ausführung der Oberfläche.

Die Sorgfalt bei der Vorbereitung des Fundaments kann einen wesentlichen Einfluss auf die Lebensdauer Ihres Beckens und dessen Folie (Liner) haben.

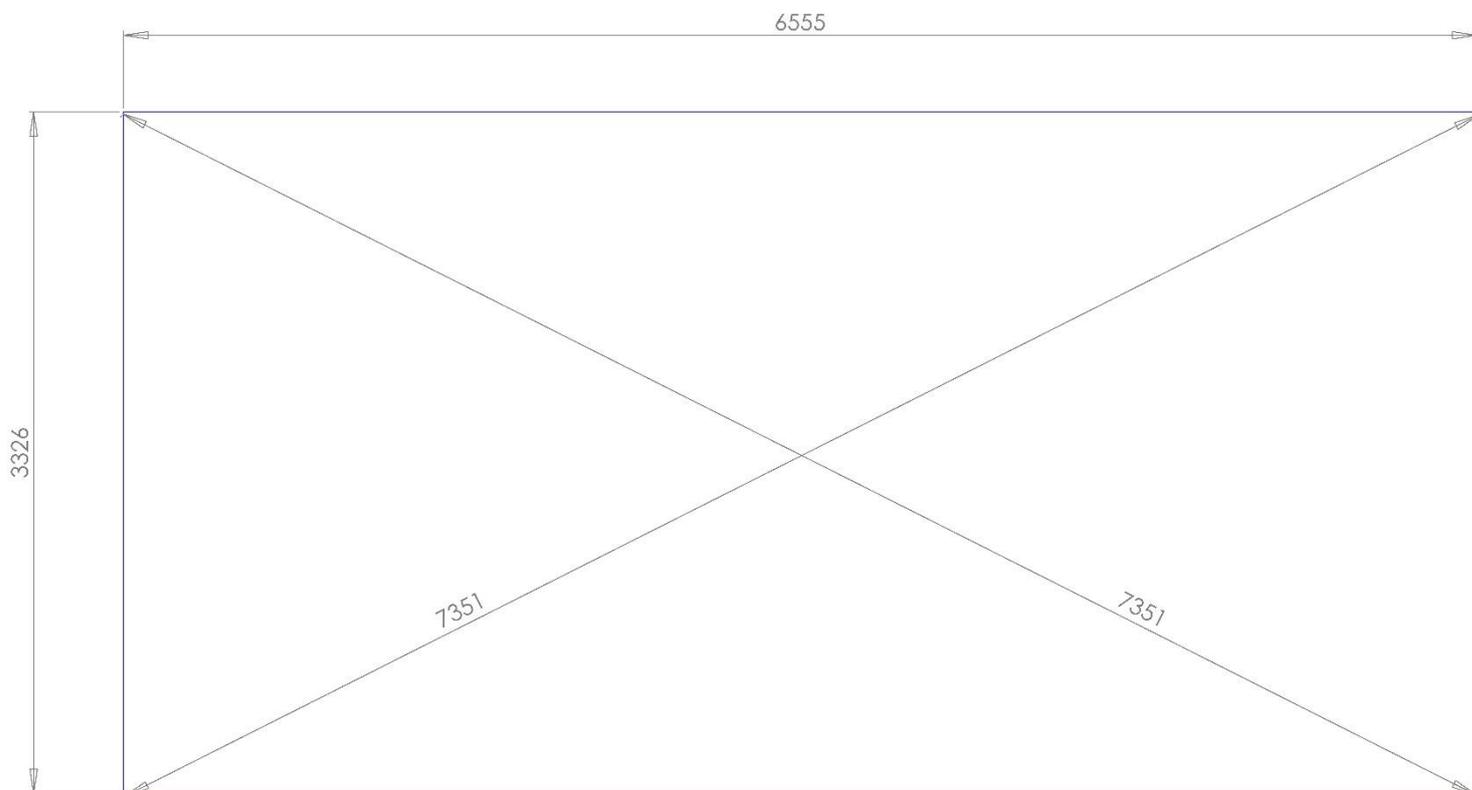
WICHTIG: Die Trocknungsdauer der Bodenplatte beträgt 3 bis 4 Wochen. Das Becken darf nicht montiert werden, bevor der Boden nicht absolut trocken ist, da sich die Bodenplatte und das Becken sonst verformen könnten und die Garantie hinfällig wird.



1. ANREISSEN AM BODEN

⚠ Die Position der Treppe und des Skimmer Dress in Bezug auf die Bodenplatte berücksichtigen

Vor der Montage der Metallstruktur am Boden mit Kreide die Form Ihres Beckens anzeichnen. Nehmen Sie dabei Bezug auf nachstehende Maßzahlen (sie beschreiben die Innenabmessung des Beckens).



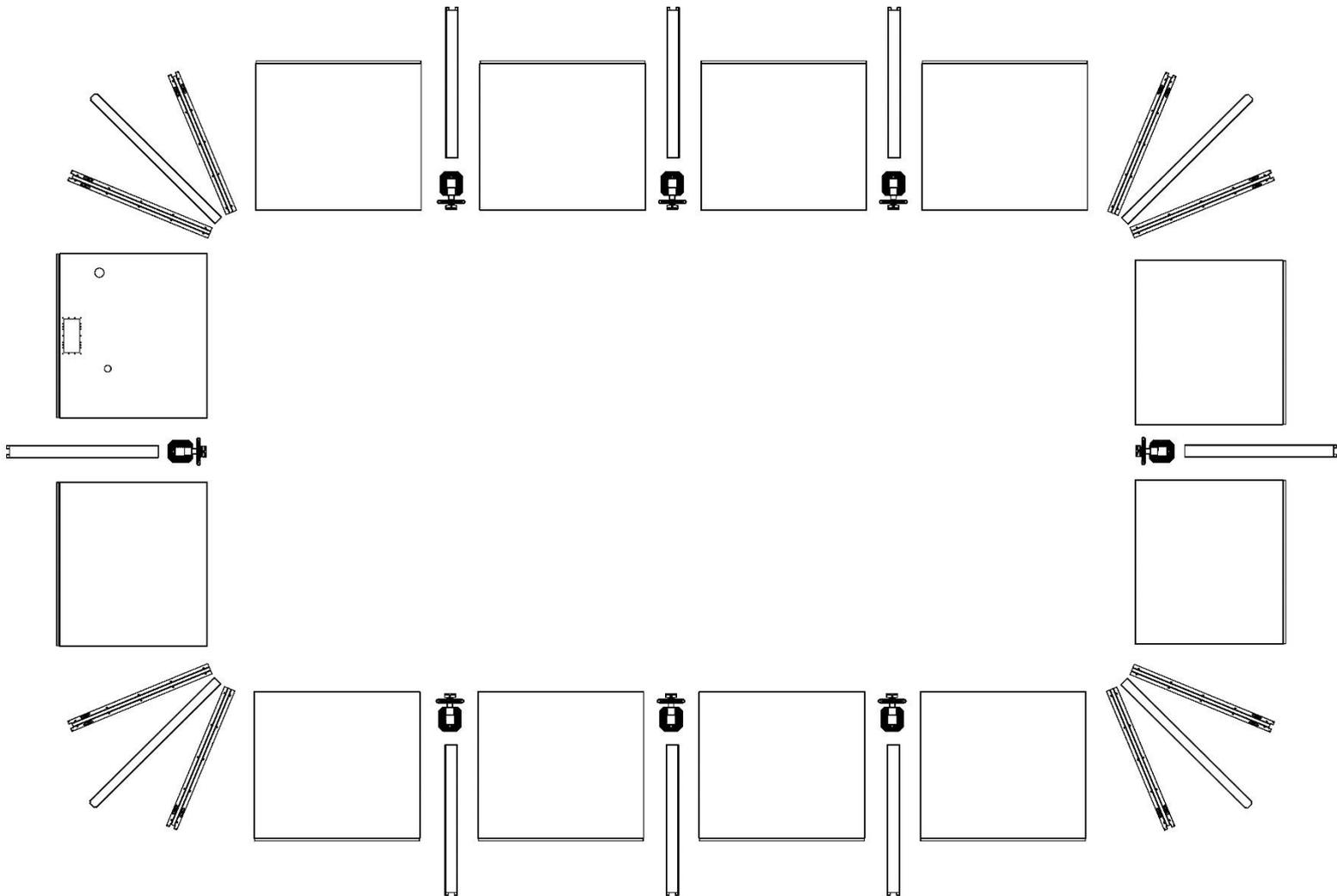
Hinweis: Halten Sie Ihre Kinder aus Sicherheitsgründen während der ganzen Dauer der Installation der Schwimmbeckenanlage von der Baustelle fern. Für diesen Vorgang sind mindestens 3 Personen mit Handschuhen erforderlich. Es sollte kein Wind herrsche.

Zur Montage der Struktur erforderliches Werkzeug

- | | |
|---|-----------------------------|
| - Handschuhe (vor allem für die Gussfüße) | - Bohrgerät mit 18mm-Bohrer |
| - Drehmomentschlüssel oder Schlagschrauber 13 | - Schraubenschlüssel 19 |
| - Drehmomentschlüssel oder Schlagschrauber 10 | - Schraubenschlüssel 24 |

2. ANORDNUNG der PANEELE UND PFOSTEN

Nach dem Anreißen die Paneele, Gussfüße und Pfosten am Boden entsprechend dem Anriss anordnen.

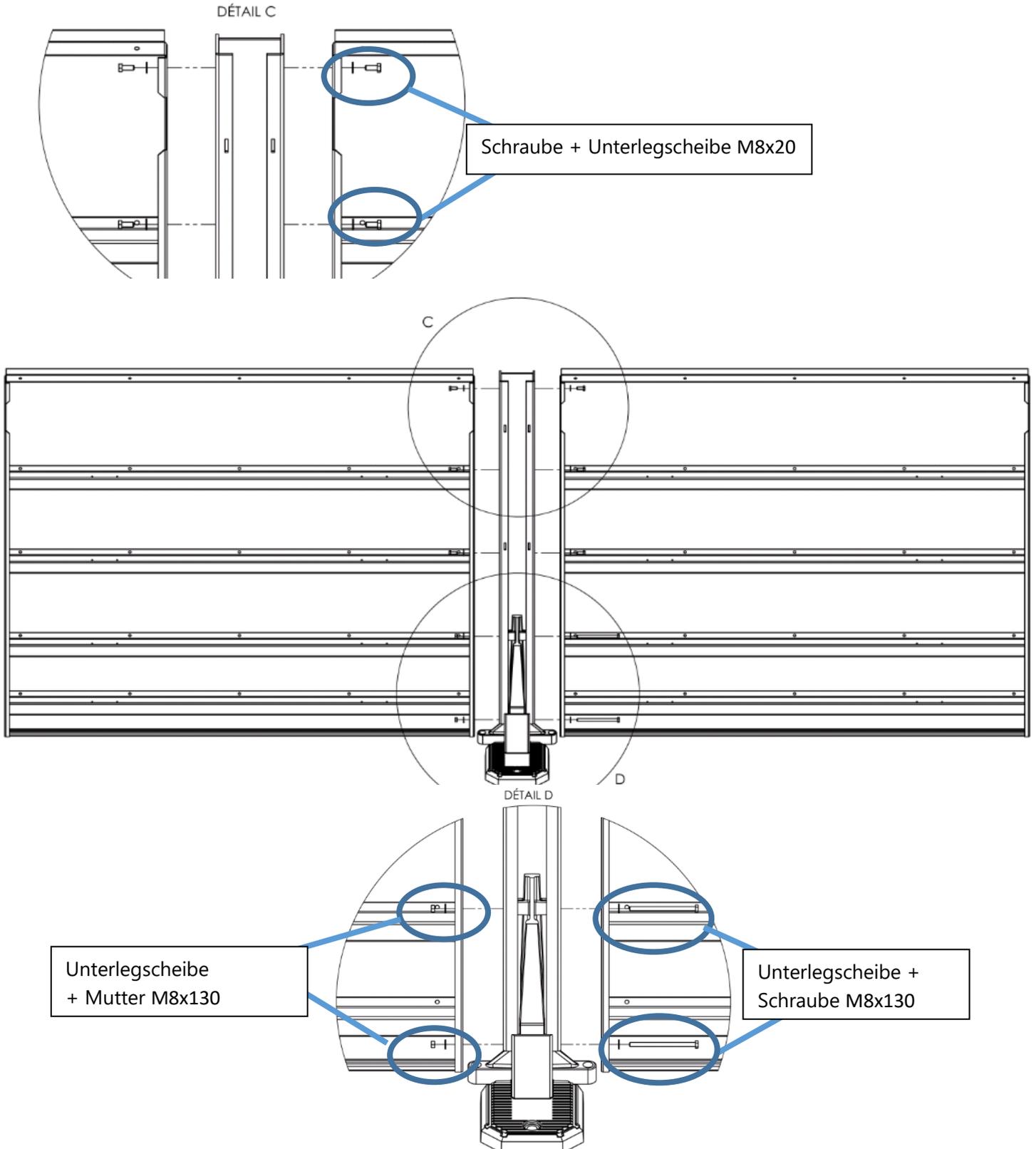


Montage eines geraden Teils

Schieben Sie zuerst einen Pfosten in einen Gussfuß.

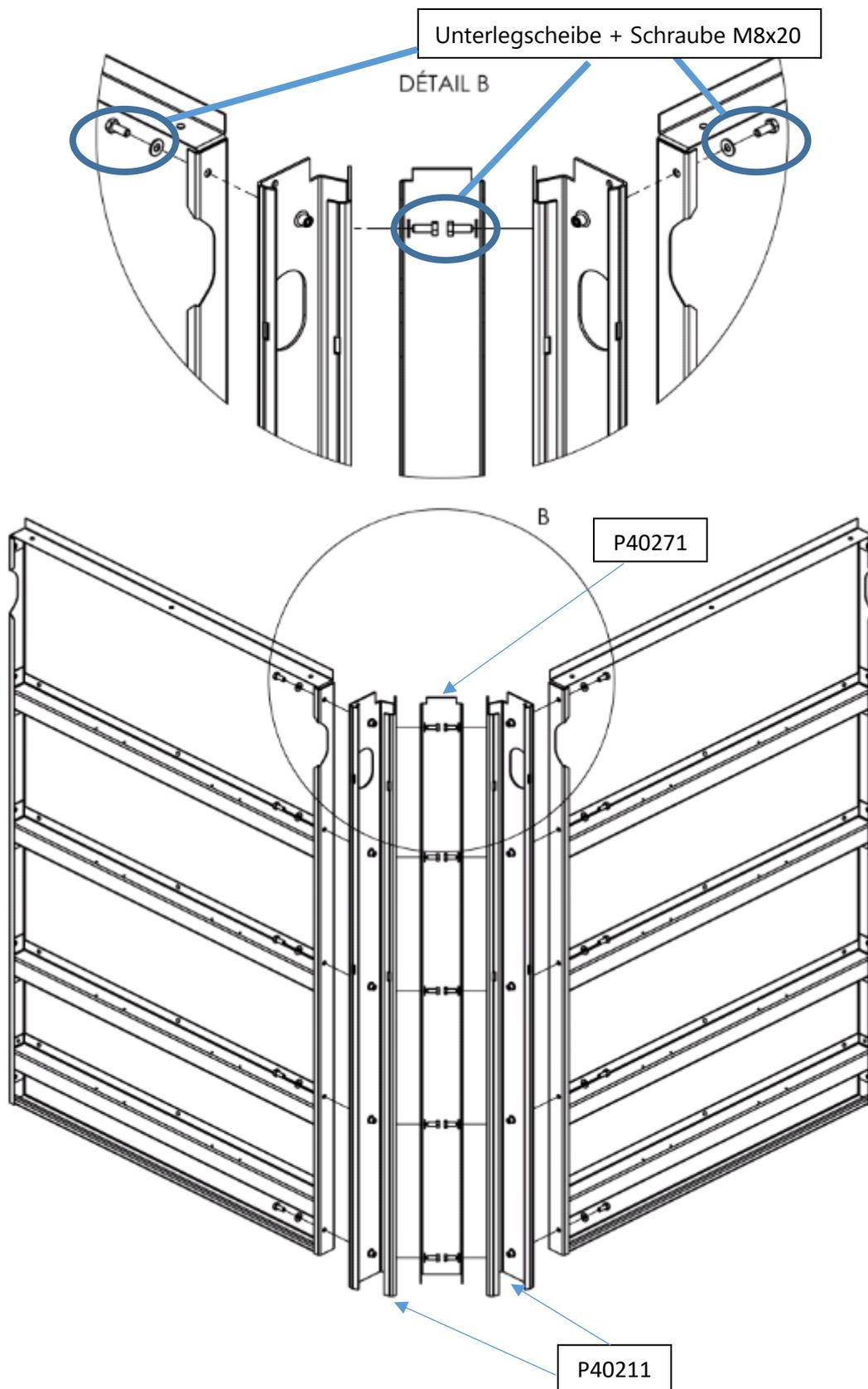
Befestigen Sie die Einheit Gussfuß/Holm/Paneel mit Hilfe der Schrauben (M8 x 130) und der Unterlegscheiben und Muttern (Detail D)

Befestigen Sie die Einheit Holm/Paneel mit den Schrauben (M8 x 20) und Unterlegscheiben (Detail C).

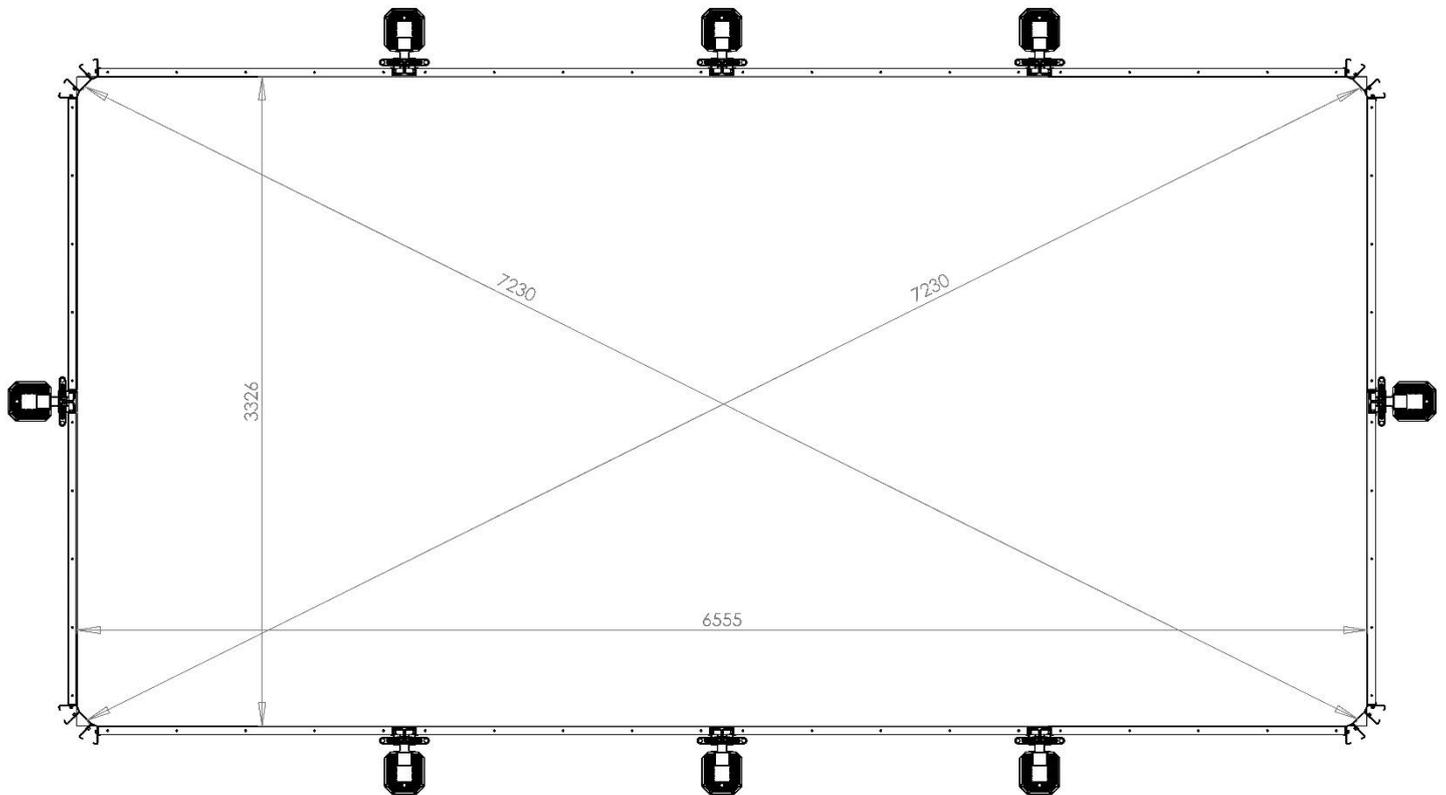


Montage eines 90°-Winkels

Die Baugruppe Holm/Paneel mit den Schrauben (M8 x 20) und den Unterlegscheiben befestigen.



Sobald alle Paneele und Pfosten montiert sind, die Innenabmessungen des Beckens in Bezug auf nachstehenden Plan prüfen.



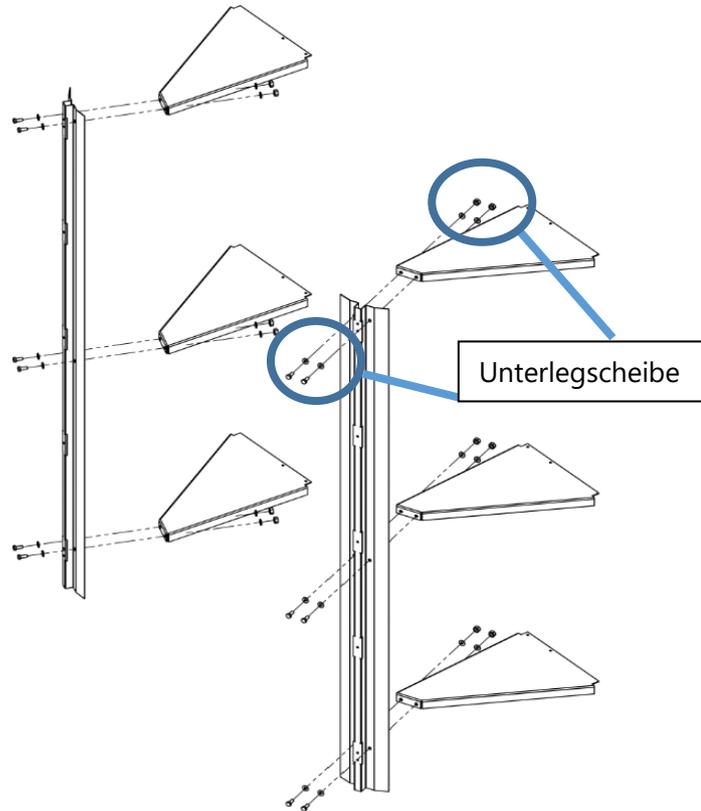
Isolierung der Paneele

Wir empfehlen bei einem teilversenkten Becken, Teer und/oder einen wabenförmigen Kunststoff (nicht mitgeliefert) auf die Paneele aufzutragen, um sie zu schützen und gegenüber der Erde, mit der sie in Berührung kommt, zu isolieren.

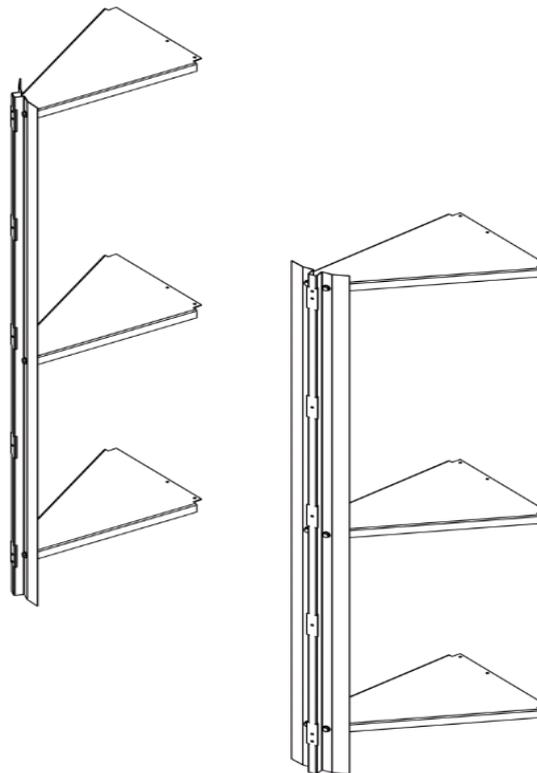
Tragen Sie den Teer auf allen Flächen der Paneele mit einem Pinsel auf.

3. MONTAGE DER SKIMMER DRESS-STRUKTUR

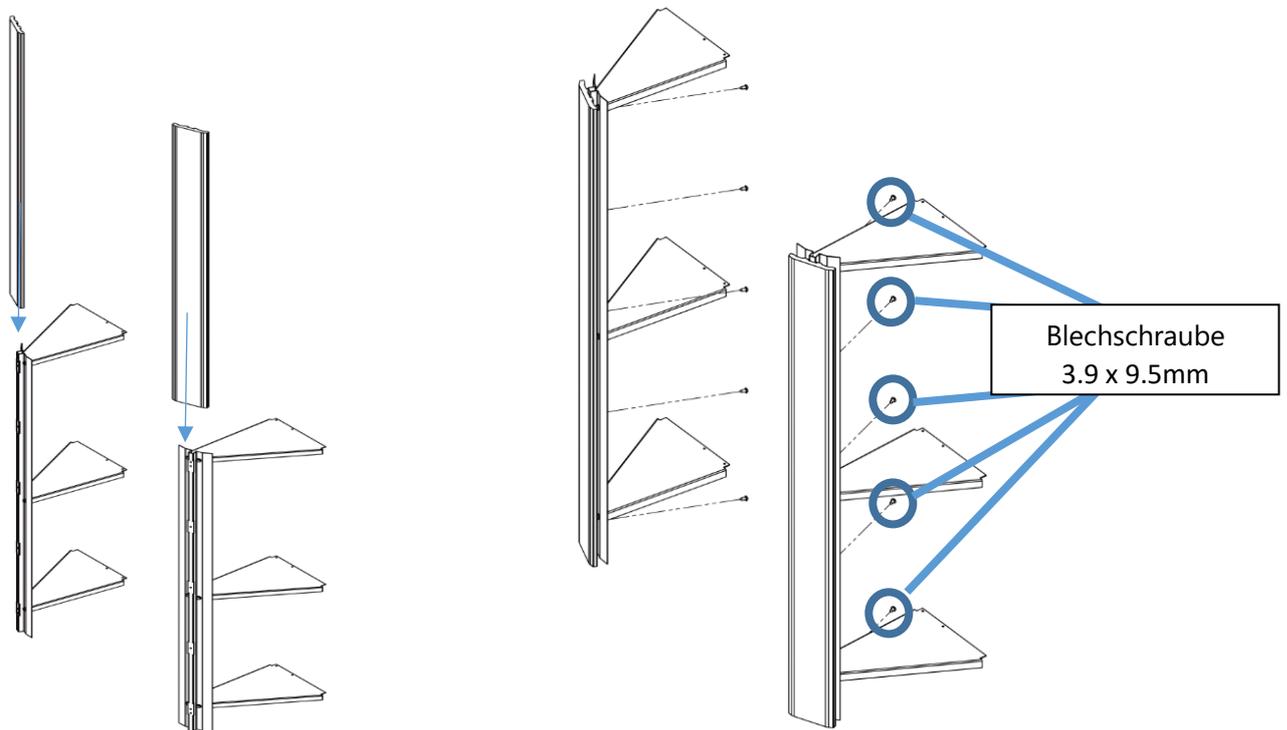
Montieren Sie die Halterungen der Verbundpfosten des Skimmer Dress mit den Stützwinkeln mithilfe der Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern M6.



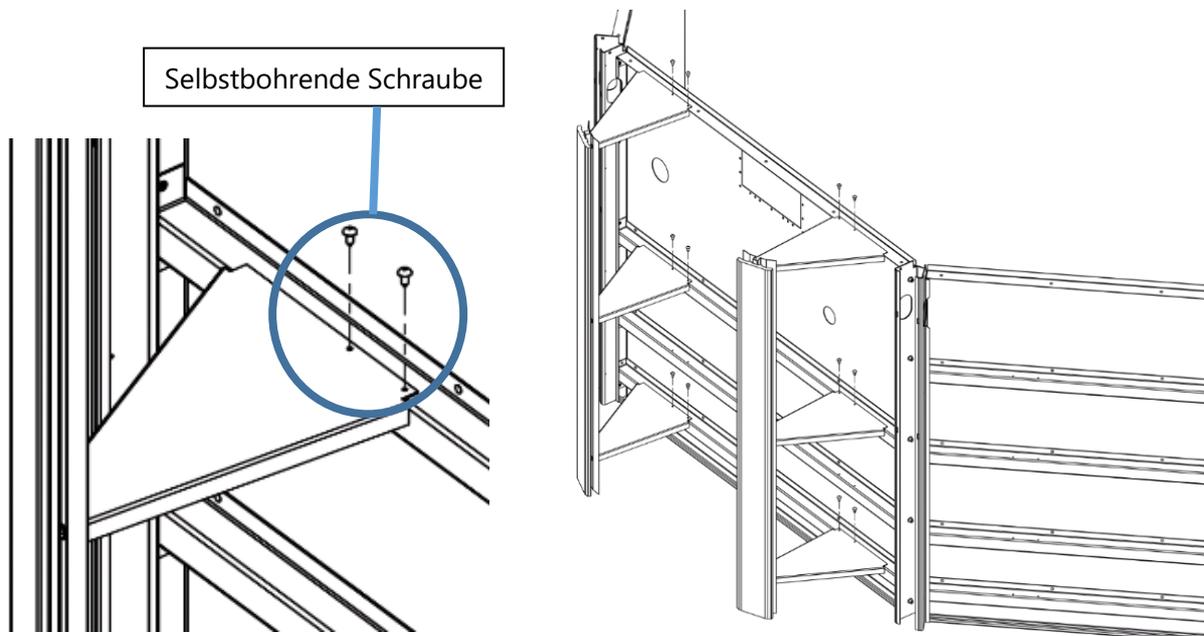
Montage beendet



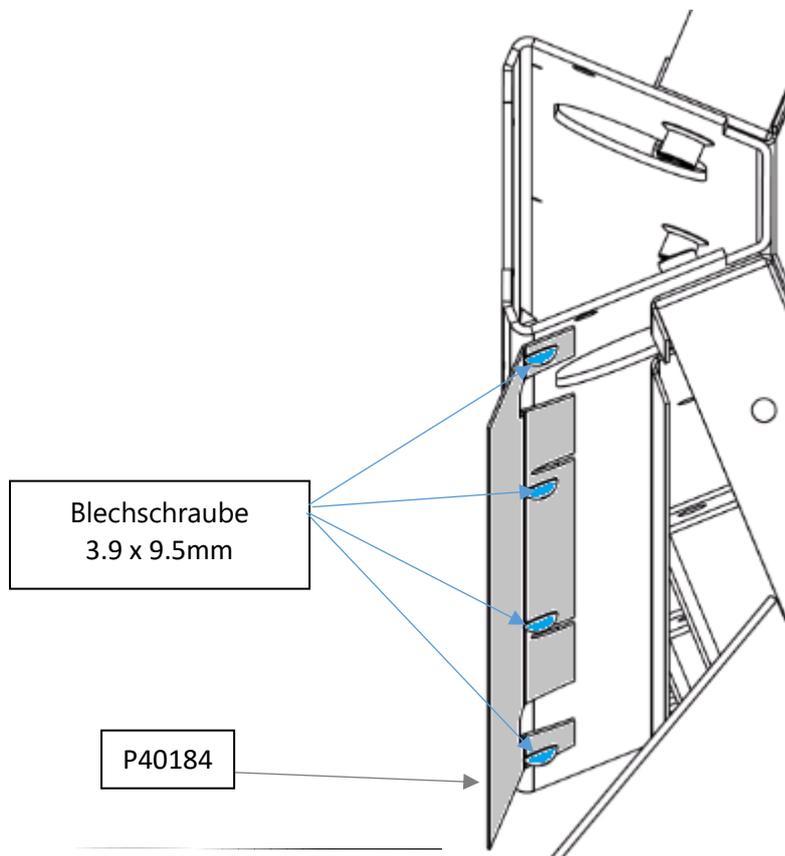
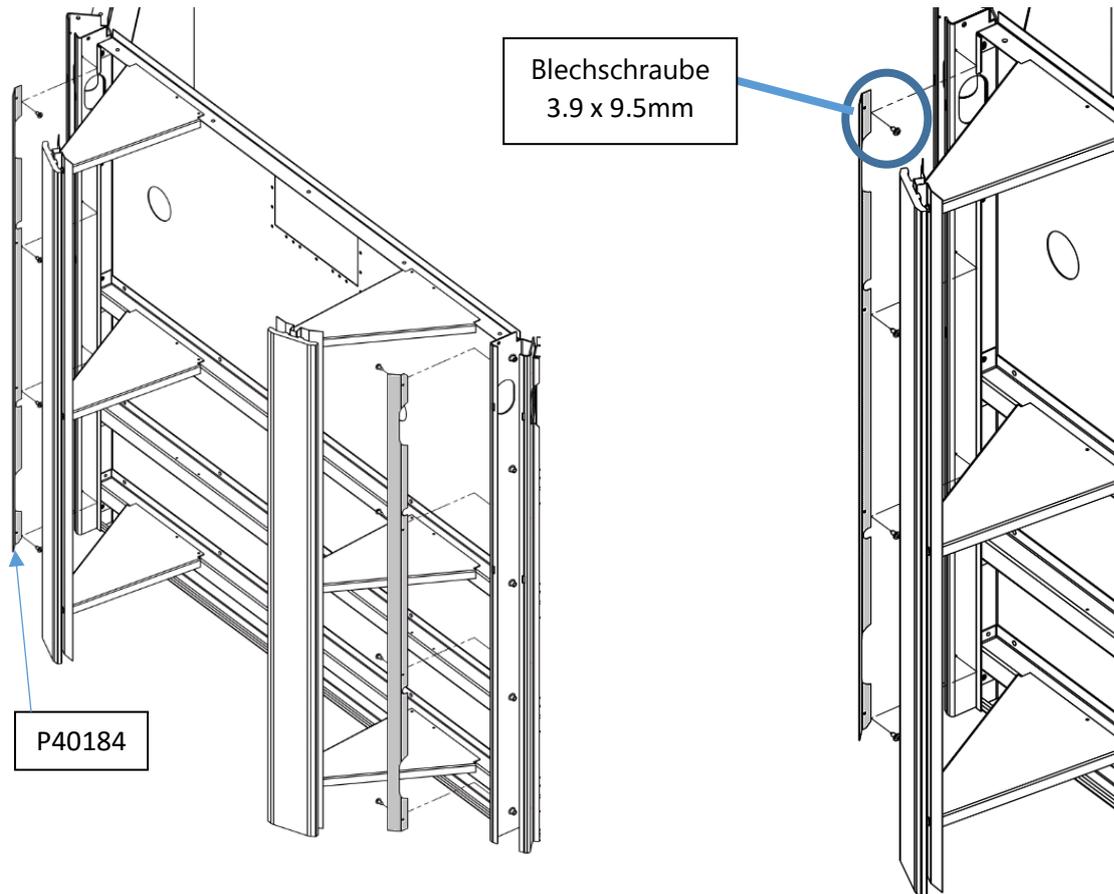
Schieben Sie die Verbundpfosten in die Metallständer und befestigen Sie sie mit den Blechschrauben 3.9 x 9.5 mm.



Sie können dieses Bauteil jetzt mithilfe der selbstbohrenden Schrauben auf die vorgebohrten Löcher montieren.



Montieren Sie die Stützen des Verbundpfostens mithilfe der Schrauben 3.9 x 9.5 mm am Pfosten des Skimmer Dress.

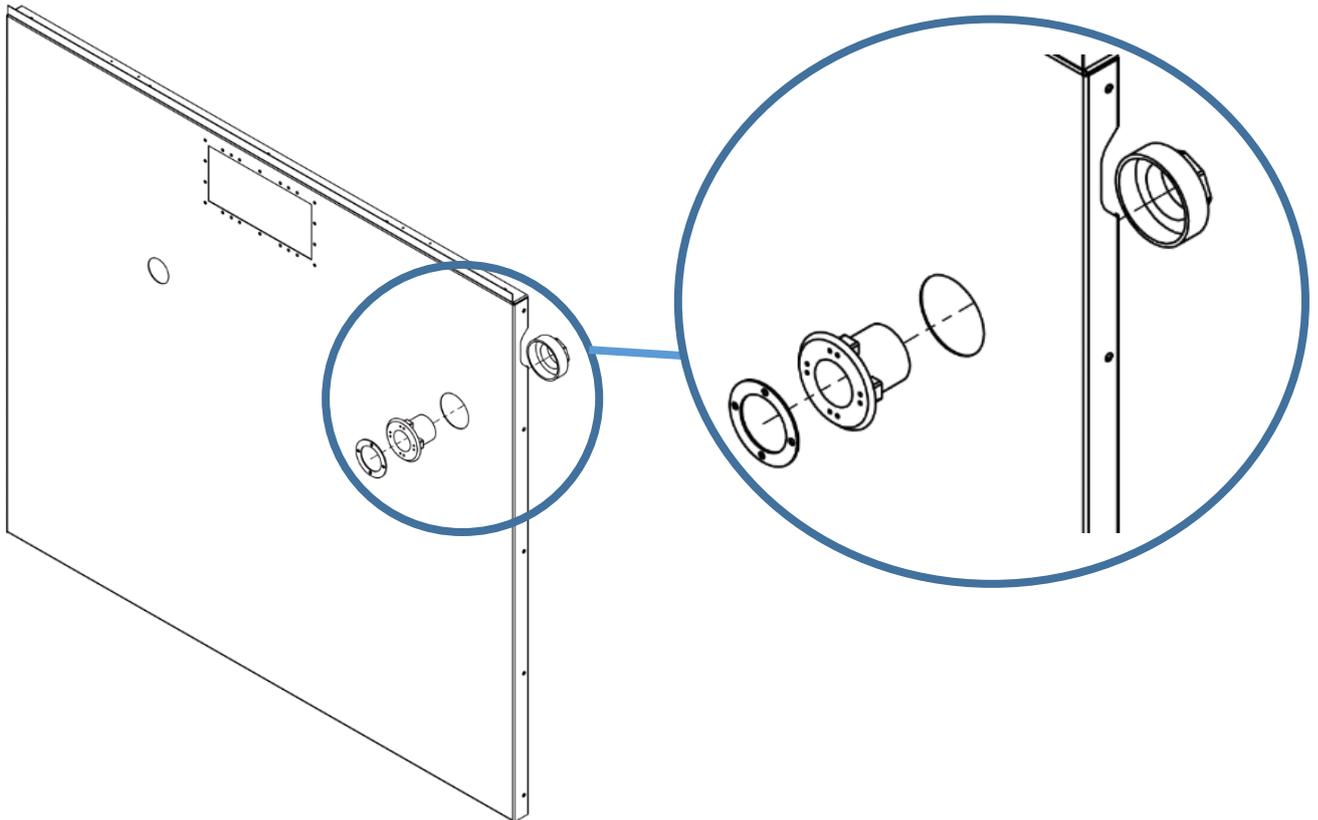


INSTALLATION DER EINBAUTEILE

In dieser Phase der Montage müssen Sie die ersten Teile des Skimmers und die Förderdüse montieren. Tragen Sie auf jeder Schnittfläche des Panels Zink-Spray auf, bevor sie dieses einsetzen.

Einsetzen des ersten Teils der Förderdüse RLPPP

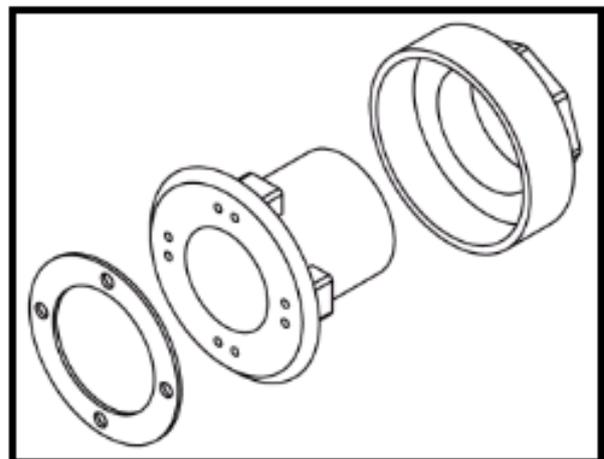
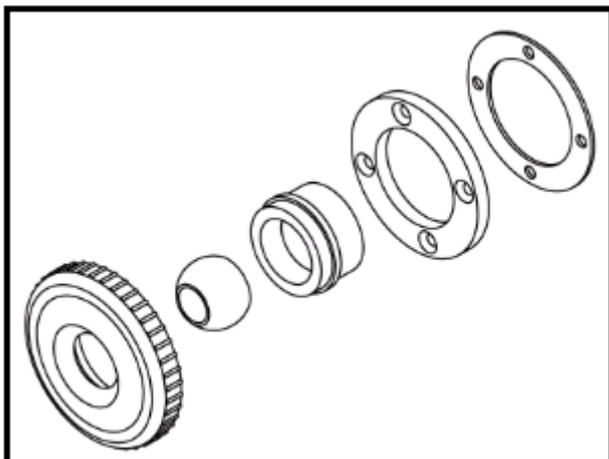
Kleben Sie die Dichtung auf den Düsenkörper und schieben Sie das Bauteil in das Paneel. Ziehen Sie auf der anderen Seite die Sicherungsmutter fest.



Hinweis:

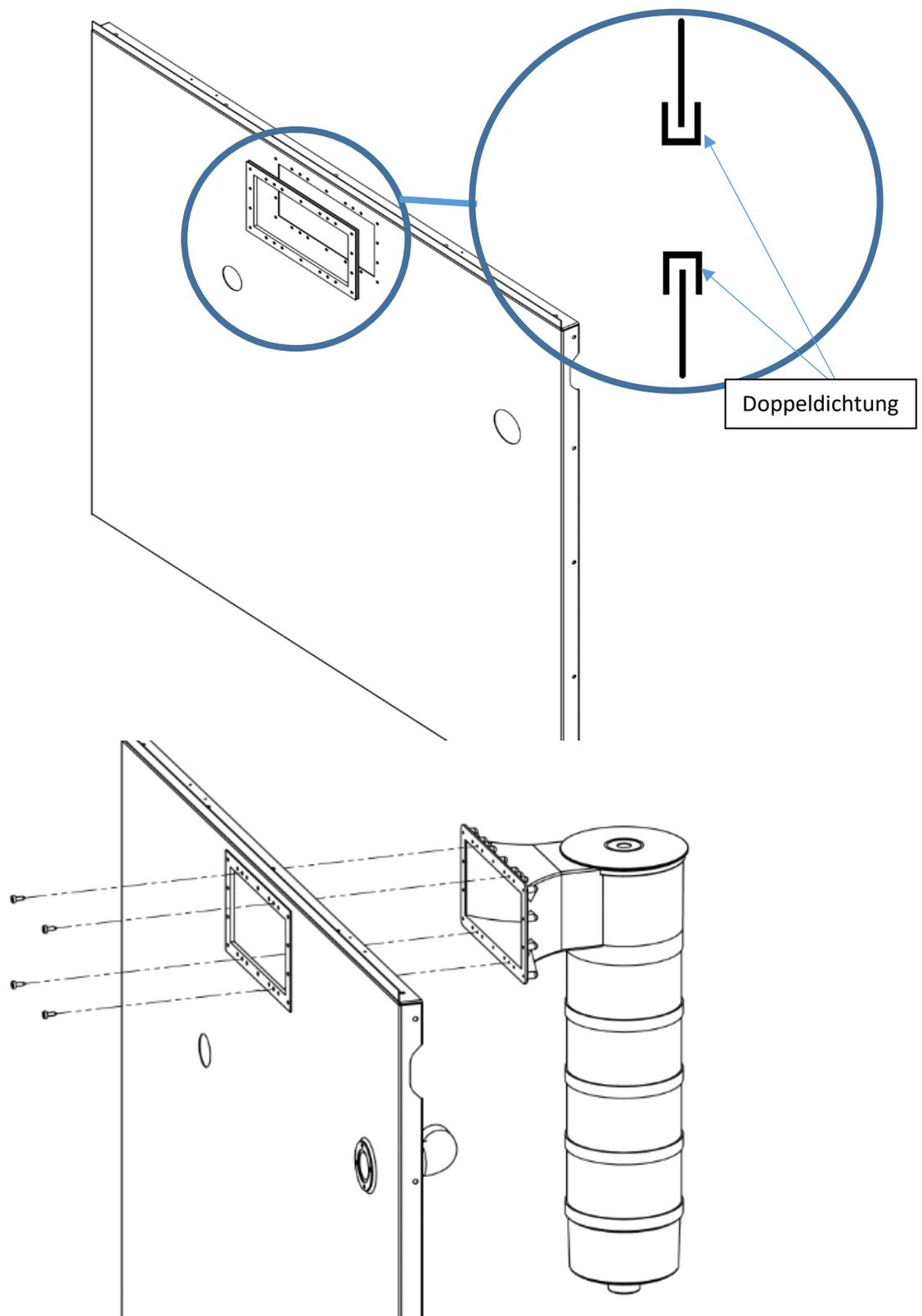
Zweiter Teil der Düse

Erster Teil der Düse



Einsetzen des ersten Skimmerteils

Nehmen Sie zunächst die Doppeldichtung aus Neopren und setzen Sie sie zu beiden Seiten des Ausschnitts ein. Nehmen Sie anschließend das Gehäuse des Skimmers und 4 Schrauben und montieren Sie es auf dem Skimmerpaneel.

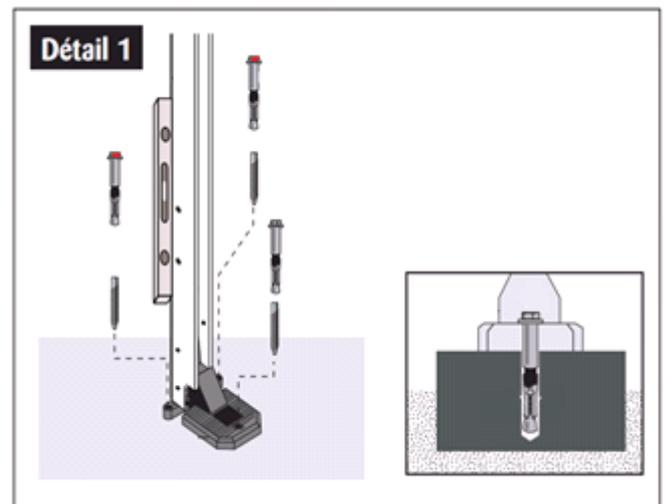


BEFESTIGUNG DER GUSSFÜSSE AM BODEN

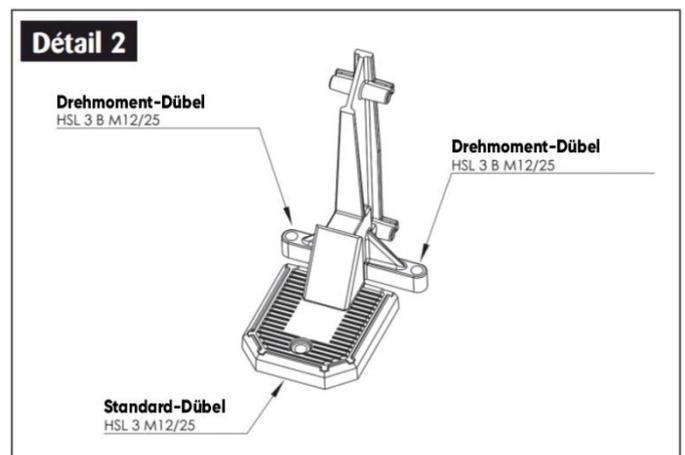
Nach der Durchführung:

- der Montage der Struktur
- der Überprüfung der Positionierung
- die Überprüfung der Diagonalen

A) Bohren Sie mit einer Bohrmaschine und einem Bohrer 18 mm durch die Löcher der Gussfüße hindurch Löcher in die Bodenplatte



B) Setzen Sie die Dübel in die Löcher ein, ohne sie zu befestigen und achten Sie auf die richtige Position der Drehmoment-Dübel



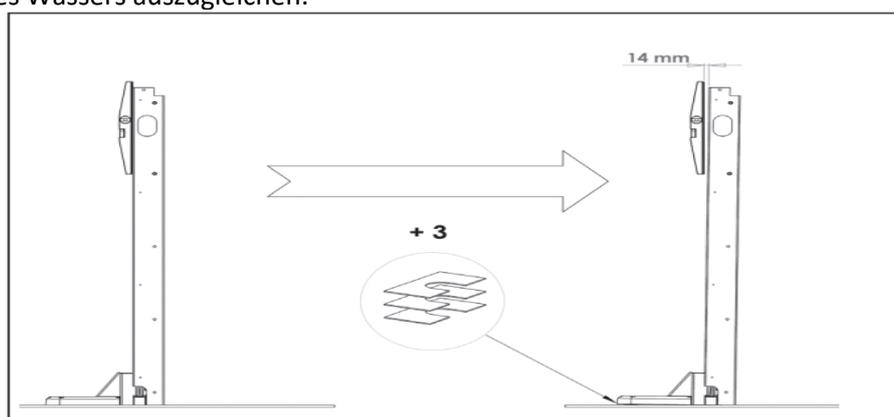
Anmerkung:

Ein Drehmoment-Dübel unterscheidet sich von einem Standard-Dübel durch die rote Farbe seiner Mutter. Beim Festschrauben bricht diese rote Mutter sobald das Drehmoment die empfohlenen 80 Nm erreicht.

Unbedingt erforderlich:

Überprüfen Sie mit einer Wasserwaage die Vertikalität der Baugruppe. Unterkeilen Sie bei Bedarf den Fuß.

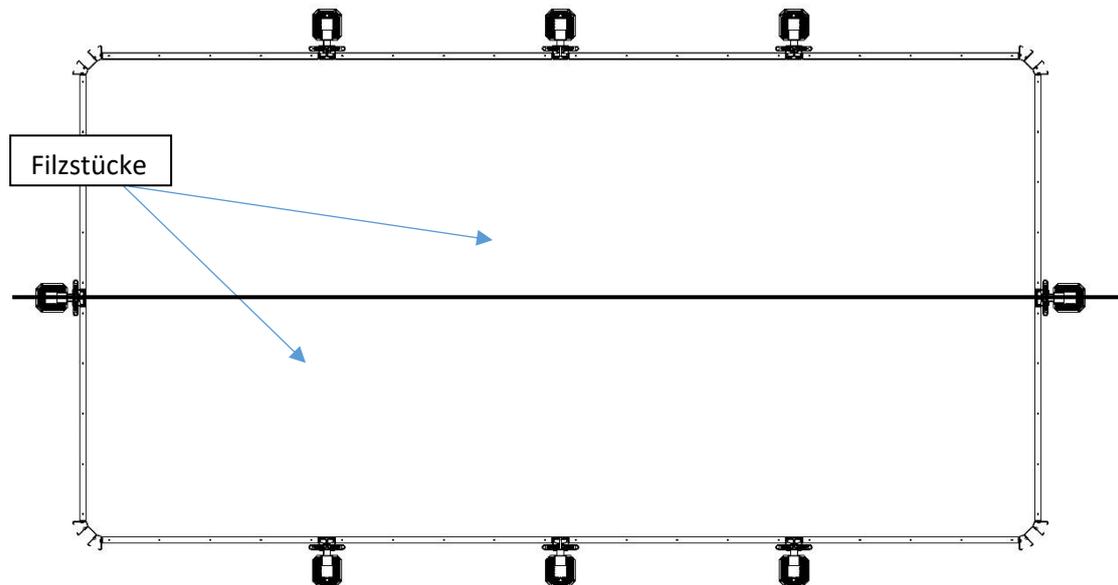
Wenn die Struktur eben ist, fügen Sie drei Unterlegscheiben unter den äußersten Teil des Fußes, um den Druck des Wassers auszugleichen.



ANBRINGEN DER FOLIE

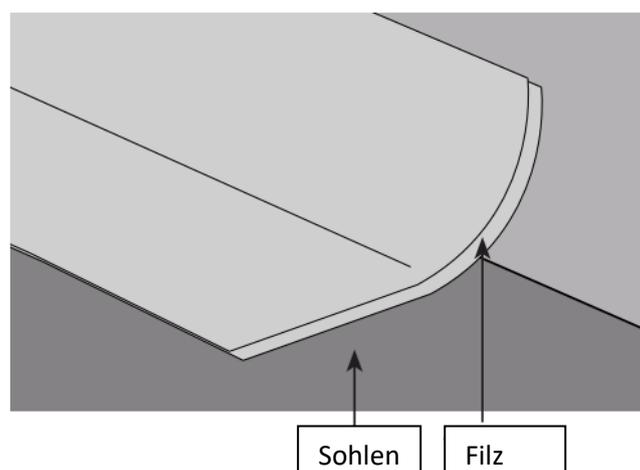
1. VERLEGUNG DES FILZES

Wir empfehlen, die Filzstücke in Bezug auf die Beckenmitte zu zentrieren.



Die Filzstücke mit Klebeband (nicht mitgeliefert) verbinden, zunächst untereinander und dann auf den Paneelen, damit Sie sich während des Verlegens der Folie nicht verschieben.

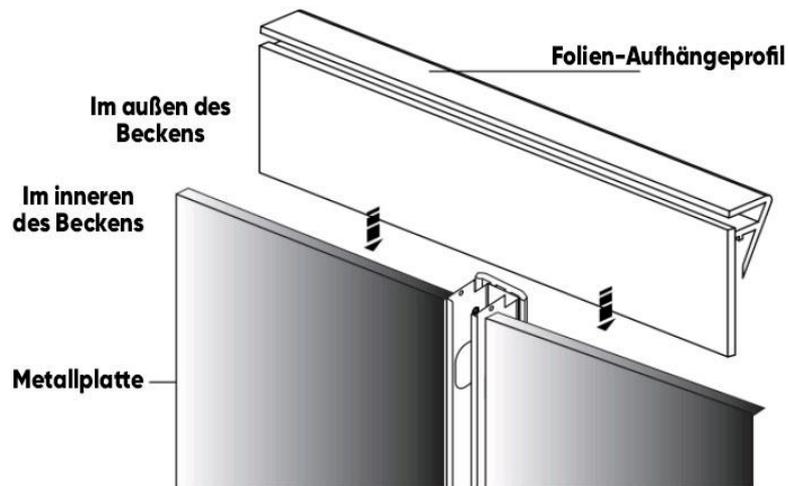
Schneiden Sie den Filz auf die Innenabmessungen des Beckens + 15 cm zu, damit er an der Wand übersteht.



2. ANBRINGEN DER FOLIEN-PROFILE

Montieren Sie die oberen Profile (Liner-Einhängprofil) P20481 auf den oberen Teil der Metall-Paneele.

Achtung: Das Profil hat eine vorgegebene Ausrichtung, der Schlitz für die Befestigung des Liners muss sich im Beckeninnern befinden.





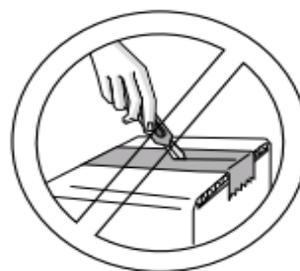
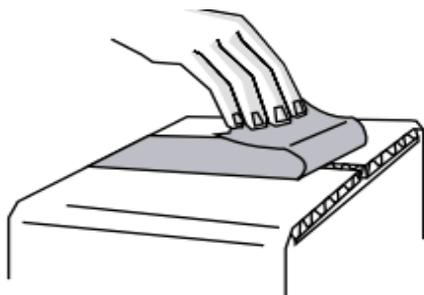
Die Innenhülle ist aus PVC hergestellt. Dieses Material kann sich sehr stark dehnen. Aus diesem Grund sind auf gewissen Modellen die Höhe und der Durchmesser dieser Innenhülle ein wenig kleiner als die Höhe und der Durchmesser des Beckens. Wenn es gefüllt ist, dehnt sich die Innenhülle; sie wird dann durch das Gewicht des Wassers gegen den Boden und die Wand gedrückt.

Die Folie ist bei gutem Wetter bei einer Temperatur zwischen 15° und 30°C zu verlegen. Sollte dies nicht beachtet werden, kann es zu einer Beschädigung der Innenhülle und zum Garantiausschluss kommen.

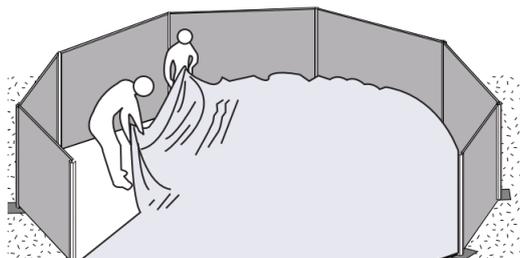
Für diesen Vorgang muss man mindestens zu Zweit sein. In dieser Phase nicht rauchen.

Beachten Sie die einzelnen Schritte des Aufstellverfahrens.

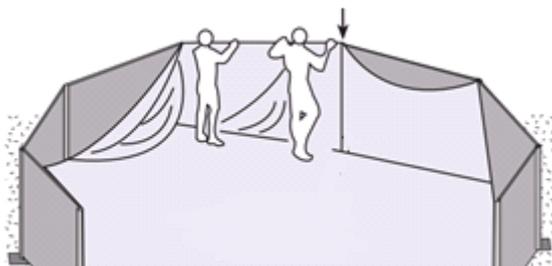
1. Entfernen Sie an der Struktur und am Boden des Beckens alle Verschmutzungen, die die Folie beschädigen könnten.
2. Betreten Sie das Becken barfuß oder mit Socken.
3. Nehmen Sie den Karton mit der Folie und stellen Sie ihn in die Mitte des Beckens.
4. Öffnen Sie den Karton OHNE CUTTER ODER EIN ANDERES SCHARFES INSTRUMENT



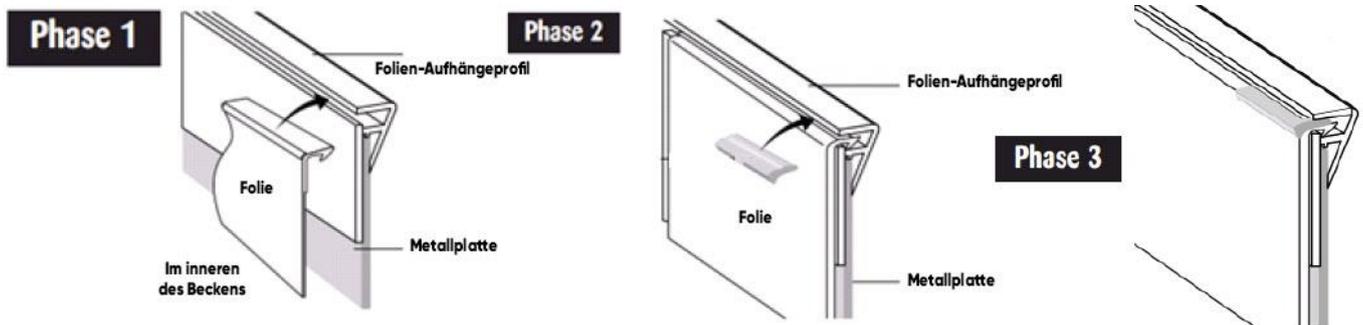
5. Nehmen Sie die Folie aus dem Karton
6. Falten Sie die Folie auf, indem Sie sie immer wieder anheben. Nicht daran ziehen.



7. Positionieren Sie die äußere Schweißnaht (die des Bodens und des senkrechten Teils) in gleichem Abstand zur Metallstruktur (der Boden der Folie hat eine kleinere Fläche als die des Schwimmbeckens). Die Schweißnaht des senkrechten Teils der Folie muss parallel zu einem senkrechten Rand eines Metallpanels verlaufen.



8. Die Folie am Profil befestigen und unter Berücksichtigung der folgenden Schritte die Absperrdichtung einsetzen.



Vergewissern Sie sich, dass die Spannung über den ganzen Umfang gleich ist, und sich keine Diagonalfalten am Boden bilden. Diese müssen zu diesem Zeitpunkt besonders vermieden werden, positionieren Sie die Folie ggf. erneut. Glätten Sie den Boden mit den Fersen von der Mitte zum Umfang.

Drücken Sie leicht mit dem Fuß an die Ecke zwischen Wand und Boden, um sicherzustellen, dass die Falten der senkrechten Wand durch die beim Füllen erzeugte Spannung ausgeglättet werden. Entfernen Sie die etwaigen schrägen Falten, indem Sie das Oberteil der Folie verschieben.

FLUTUNG DES SCHWIMMBECKENS

Wichtig: Lesen Sie alle Punkte dieses Kapitels durch, bevor Sie mit der Flutung beginnen.

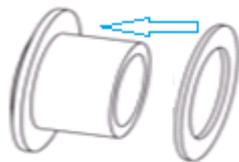
1. Lassen Sie zunächst Wasser (Leitungswasser) in das Becken fließen und glätten Sie die wenigen Falten, die noch am Boden erscheinen, indem Sie sie nach außen drücken.
2. Unterscheiden Sie zwischen den Verpackungsfalten (keine richtigen Falten), die unter dem Gewicht des Wassers verschwinden werden, und den Positionierungsfalten (doppelte Materialdicke, die mit zwei Fingern gegriffen werden kann). Letztere müssen entfernt werden, um nicht endgültig zu bleiben.
3. Sobald die Wasserhöhe von 3 cm erreicht ist, können Sie die Folie nicht mehr bewegen.
4. Vergewissern Sie sich während des Befüllens, dass das Klemmprofil an seinem Platz bleibt. Setzen Sie es ggf. wieder ein.

⚠ Hat der Wasserstand eine Höhe von 5-10cm ab der Düsenöffnung erreicht, die Flutung stoppen

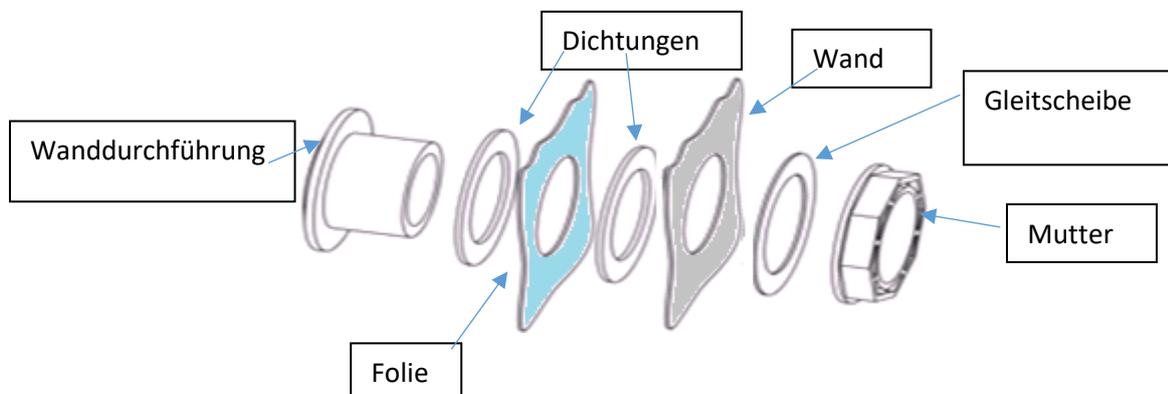
Einsetzen der Mauerdurchführung des Strahlers und Montage des Strahlers

Nehmen Sie auf der gleichen Höhe die Montage des Strahlers vor. Befolgen Sie dabei die folgenden Schritte:

1. Schneiden Sie die Folie in Höhe der Strahleröffnung kreuzförmig ein.
2. Setzen Sie eine Dichtung auf die Wanddurchführung des Strahlers.



3. Setzen Sie zwischen Folie und Wand die andere Dichtung ein und führen Sie die Wanddurchführung durch diese Öffnung, so dass die Folie zwischen beiden Dichtungen fest sitzt.
4. Am Skimmer Dress die Wanddurchführung mit Hilfe der Spannmutter feststellen.



Die PVC-Elemente mit einem Reinigungsmittel säubern. Auf jedes Element blauen Kleber auftragen und dieses montieren. Achtung! Der Kleber härtet sehr schnell. Legen Sie sich alle Elemente griffbereit hin und führen Sie die Montage vorher testweise ohne Kleber aus, um Fehler zu vermeiden.

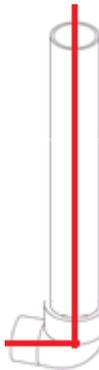
Die Teile sind richtig verklebt, wenn beim Verkleben ein wulstförmiger Rand heraustritt.

1. Das Rohr in die Aufnahmeseite des Winkelstücks kleben und das Außengewinde des letzteren mit Dichtmittel versehen.



2. Das Bauteil in der Wanddurchführung des Strahlers an der Seite des Skimmer Dress verschrauben.

3. Nehmen Sie ein Stück Faden, führen Sie ihn von oben in das Rohr ein, bis er am Winkelstück austritt.

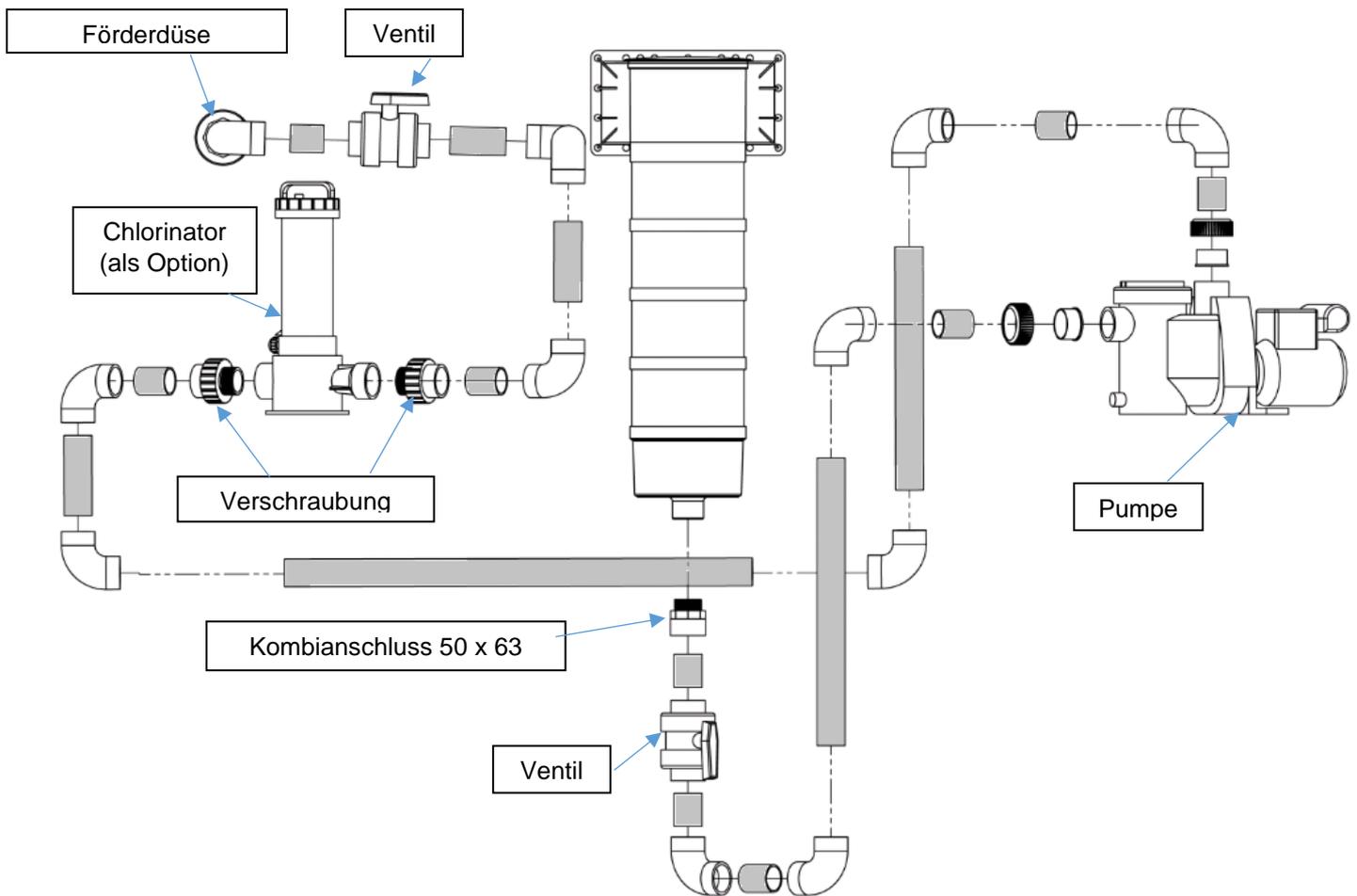


4. Nehmen Sie im Becken den Strahler und befestigen Sie das Stromkabel mit dem Faden am Winkelstückaustritt und ziehen sie es oben am PVC-Rohr heraus. Verschrauben Sie den Strahler in der Wanddurchführung.

HINWEIS: Zum Anschließen Ihres Strahlers an einem Schaltkasten sollten Sie diesem mit isolierendem Silikongel (nicht mitgeliefert) füllen.

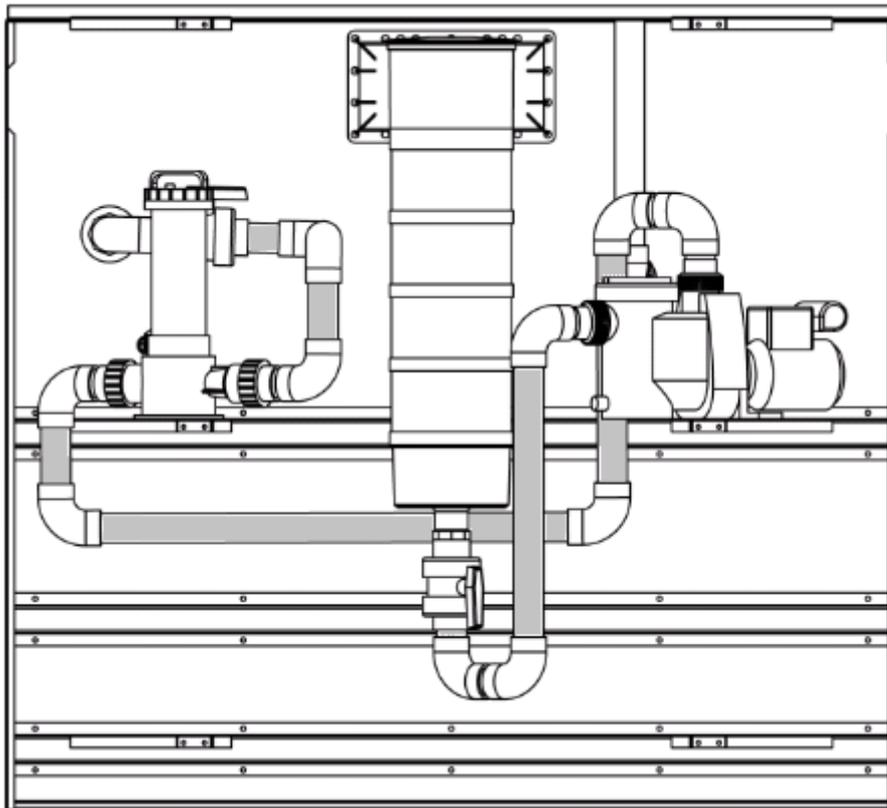
Bevor Sie mit der Flutung des Beckens fortfahren, montieren Sie den Hydraulikkreis des Skimmer Dress.

⚠ VOR DEM KLEBEN EINE TESTMONTAGE OHNE KLEBER VORNEHMEN



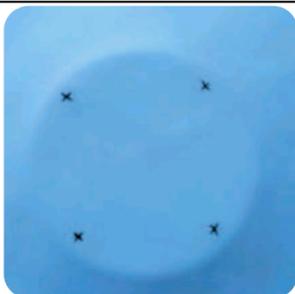
Richtiges Verkleben: Die PVC-Elemente mit einem Reinigungsmittel säubern. Auf jedes Element blauen Kleber auftragen und dieses montieren. Achtung! Der Kleber härtet sehr schnell. Legen Sie sich alle Elemente griffbereit hin.

WICHTIG: Zum Aushärten des Klebers und zur Gewährleistung der absoluten Dichtheit des Hydraulikkreises ist eine Trocknungsdauer von 24 Stunden erforderlich.



Einsetzen des **zweiten Teils** der Förderdüse

1. Suchen Sie die Schraubengänge und kennzeichnen Sie sie mit einem Stift



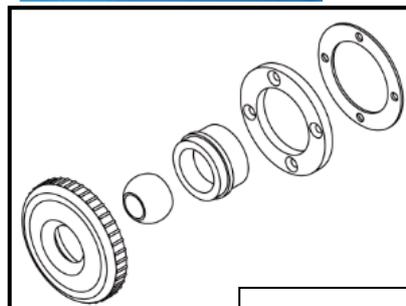
2. Bohren Sie mit einem kleinen Schraubenzieher ein Loch hinein, setzen Sie den Flansch ein und verschrauben Sie ihn.



3. Schneiden Sie den Ausschnitt mithilfe des Flansches zu.



4. Sie können die Montage der Düse durch Verschrauben der Halterung der Förderkugel beenden, indem Sie letztere einsetzen und das Ganze mit dem Flansch verschrauben.



Zweiter Teil der Düse

Setzen Sie die Befüllung des Beckens fort

! der Wasserstand 5-10cm von der Öffnung des Skimmers entfernt, die Flutung stoppen

Einsetzen des Flansches und der Flanschabdeckung des Skimmers

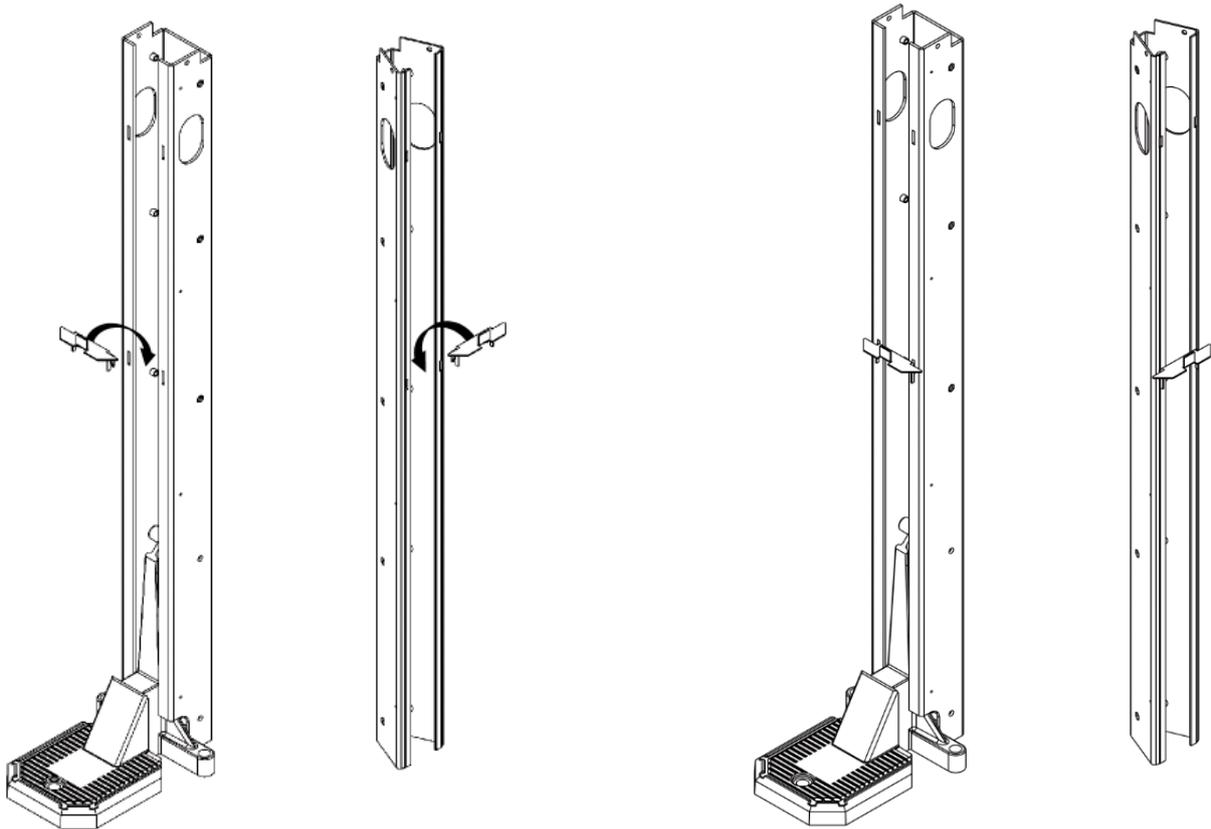
1. Wie auch bei der Förderdüse mit dem Finger die Schraubengänge der Skimmeröffnung ertasten (suchen Sie am besten die vier Ecken) und mit einem Kugelschreiber oder Filzstift kennzeichnen.
2. Nehmen Sie den Flansch des Skimmers und setzen Sie ihn an der Wand ein. Er muss auf Ihre Markierungen ausgerichtet sein. Nehmen Sie einen dünnen Schraubenzieher und durchbohren Sie die Folie an einer Markierung, nehmen Sie eine Schraube und schrauben Sie sie leicht ein.
3. Wiederholen Sie den Vorgang mit jeder Schraube.
4. Ziehen Sie jetzt alle Schrauben fest an und klemmen Sie die Flanschabdeckung drauf.
5. Schneiden Sie die Folie in der Skimmeröffnung mit Hilfe der Abdeckung zu. Beachten Sie nebenstehende Abbildung, damit die Doppeldichtung während des Zuschnitts nicht beschädigt wird.



INSTALLATION DER VERBUNDELEMENTE

Einsetzen der Winkel für das halbversenkte Becken

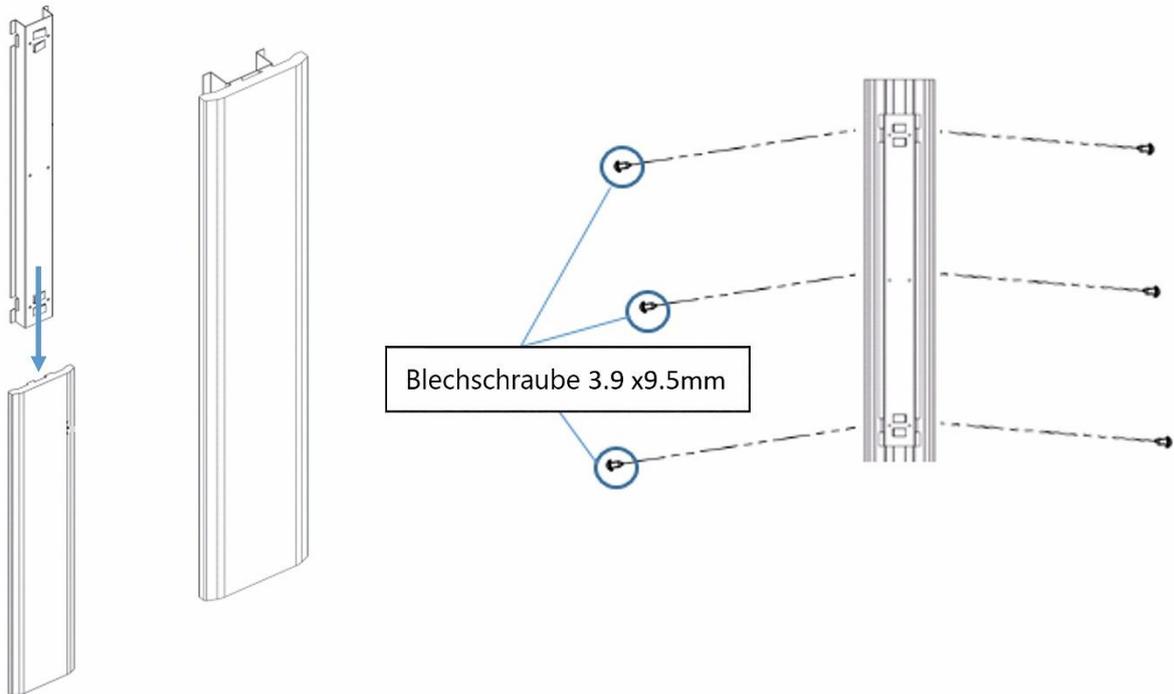
Bei einem halbversenkten Becken besteht die Verkleidung aus Verbundelementen aus vier Brettern. Diese liegen auf Verbundhalterungswinkeln auf.



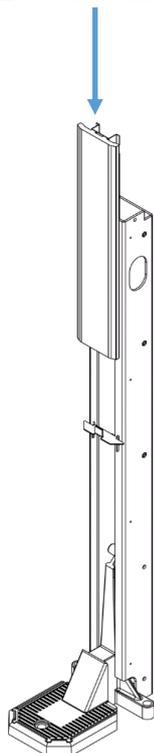
INSTALLATION DER VERBUNDELEMENTE

Montage der Holme auf ihrer Metallhalterung

Schieben Sie die Halterungen des Verbundpfostens P40806 in den Pfosten und schrauben Sie sie mit den Blechschrauben 3.9 x 9.5mm fest.

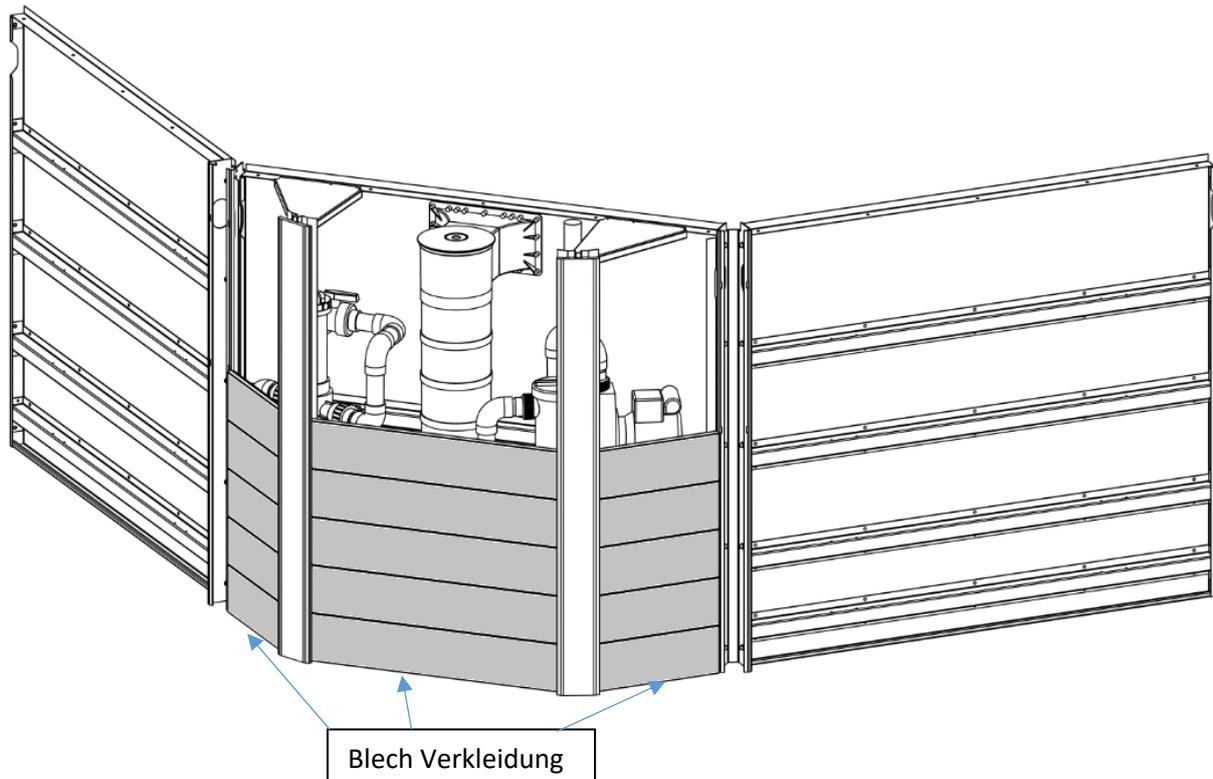


Am Ende die Einheit in den Pfosten einschieben, bis sie am Winkel anschlägt.



Verkleidung des Skimmer Dress

Vor der Verkleidung des Beckens die Blechverkleidungen auf den Skimmer Dress legen und die Verkleidung mit den Verbundelementen ergänzen.



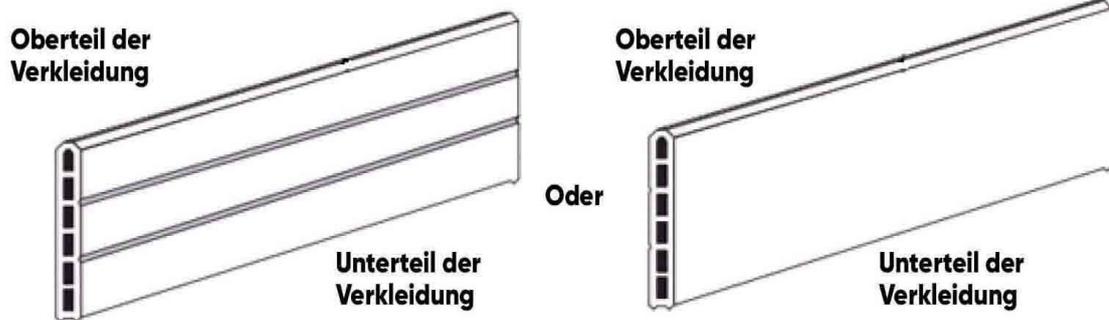
VOR DEM EINSETZEN DER VERBUNDELEMENTE DEN AUSHUB HINTERFÜLLEN

Die Aufschüttung des Beckens erfolgt mit Erde bzw. einer Mischung aus Erde und runden Kieselsteinen

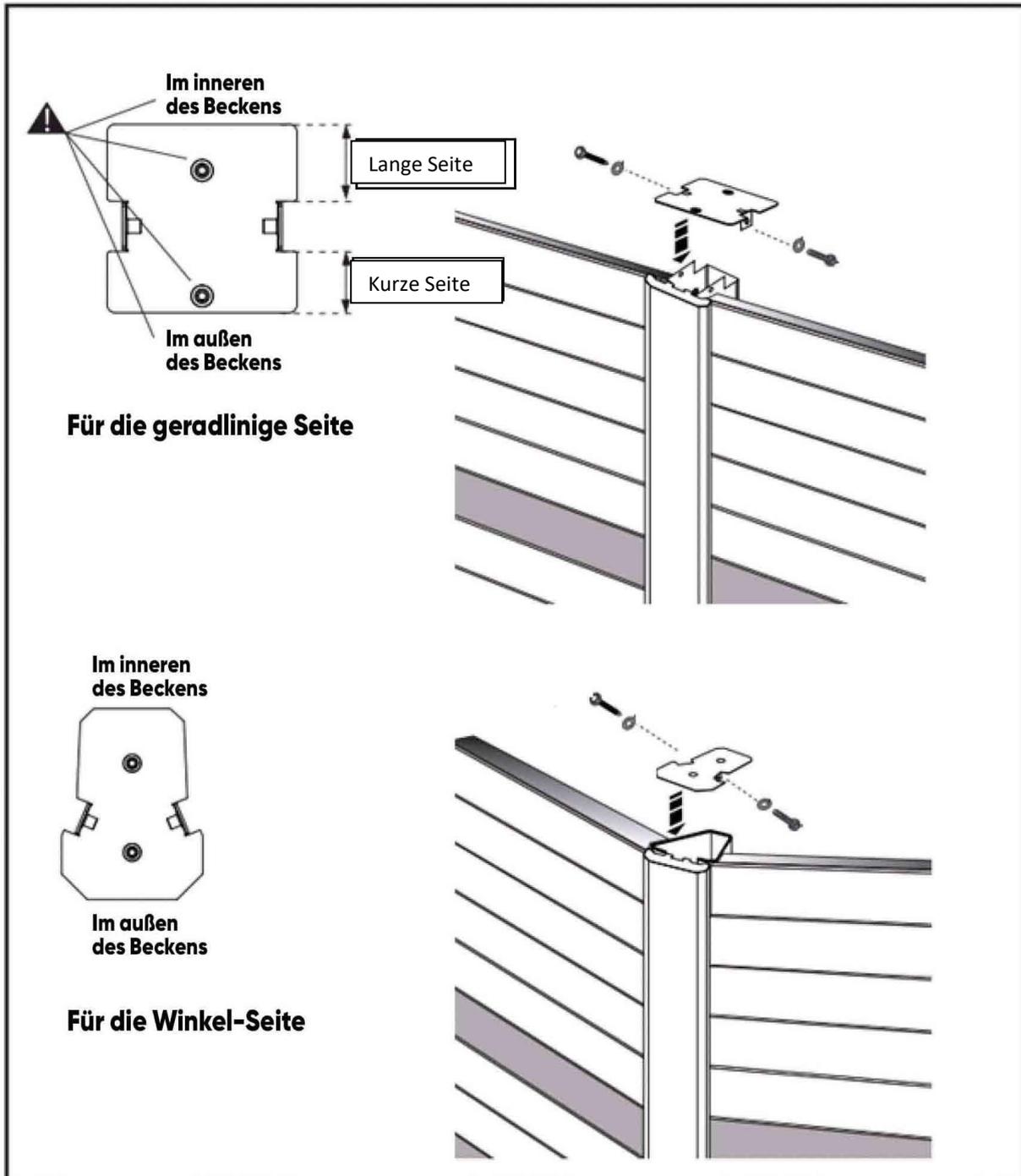
Installation der Verbundverkleidung

Sie haben bei jedem Brett die Wahl zwischen einer glatten Seite und einer Seite mit zwei kleinen Rillen. Sie können dadurch das Aussehen der Verkleidung Ihres Beckens personalisieren. Sie haben bei der Bestellung Ihres Schwimmbeckens die Farbe der Verkleidung gewählt. Sie können die Verkleidungselemente nach Wunsch zusammenfügen und auch somit das Aussehen Ihres Beckens individuell gestalten.

Wahl für den Außenteil des Beckens



Nehmen Sie einen 10er-Schlüssel, Schrauben und M6-Unterlegscheiben und befestigen Sie die Platinen auf allen Pfosten.

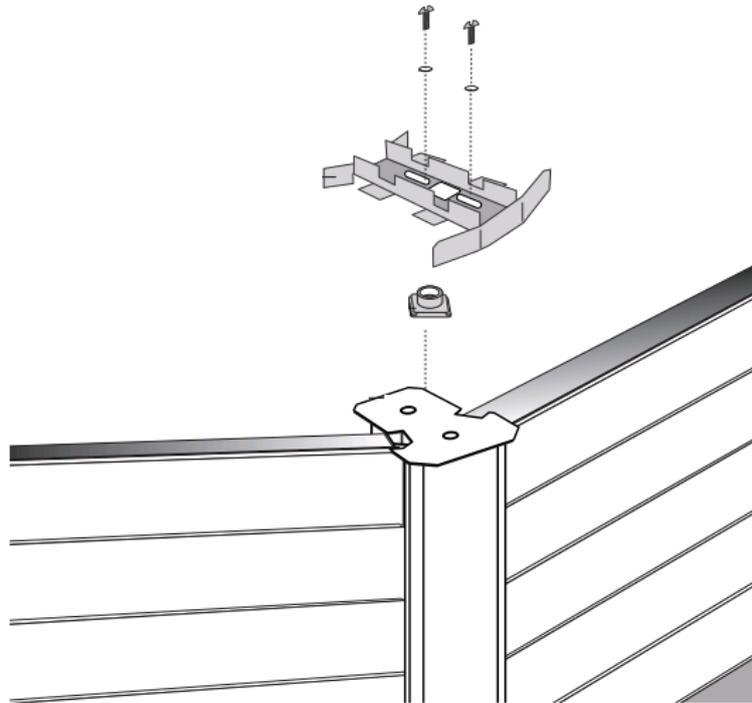


Installation des ersten Flansches

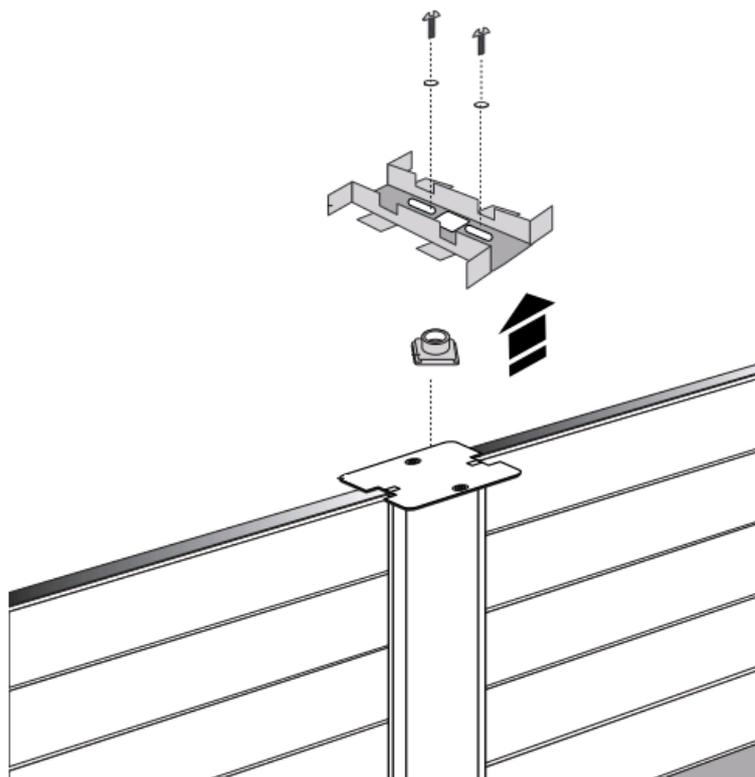
Installieren Sie den ersten Befestigungsflansch und die Mutter mithilfe der Schrauben und Unterlegscheiben auf der Platine (siehe Abbildung). Die Mutter muss frei gleiten können. Bringen Sie im Wechsel ein Randelement und einen Flansch um das Becken herum an.

⚠ Nicht ganz festziehen. Das Ganze muss beweglich bleiben, um später die Lage der oberen Ränder anpassen zu können.

Winkelflansch



Gerader Flansch

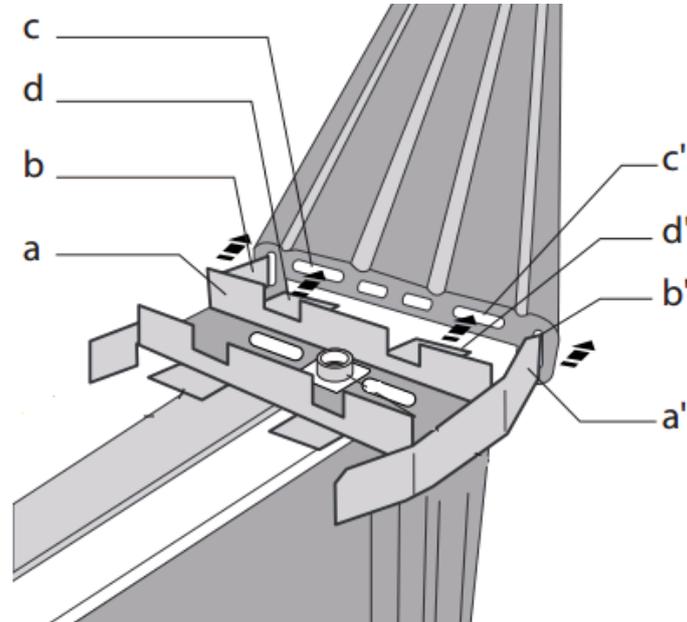


Befestigung des oberen Randelemente

Beginnen Sie zum Beispiel bei dem Skimmer-Paneel. Stecken Sie ein Ende des Randelements in den Verbindungsflansch. Stellen Sie dabei sicher,

- dass die Flügel (a und a') in die Löcher (b und b') des oberen Rands passen
- die Flügel (d und d') in die Löcher (c und c') des oberen Rands passen.

Am anderen Ende des Randelements die Flügel des Flansches wie angegeben einschieben und das Ganze mit Schrauben und Unterlegscheiben auf der Platine befestigen (nicht komplett anziehen).

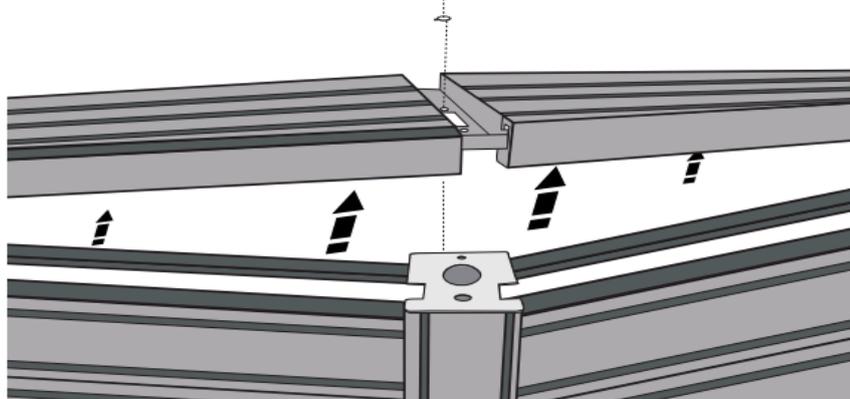


Beim letzten Randelement

Gehen Sie wie folgt vor, um das letzte Randelement an der Platte zu befestigen. Gehen Sie in zwei Schritten vor:

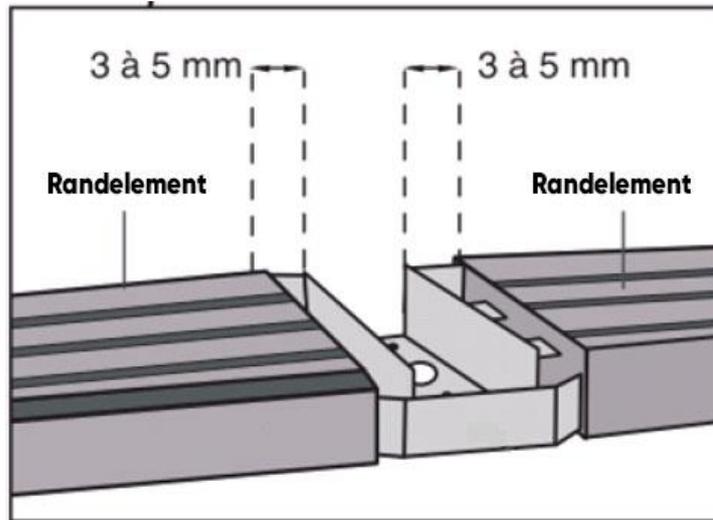
Schritt 1: Schieben Sie die Flügel (a, a' und b, b') des Befestigungsflanschs in die Öffnungen (d, d' und c, c') der Randelemente.

Schritt 2: Legen Sie das ganze wieder ab und befestigen Sie es mit Unterlegscheibe und Schraube.

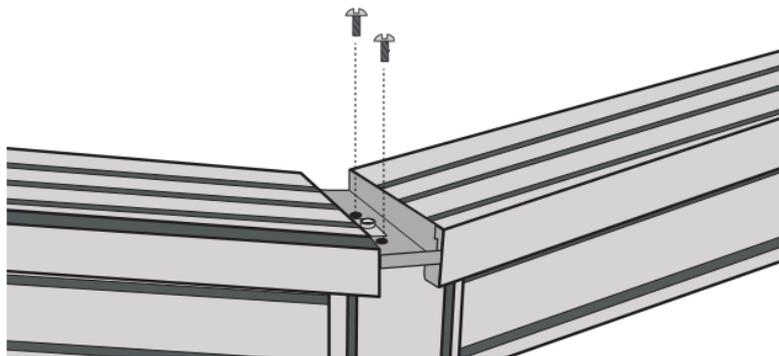


Positionieren Sie die Randelemente erneut und klopfen Sie leicht auf die Außenkanten, um sie zu zentrieren.

 **Sehr wichtig:** Vergewissern Sie sich, dass die Enden der Randelemente einen Abstand von 3 bis 5 mm zum Rand des Flanschs aufweisen. Dieses Spiel ist wichtig, da es die Dehnung der Randelemente ermöglicht.

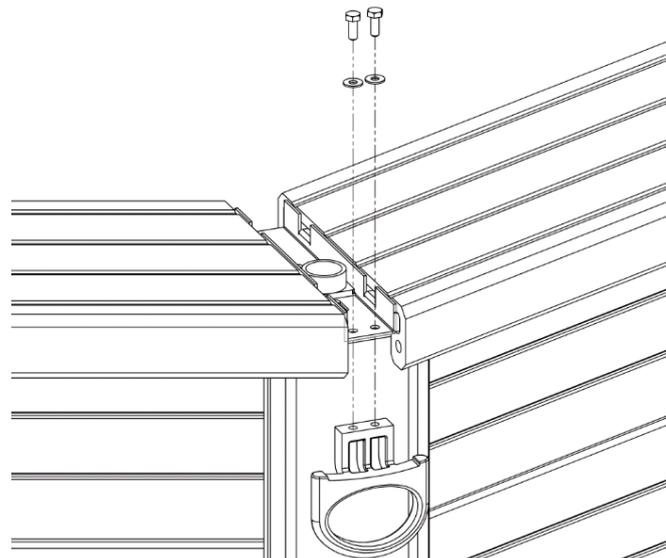


Ziehen Sie die Schrauben an allen Flanschen fest an.



Montage der Ringe

Befestigen Sie den Multifunktionsring mithilfe der Schrauben und Unterlegscheiben M6 an den Befestigungsflanschen.



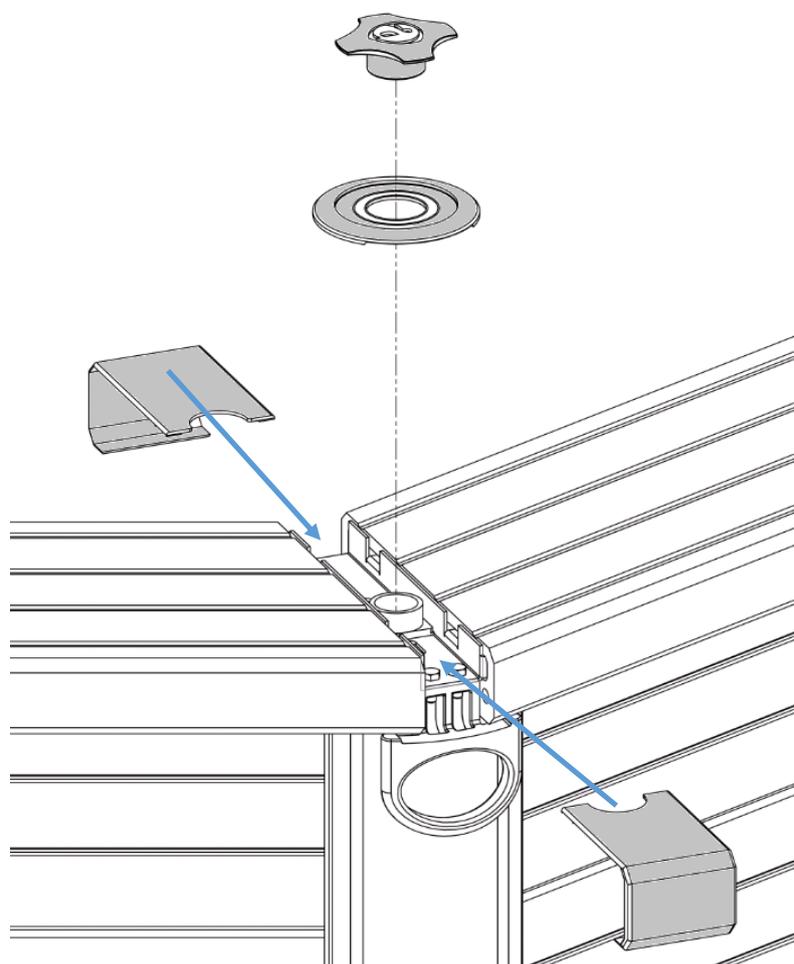
Montage der Verbindungsabdeckungen

Sie können nun alle Verbindungsabdeckungen installieren, mit Ausnahme der Abdeckungen des Skimmer-Paneels.

Schieben Sie die Verbindungsabdeckungen an den Nuten in den Verbindungsflansch des Holms.

Hinweis: die beckeninnere Verbindungsabdeckung ist länger als die beckenäußere Verbindungsabdeckung.

Legen Sie die Unterlegscheibe über die Verbindungsabdeckungen. Achtung! Dieses Teil hat eine bestimmte Ausrichtung und eine Nute.

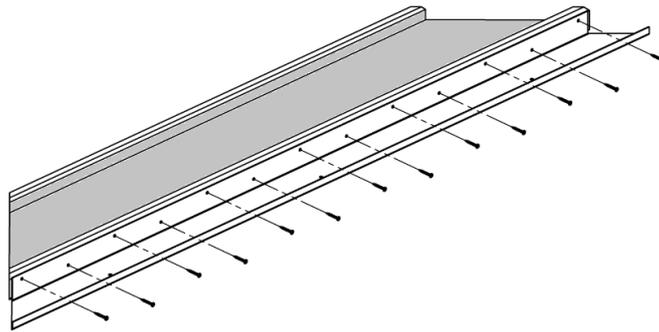


FERTIGSTELLUNG DER MONTAGE DES SKIMMER DRESS

Hinweis: Vor dem Auflegen der Abdeckung den Skimmer Dress mit den Verkleidungen versehen.

Installation der Frontabdeckung

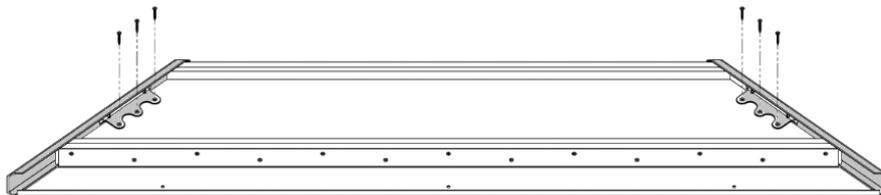
Legen Sie die Halterung des Randelements an das längere Ende des Randelements und befestigen Sie es mit Schrauben.



Befestigen Sie die Scharniere mithilfe der Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern an der Halterung des Randelements.

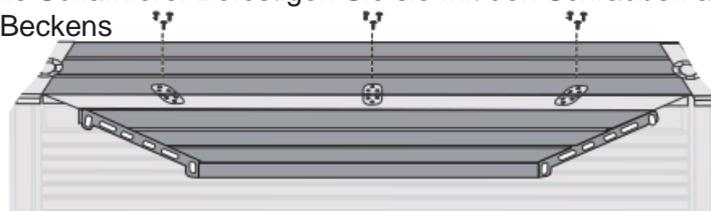


Stecken Sie die Abdeckungen der Randelementabschnitte auf das Randelement. Befestigen Sie sie mithilfe der Schrauben.



Hinweis: Manchmal muss man mit einem Gummihammer auf das Edelstahlteil schlagen, damit es sich über das Randelement schiebt.

Bringen Sie die Einheit Randelement + Halterung auf dem Skimmer Dress in Position. Positionieren Sie die Scharniere. Befestigen Sie sie mit den Schrauben auf dem Randelement des Beckens



MONTAGE DER SCHALTSCHRÄNKE

Sicherheitsschaltschrank

Dieser Schaltschrank dient der generellen Stromversorgung Ihres Schwimmbeckens, wenn Sie den Skimmer Dress öffnen.

Bohren Sie die seitliche Verkleidung des Skimmer Dress vor und verschrauben Sie den Sicherheitsschaltschrank mit den zu diesem Zweck vorgesehenen Schrauben. Der Kontaktschalter muss wie auf der Abbildung unten gezeigt positioniert sein.



Programmiergerät

Dieses Gerät dient dem Programmieren der Betriebsbereiche der Filterung und dem Ein- und Ausschalten des Strahlers

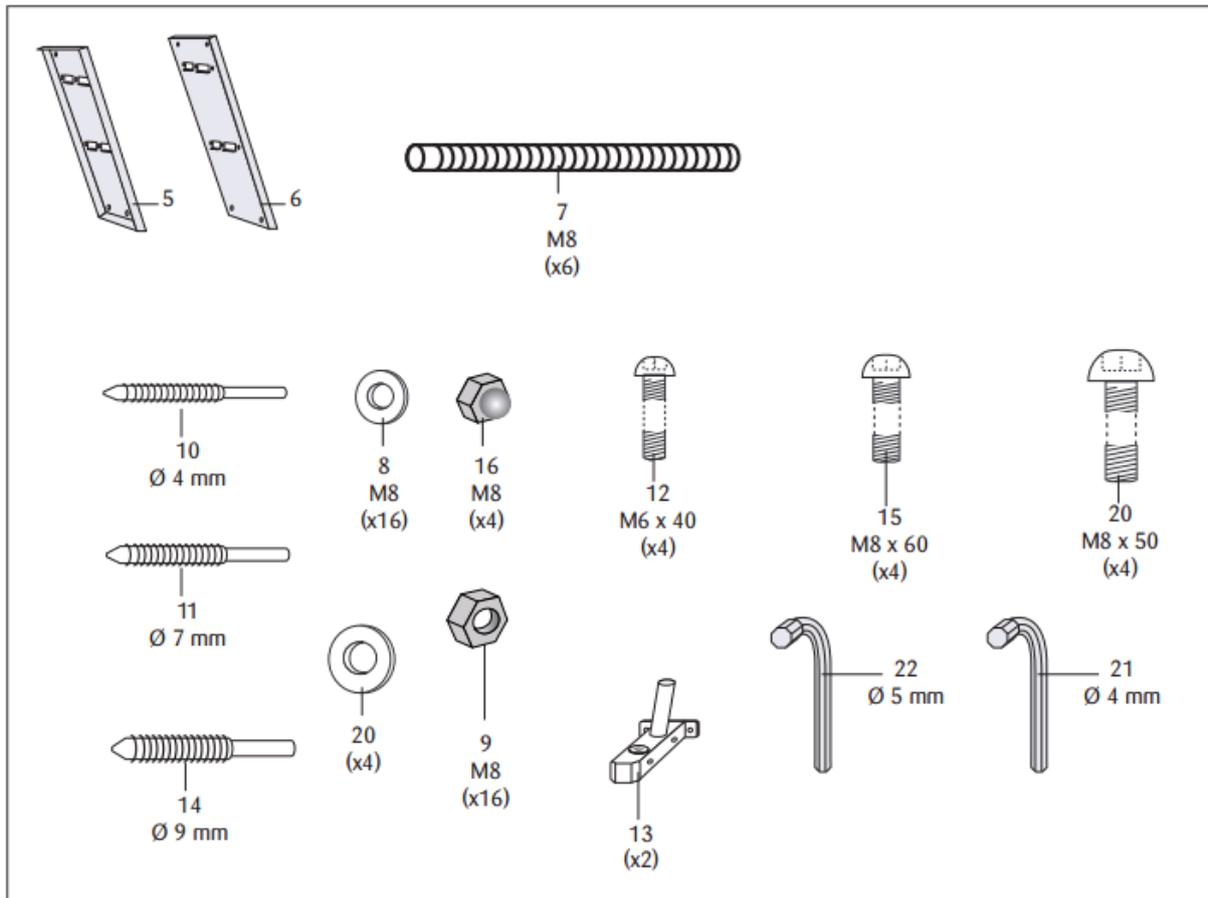
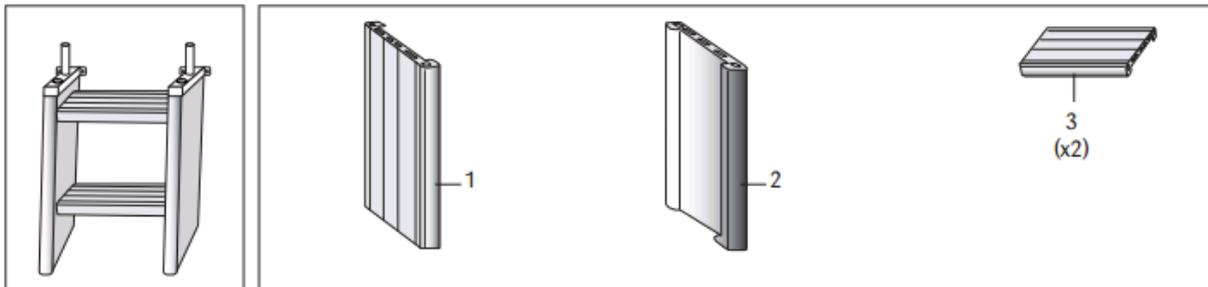
Es ist in einem Mindestabstand von 3,5 m vom Becken entfernt zu installieren. Nehmen Sie Bezug auf die Anleitung des Geräts (innenliegend).

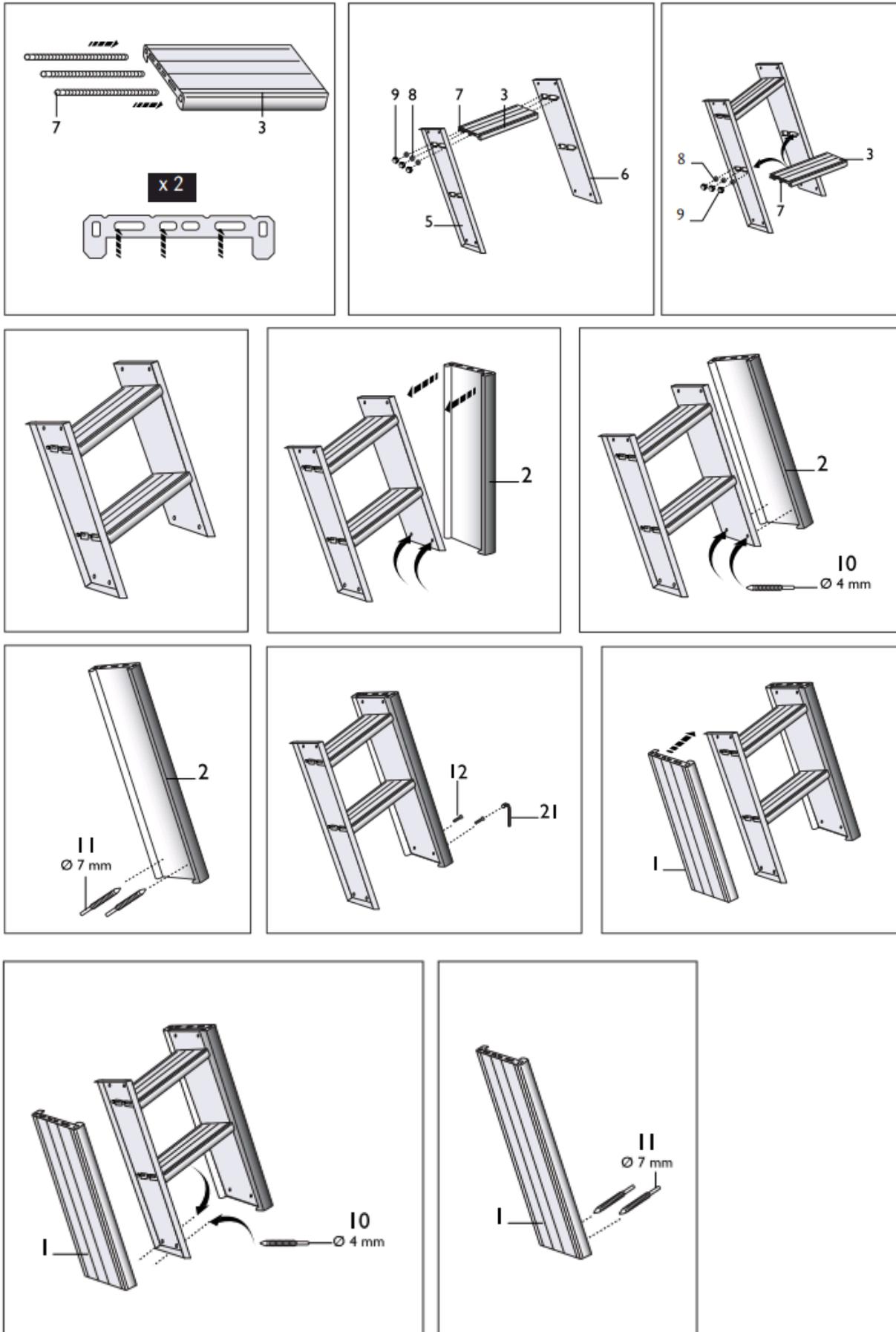


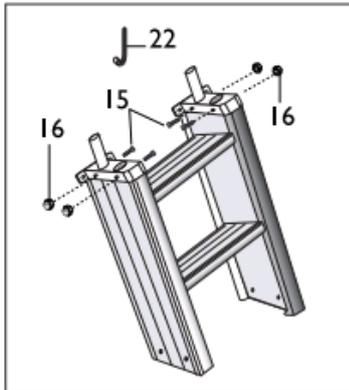
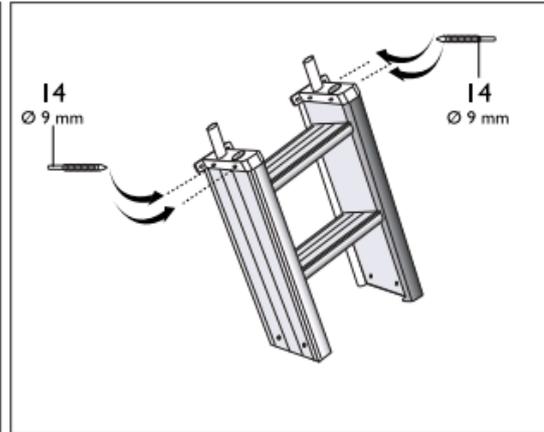
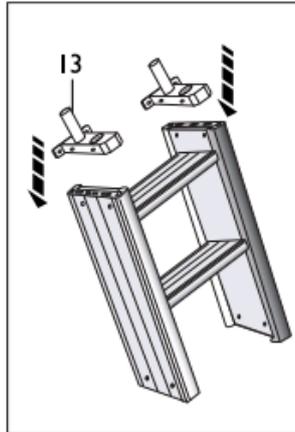
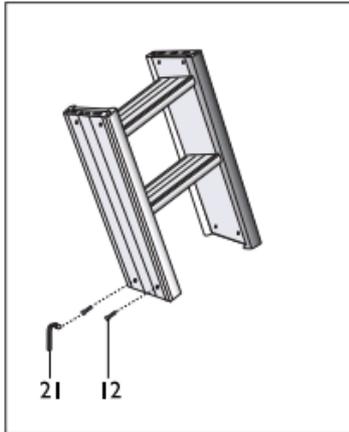
MONTAGE DER TREPPE

Stückliste

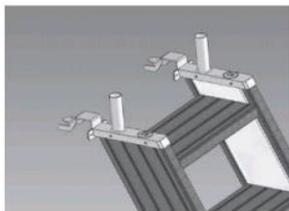
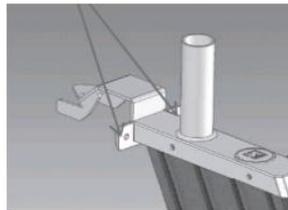
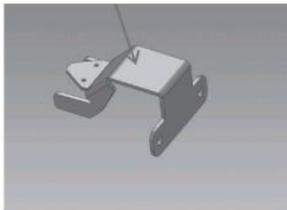
Nummer	Beschreibung	Menge
3	Treppenstufen	2
1	Linkes Verbundseitenteil SE	1
2	Rechtes Verbundseitenteil SE	1
P39079	Karton Metallteile Treppe	1
P40187	Linke Treppenstruktur SE	1
P40188	Rechte Treppenstruktur SE	1
P39571	Befestigung der Treppe AZTECK	1



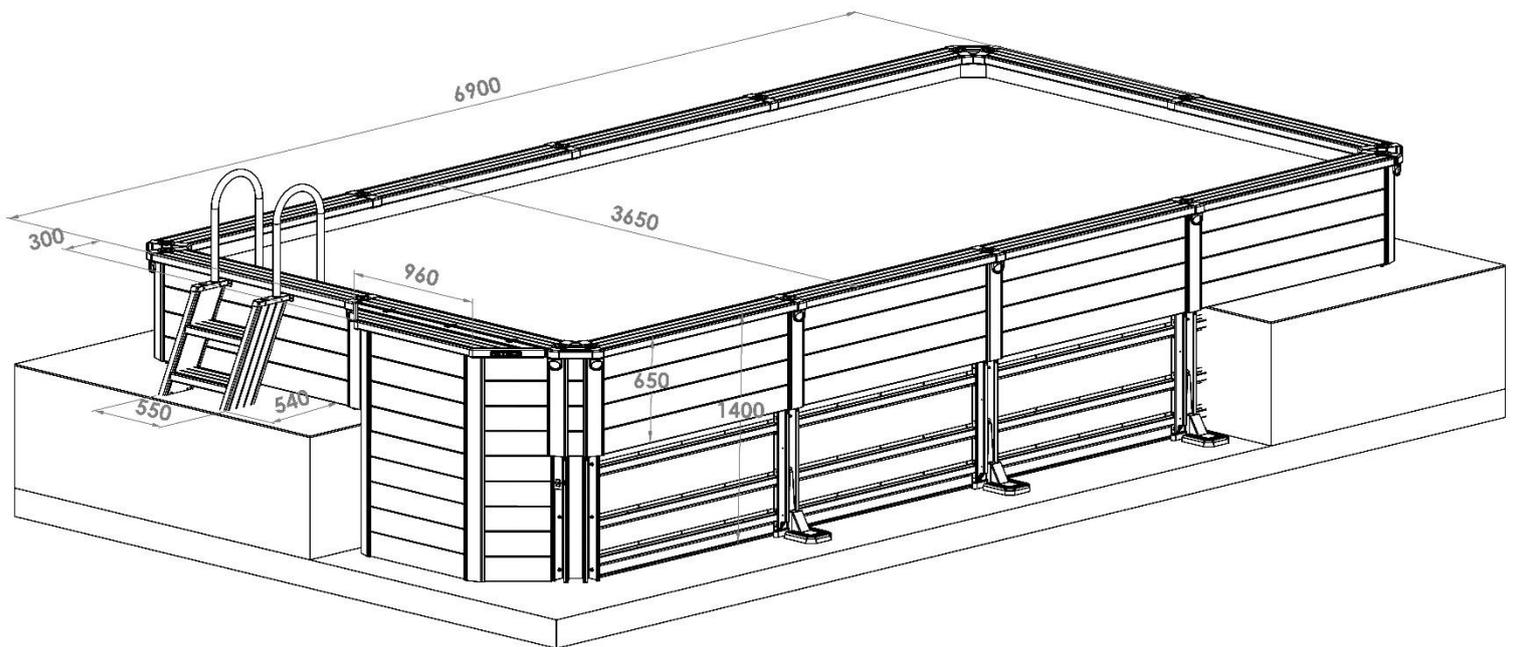




Montage der Treppe auf der Metallstruktur



Letzte Bemaßung zur Kontrolle



**WATERMAN DANKT IHNEN FÜR IHREN KAUF UND
WÜNSCHT IHNEN VIEL BADESPASS**

SICHERHEITSHINWEISE

Ein Schwimmbecken soll Spaß und Freude bringen, kann aber auch bestimmte Risiken in sich bergen, insbesondere für Kleinkinder oder für Personen, die nicht schwimmen können. Um Unfälle zu vermeiden, sollten Sie die folgenden, einfachen Sicherheitshinweise beachten. **Als Eigentümer ist Ihre wichtigste Rolle, die Badenden an die „Schwimmbecken“-Sicherheitsregeln zu erinnern.**

Lassen Sie niemals Kinder, die nicht schwimmen können, ohne Aufsicht eines Erwachsenen. Lassen Sie niemals ein Kind alleine baden.

Nicht in das Becken springen oder tauchen, da die Tiefe dafür nicht ausreichend ist.

Für Aufstellbecken: Der Zugang zum Becken soll nur dann erlaubt sein, wenn das Becken unter der Aufsicht mindestens eines Erwachsenen steht. Andernfalls muss der Zugang durch Anbringen und Verriegeln des Sicherheitssystems der Zugangsleiter verboten werden.

Das Abdecken des Beckens mit einer Thermo- oder Winterabdeckplane sind keine Sicherheitsvorkehrungen (diese sind keinesfalls Sicherheitsabdeckungen).

Bringen Sie den Kindern das Schwimmen so früh wie möglich bei.

Springen Sie niemals unvorbereitet ins Wasser, besonders nicht nach einer Mahlzeit (2 Stunden später ist angeraten), nach einem Sonnenbad oder einer starken Anstrengung. Sie riskieren einen Kälteschock.

Füllen Sie das Schwimmbecken nur mit Leitungswasser und verwenden Sie nur Behandlungs- und Pflegemittel, die für Schwimmbecken vorgesehen sind. Das Wasser muss immer sauber und chemisch ausgeglichen sein.

Lassen Sie niemals ein Tier (Hund, Katze, Fisch, andere) im Schwimmbecken baden. Sie könnten die Innenhülle (Folie) mit ihren Pfoten beschädigen, ertrinken oder ersticken.

Ein Schwimmbecken ist kein Spielzeug. Sein Gebrauch verlangt Voraussicht, Überwachung und Pflege.

Alkoholische Getränke: Benutzen Sie niemals Ihr Schwimmbecken, wenn Sie alkoholische Getränke, Medikamente oder Drogen zu sich genommen haben. Die Folge könnten ein Schockzustand, Ohnmacht, ein schwerer Unfall oder Ertrinken sein.

Sicherheitsabgrenzungen / Alarmsystem:

Es gibt verschiedene Systeme, die Kinder in der Nähe von Schwimmbecken zu schützen. Für Aufstellbecken empfehlen wir Ihnen, eine genormte Sicherheitsabspernung und/oder ein genormtes Alarmsystem zu installieren. Hinweis: Für (auch teilweise) teil- oder vollversenkte Becken ist diese Empfehlung gemäß des Gesetzes von Januar 2003 über den Schutz der Schwimmbecken Vorschrift.

Erkundigen Sie sich bei Schwimmbecken-Spezialisten über die gültigen Regelungen.

Stromschlag: Berühren Sie nie ein elektrisches Gerät oder versuchen Sie gar dieses zu reparieren, wenn Ihr Körper oder der Erdboden nass sind. Sie könnten einen starken Stromschlag erleiden: 220 / 230 V Wechselstrom.

Pflegen Sie Ihr Schwimmbecken so, dass der Grund immer sichtbar ist. Man muss sehen können, dass das Wasser nicht tief ist und dass man nicht kopfüber ins Becken springen soll, oder dass sich ein Kind unter dem Wasser befindet.

Schwimmen Sie niemals nach Sonnenuntergang, wenn Sie den Grund des Beckens oder die Warn- und Sicherheitsetiketten nicht mehr sehen können. Es ist Ihre Verantwortung, eine ausreichende Beleuchtung Ihres Schwimmbeckens, sowie Warn- und Sicherheitsetiketten in der Umgebung des Schwimmbeckens vorzusehen.

Ziehen Sie dazu einen Elektriker zu Rate und stellen Sie sicher, dass Ihre Anlage den geltenden elektrischen Regelungen entspricht.

Schneiden Sie niemals die Struktur Ihres Beckens aus, um einen Scheinwerfer oder anderes Zubehör, das kein Original-Zubehör ist, zu installieren. Dadurch könnte das Becken bersten und es könnten große Mengen Wasser auslaufen. Dadurch können anwesende Personen einen elektrischen Schlag erleiden und es können schwere Schäden sowohl am Becken als auch in der Umgebung entstehen.

Benutzen Sie immer die Leiter, um aus dem Becken zu steigen: Nicht über die Struktur des Beckens klettern um es zu verlassen.

Benutzen Sie bei der Überwinterung keinen flüssigen Chlor: Dies würde die PVC-Folie beschädigen, wofür der Hersteller nicht haftbar gemacht werden könnte.

Befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers der Chemikalien hinsichtlich deren Aufbewahrung, Nutzung und Handhabung.

Vermeiden Sie es, Gegenstände um das Becken zu installieren, die das Erklettern der Wand der Aufstell- und der teilversenkten Becken und/oder den Kopfsprung, auch in vollversenkten Becken, erleichtern könnten.

Sollte die Filteranlage, die Sie verwenden, nicht die sein, welche ursprünglich mit diesem Set angeboten und geliefert wurde, dann stellen Sie sicher, dass sie den geltenden elektrischen Normen sowie dem zu behandelnden Wasservolumen entspricht (siehe Anleitung der Filteranlage).

Für Aufstell- und teilversenkte Becken: Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Strukturelemente des Beckens aus, wie zum Beispiel durch Tritte in das Gestell, Besteigen und Setzen auf die Struktur.

Überprüfen Sie periodisch den Verschleiß und die Abnutzung an Ihrem Schwimmbecken und am Zubehör. Alle Teile müssen sich an der richtigen Stelle befinden. Ersetzen Sie alle beschädigten oder abgenutzten Teile. Verwenden Sie stets Originalteile des Herstellers. Ändern Sie niemals Ihr Schwimmbecken oder das Zubehör, ohne den Hersteller zu Rate zu ziehen.

Bestimmte Teile besitzen möglicherweise schneidende Kanten oder Grate, die von der Herstellung resultieren. Kontrollieren Sie die Teile Ihres Schwimmbeckens, des Zubehörs oder der Filteranlage auf solche scharfen Kanten. Scharfe Kanten können Sie mit Schleifpapier oder einer Feile entfernen.

Stützen, setzen oder steigen Sie nie auf die Verstärkungen (Umrandung Ihres Beckens): Sie könnten dieses auf irreparable Weise beschädigen.

Die Sicherheitsschilder müssen um das ganze Becken herum klar sichtbar sein. Stellen Sie sicher, dass die Benutzer diese sehen und verstehen.

Sehen Sie für den Notfall eine leichte und solide Stange in der Nähe des Beckens vor, sowie die Telefonnummer des nächsten Erste-Hilfe-Zentrums, der Feuerwehr, des Notarztes, des Gift-Zentrums.

Ersatzteile: verwenden Sie nur Originalersatzteile vom Hersteller.

Halten Sie Ihre Kinder während der Installation Ihres Schwimmbeckens und bis zum Ende der "Baustellenarbeiten" vom Becken fern.

VERHALTENSMASSREGELN BEI ERTRINKEN:

Handeln Sie schnell, um das Opfer aus dem Wasser zu holen.

Rufen Sie:

die Feuerwehr und den Rettungsdienst 112

die Polizei 110

JEDES MIT 220 / 230 V GESPEISTE GERÄT MUSS SICH MINDESTENS 3,50 M VOM SCHWIMMBECKEN ENTFERNT BEFINDEN. DIE EINZIGEN IN DIESEM BEREICH ZUGELASSENEN ELEKTROGERÄTE MÜSSEN MIT EINER SEHR NIEDRIGEN SICHERHEITSSPANNUNG GESPEIST WERDEN

(Norm C 15 - 100 Abschnitt 702: 12 V Gleichstrom / 30 V Wechselstrom).

Zusatz zu unseren Sicherheitshinweisen

Die Sicherheit Ihrer Kinder hängt ausschließlich von Ihnen ab! Die Gefahren sind am größten für Kinder unter 5 Jahren. Unfälle passieren nicht nur den anderen! Seien Sie darauf vorbereitet!

Überwachen Sie und handeln Sie:

- Kinder müssen eng und ständig überwacht werden;
- eine einzige Person muss für die Sicherheit zuständig sein;
- verstärken Sie die Aufsicht, wenn sich mehrere Benutzer im Schwimmbecken befinden;
- achten Sie darauf, dass die Personen, die nicht schwimmen können, Schwimmhilfen tragen;
- bringen Sie Ihren Kindern das Schwimmen so früh wie möglich bei;
- benetzen Sie Nacken, Arme und Beine, bevor Sie ins Wasser gehen;
- nehmen Sie an Erste-Hilfe-Kursen teil, insbesondere für Kinder;
- verbieten Sie Tauchen und Sprünge
- verbieten Sie das Rennen und lebhaftes Spiel um das Schwimmbecken herum;
- lassen Sie kein Kind, das nicht gut schwimmen kann, ohne Schwimmweste oder Armflügel unbeaufsichtigt ins Wasser;
- lassen Sie kein Spielzeug in der Nähe des Beckens liegen, wenn dieses unbeaufsichtigt ist ;
- das Wasser muss immer kristallklar und hygienisch sauber sein;
- lagern Sie die Wasserbehandlungsprodukte außer Reichweite von Kindern.

Sehen Sie Folgendes vor:

- ein zugängliches Telefon in der Nähe des Beckens, um die Kinder nicht unbeaufsichtigt zu lassen, während Sie telefonieren;

Andererseits können gewisse Ausrüstungen zur Sicherheit beitragen:

- Schwimmring und Stange in der Nähe des Beckens.
- Sicherheitsschranke, deren Tür immer geschlossen gehalten wird (eine Hecke kann z.B. nicht als eine Schranke betrachtet werden)
- manuelle oder automatische Sicherheitsabdeckung, sachgemäß installiert und befestigt
- eingeschalteter und betriebsbereiter elektronischer Durchgangs- oder Sturz-Sensor; diese ersetzen jedoch keinesfalls eine enge Aufsicht.

Bei einem Unfall:

- holen Sie das Kind so schnell wie möglich aus dem Wasser;
- rufen Sie sofort um Hilfe und folgen Sie den Anweisungen, die man Ihnen gibt; ;
- ziehen Sie dem Kind die nasse Kleidung aus und wickeln Sie es in warme Decken..

Prägen Sie sich die Notrufnummern ein und schlagen Sie sie in der Nähe des Schwimmbeckens an:

- Feuerwehr (112 für Deutschland) ;
- Rettungsdienst (112 für Deutschland) ;
- Giftnotrufzentrale.

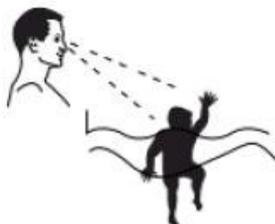
Verwenden Sie immer die Leiter, um in den Pool zu gelangen oder ihn zu verlassen.



Nicht tauchen



Kinder niemals unbeaufsichtigt lassen



Niemals auf dem Beckenrand sitzen oder stehen.



HINWEISE ZUR NUTZUNG UND PFLEGE

Vor jeglicher Behandlung möchten wir Sie daran erinnern, dass das Schwimmbecken nur mit Leitungswasser (kein Brunnen- oder Regenwasser) gefüllt werden darf. Dies ist eine kurze Zusammenfassung der Wasserbehandlung mit Chlor. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen Wasserbehandlungs-Spezialisten. Die Nichtbeachtung der Pflegeanweisungen kann die Gesundheit, besonders die der Kinder, schwer bedrohen.

Um die Freude beim Baden mit der entsprechenden Hygiene sicher zu stellen, ist es wichtig, dass das Schwimmbeckenwasser stets kristallklar und bakteriologisch rein bleibt. Dazu muss es behandelt werden:

physikalisch: durch eine Filteranlage und Zubehör

chemisch: durch geeignete Behandlungen

Bei der physikalischen Behandlung werden die ungelösten Partikel aus dem Schwimmbeckenwasser entfernt. Die chemische Behandlung sichert die Sterilisierung des Wassers und das Eliminieren von Bakterien (Algen und Mikroorganismen). **Diese zwei Wasseraufbereitungsverfahren ergänzen sich gegenseitig und sind unentbehrlich. Kontrolle und Pflege Ihres Wassers müssen täglich erfolgen.**

Die gute Behandlung des Wassers, sowie der allgemeine Zustand Ihres Beckens müssen unbedingt regelmäßig und systematisch geprüft werden. Hinweis: während der Benutzung des Beckens täglich, sonst wöchentlich.

PHYSIKALISCHE BEHANDLUNG

Das Gesamtvolumen des Wassers in Ihrem Becken muss mindestens einmal pro Tag umgewälzt werden.

Theoretische Filtrationszeit = Wasservolumen / System-Leistung* der Pumpe (m³/h).

* System-Leistung = an dem Förderauslass gemessene Leistung, betriebsbereite Filteranlage, mit 9 m Schlauch, in einer Entfernung von 3,50 m vom Becken aufgestellt und mit sauberem Filtrationsmittel.

Die physikalische Behandlung erfolgt durch eine für das gesamte Wasservolumen des Schwimmbeckens dimensionierte Filteranlage, sowie durch das Zubehör (Fangnetze, Bodensauger, Schwimmbadreiniger, ...)

Informationen über die verschiedenen Schwimmbadreinigungs-Automaten erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

Die tägliche Betriebsdauer der Filteranlage **sollte jedoch mindestens 8 Stunden betragen** (am besten 2 Stunden morgens, 4 Stunden mittags, 2 Stunden abends) bei einer Wassertemperatur bis zu 21°C. Über dieser Temperatur muss die Filtrationsdauer verlängert werden.

Es gibt keine feste Regel, dennoch kann man sagen, je wärmer das Schwimmbeckenwasser, desto länger die Filtrationsdauer. Wir empfehlen zum Beispiel:

Tägliche Filterzeit = Wassertemperatur / 2.
(z.B. 24°C = mindestens 12 Stunden Filterzeit).
Zögern Sie nicht, Ihre Filteranlage zu betreiben.

CHEMISCHE BEHANDLUNG

Wichtig: Alle verwendeten Produkte müssen mit der PVC-Folie verträglich sein.

Zur Zeit gibt es mehrere Behandlungsmöglichkeiten für das Wasser Ihres Schwimmbeckens, aber wir werden nur die Chlorbehandlung erwähnen.

Vor allem müssen Sie sich unbedingt einen so genannten „pH-Chlor“-Kontroll-Satz zulegen. Dies ist ein unentbehrliches Werkzeug für die Kontrolle der chemischen Behandlung Ihres Wassers.

Lesen und beachten Sie die Angaben für das jeweilige Produkt vor, während und nach dem Gebrauch. Beachten Sie die Dosierungen und die Verträglichkeit mit anderen Produkten.

Vermeiden Sie es, die Pumpe über Nacht funktionieren zu lassen, da die Dauer der chemischen Behandlung beschränkt ist und dies nur das Wasser umwälzen würde.

Informationen über die verschiedenen Pflegemittel-Lösungen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

Wichtig: Wichtig: Wir untersagen in aller Form die Benutzung eines Salzelektrolysegeräts für die Wasserbehandlung (Garantie-Ausschluss).

UNBEDINGT NOTWENDIGE PRODUKTE

Für eine wirksame Wasserbehandlung muss der pH-Wert des Wassers zwischen 7,2 und 7,6 liegen. Deshalb ist es notwendig, diesen immer wieder zu überprüfen und den pH-Wert des Wassers vor jedem anderen Vorgang anzugleichen. Benutzen Sie dazu einen Kontroll-Satz und Produkte (pH- zur Verringerung und pH+ zur Erhöhung des pH-Wertes).

2) Anti-Algen-Behandlung

Zur Vorbeugung gegen die Entwicklung und die Vermehrung von Algen und Pilzen, verwenden Sie Anti-Algen- und -Pilzprodukte. Diese Produkte dürfen jedoch nicht mit chlorhaltigen Produkten gemischt werden.

3) Sterilisierung des Wassers (Chlor)

Die chlorhaltigen Produkte sind für die Vernichtung von Bakterien unerlässlich. Achten Sie bitte darauf, dass der pH-Wert den aktiven Chlorgehalt (der die Bakterien tötet) verändert. Folgen Sie genau den Anweisungen auf dem Kontroll-Satz und auf den Produkten.

Behandlungshinweise:

a) Schockchlorung des Wassers nach der Neubefüllung und im Zuge der Wiederinbetriebnahme des Beckens, mit schnelllöslichem Chlor (im allgemeinen: Pulver oder Tabletten).

b) Dauerbehandlung mit langsam löslichem Chlor, um den Chlorgehalt konstant zu halten. Achtung! Nie das Chlor in direkten Kontakt mit dem Schwimmbecken bringen, da es dieses härten, verfärben und auf irreparable Weise beschädigen würde (Ausschluss der Garantie).

ALLGEMEINE HINWEISE

Die Dosierung der Produkte hängt von folgenden Punkten ab (beachten Sie unbedingt die Anweisungen und Angaben auf dem Produkt):

- der Wassermenge im zu behandelnden Becken;
- der Nutzung des Beckens (Anzahl Personen, Häufigkeit, mehr oder weniger störende Einflüsse);
- den Klimabedingungen (Gewitter, Wassertemperatur). Es ist eine regelmäßige Anpassung des Chlorgehalts erforderlich, damit das Wasser nicht grün wird (nie Wasser auf das Produkt schütten, sondern das Produkt in das Wasser geben).

Dabei immer das Wasser umwälzen und die Auflösung eines Produktes im Wasser abwarten, bevor man ein weiteres Mittel zur Wasserbehandlung dazu gibt.

Es sollten ungefähr 12 Stunden zwischen der Angleichung des pH-Wertes und der sich anschließenden Chlor- oder Anti-Algenbehandlung liegen. Lassen Sie dabei Ihre Filteranlage in Betrieb. Wenn Sie Ihr Schwimmbecken nicht jedes Jahr abbauen, erneuern Sie jedes Jahr ein Drittel Ihres Schwimmbeckenwassers und alle 4 bis 5 Jahre die komplette Wassermenge.

Achtung: Wasser ist ein lebendiges Element. Deshalb erfordert es eine regelmäßige Behandlung zur Kontrolle und Pflege. Eine unsachgemäße Pflege fördert die Vermehrung von krankheitserregenden Keimen, Algen und Bakterien, Viren, Pilzen usw., die die Qualität des Wassers, sowie seine Farbe verändern und gegebenenfalls irreparable Flecken auf der PVC-Folie verursachen können (aus der Garantie ausgeschlossen).

Vor und nach den Behandlungen die Behälter der Schwimmbecken-Produkte schließen und sie an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren. Informationen über die Bandbreite unserer Produkte erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler. Die Bedienungs- und Dosierungsanleitungen sollten besonders beachtet werden, um eine Beschädigung des Filtersystems oder der PVC-Innenhülle zu vermeiden.

Sie dürfen auf keinen Fall das Chlor direkt in das Becken oder in gewisse Skimmer schütten (beachten Sie die Anleitung für Ihren Skimmer). Dies könnte eine irreparable Verfärbung und Versprödung der PVC-Innenhülle (Garantiewaiver) und eine Beschädigung der Filteranlage zur Folge haben. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler.

Verwenden Sie einen Chlorschwimmer für eine langsame und regelmäßige Auflösung der Chlortabletten in Ihrem Becken, wenn es nicht benutzt wird (vergewissern Sie sich, dass der Deckel gut geschlossen ist.)

Auch wenn das Wasser in Ihrem Becken klar ist und nicht nach Chlor riecht, müssen Sie es kontinuierlich mit langsam löslichem Chlor und einem Algizid pflegen (**der Chlorgehalt muss zwischen 1 und 2 PPM, der pH-Wert zwischen 7,2 und 7,6 liegen**).

Sommerabdeckung (Luftpolsterabdeckung) als Option

Diese Isothermabdeckung verhindert die Verdunstung des Wassers und schützt dieses vor Verschmutzung (Blätter, usw.). Als Luftpolsterfolie fängt sie die Wärme der Sonnenstrahlen ein, vermeidet die Bildung von Algen und den übermäßigen Chlor-Verbrauch. Während der Nacht verringert sie den Wärmeverlust.

Empfohlenes Zubehör: Luftpolsterabdeckungen, Winterabdeckungen, Fangnetze, Bodensauger, Schwimmbadreiniger. Informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler und wählen Sie einen Schwimmbadreiniger aus, der sich für Ihre Filteranlage eignet.

Allgemeines

Die UV-Strahlung spielt bei der Lebensdauer und der Farbfestigkeit aller Bestandteile des Beckens eine wesentliche Rolle. Diese Erscheinung ist normal, sie ist auf die natürliche Alterung der Bestandteile des Beckens zurückzuführen. Reinigen Sie alle Bestandteile des Beckens sorgfältig und regelmäßig mit einem Schwamm und einem pH-neutralen Seifenprodukt.

Verwenden Sie keine Lösungsmittel und keinen Hochdruck-Reiniger (Garantierausschluss). Ihr Becken nicht bei starker Sonne reinigen. Informationen über die zu verwendenden Produkte und Ihre Anwendung erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

Hinweis: Mangelhafte Pflege kann bleibende Flecken auf den Bestandteilen Ihres Beckens hinterlassen (waschen Sie es monatlich). Besondere Installations- und Pflegemaßnahmen müssen in Gegenden mit einer hohen Feuchtigkeit und/oder mit saurem Boden und/oder mit Meerwassereinwirkung und/oder mit hoher Korrosionsgefährdung getroffen werden (ziehen Sie Ihren Fachhändler zu Rate). In Gegenden mit tropischem Klima wenden Sie sich bitte unbedingt an Ihren Fachhändler, um über besondere, in diesen Gegenden erforderlichen Kontroll- und Pflegemaßnahmen für das gesamte Becken aufgeklärt zu werden.

Pflege der Folie

Alle unsere Folien sind gegen Kryptogamen, Pilze, UV-Bestrahlung behandelt und widerstehen normal gechlortem Wasser. Um die Folie nicht zu beschädigen, kein Reinigungsprodukt mit Kohlenwasserstoffen (Lösungsmittel) verwenden. Reinigen Sie das Becken regelmäßig und sorgfältig mit einem Schwamm mit einem pH-neutralen Produkt (keine Bürste, kein Hochdruck-Reiniger: Garantierausschluss).

Ihr Becken nicht bei starker Sonne reinigen. Informationen über die zu verwendenden Produkte und Ihre Anwendung erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

Hinweis: Mangelhafte Pflege kann bleibende Flecken auf Ihrem Becken hinterlassen (reinigen Sie es monatlich).

Eine lange Lebensdauer der Folie setzt eine konstante Wasserpflege (pH-Wert und Chlorgehalt) voraus. Die Mikroorganismen, die sich bei unsachgemäßer Wasserpflege im Wasser entwickeln können, verursachen Flecken und verschiedene Schäden. Im allgemeinen verursacht die Alterung des PVC eine Verfärbung. Verschiedene Parameter können die natürliche Alterung des PVC beschleunigen.

1. Farbliche Veränderungen

Mehr oder weniger schnell auftretende farbliche Veränderungen sind mit der Verwendung sterilisierender Produkte verbunden (Oxidationsmittel). Diese Erscheinung ist normal. Sie hängt von der Konzentration dieser Produkte im Wasser und von der Nutzung des Schwimmbeckens ab. Das Zubehör (Skimmer, Förderdüsen usw.) kann sich stellenweise verfärben. Dies ist auf eine zu hohe Konzentration der Wasserbehandlungsmittel zurück zu führen.

2. Wasserlinie

Die Wasserlinie muss regelmäßig gereinigt werden, um die Verkrustungen infolge von Kalk- oder Fettablagerungen o.ä. zu vermeiden. Die Reinigung muss sehr sorgfältig und regelmäßig erfolgen. Verwenden Sie Produkte, die PVC kompatibel sind und die nicht scheuern. Der Gebrauch von organischen Lösungsmitteln wie Aceton bzw. Trichlorethylen ist völlig untersagt.

3. Flecken

In bestimmten Fällen können sich Flecken auf dem PVC bilden.

Rosafarbene Flecken:

Hierbei handelt es sich um Bakterien, die sich im Material ansetzen, entwickeln und vom PVC ernähren.

Graue Flecken:

Dabei handelt es sich im allgemeinen um ‚Nimbus‘, verursacht durch einen Pilz, auf der Außenseite der Innenhülle (tritt bei feuchtem Untergrund oder verschmutztem Wasser auf).

Braune Flecken:

Sie sind auf die Bildung von Algen oder auf Kupferablagerungen (Kupfersulfat, elektro-physikalische Wasseraufbereitungsverfahren usw.) zurückzuführen. In jedem der geschilderten Fälle muss generell der pH-Wert des Wassers geprüft werden. Sollte dieser nicht korrekt sein, muss er mit pH- oder pH+ angepasst werden. Liegt der pH-Wert wieder zwischen 7,2 und 7,6, führen Sie eine Schockchlorung durch und filtern das Schwimmbeckenwasser mindestens 24 Stunden. Wenden Sie sich vor jeglicher Behandlung an einen zugelassenen Fachhändler.

Die Folie ist so konzipiert, dass sie korrosiven Produkten standhält. Sollten Sie trotz aller Sorgfalt versehentlich die Folie beschädigen, haben Sie folgende Reparatur-Möglichkeiten:

1. Kleine Reparaturen (kleine Löcher)

Diese Reparaturen können Sie dank der Reparatur-Kits, die Sie bei einem unserer Fachhändler beziehen können, selbst vornehmen.

Sie enthalten:

- Folienstücke (Innenhülle),
- Leim zur Reparatur von Lecks, ohne das Becken entleeren zu müssen.. Nehmen Sie ein wenig Leim auf einen Finger und tragen sie ihn auf das Loch auf. Dieser Leim wirkt nur in einer feuchten Umgebung: Lassen Sie das Wasser durch das Loch fließen, es wird das Härten des Leims beschleunigen. Liegt das Loch über dem Wasserspiegel, begießen Sie es reichlich mit Wasser, während Sie den Leim auftragen und üben Sie einige Sekunden lang einen leichten Druck aus.

2. Größere Reparaturen (Schnitte, Risse)

Wenn eine größere Reparatur an der Innenhülle erforderlich ist: Erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler, ob sie repariert werden kann. In diesem Fall reinigen und trocknen Sie sie sorgfältig innen und außen, falten Sie sie zusammen und senden Sie sie zurück. Die beschädigte Stelle mit einem Klebestreifen angeben. Kugelschreiber ist nicht entfernbar. Machen Sie ebenfalls ein Foto.

Pflege der Metallelemente

Überprüfen Sie periodisch die Metallteile Ihres Beckens auf natürlichen Verschleiß und Beschädigung. Pflegen Sie diese regelmäßig: Entfernen Sie jede Rosterscheinung und tragen Sie ein Rostschutzmittel auf. Diese Kontrolle muss zweimal jährlich durchgeführt werden. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass alle Schrauben und Muttern an ihrem Platz und festgeschraubt sind. Das selbe gilt für die Bestandteile der Leitern.

Pflege der Edelstahlteile des Beckens

Wie alle in einer See- oder Schwimmbecken-Umgebung eingesetzten Edelstahlteile erfordern diese eine monatliche Pflege. Diese Pflege wird das Oxidieren (Rosten) dieser Teile vermeiden.

Verwenden Sie für diese monatliche Pflege spezifische Produkte für Edelstahl. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler.

Hinweis: Die Pflege muss öfter erfolgen, wenn das Becken zum Beispiel unter einer Kuppel mit einer hohen Chlorkonzentration in der Luft aufgestellt ist. Niemals Edelstahlteile mit gechlortem Wasser reinigen.

Um die Pflege zu erleichtern, vermeiden Sie, dass die Edelstahlteile mit gechlortem Wasser in Berührung kommen. Wischen Sie sie trocken.

Pflege der Verbundelemente

Diese Verbundelemente erfordern keine besondere Pflege, es genügt, sie regelmäßig mit pH-neutralem Seifenwasser zu waschen. Niemals einen Hochdruckreiniger verwenden, sondern einen Schwamm. Schimmel kann Flecken erzeugen. Um diese zu entfernen, verwenden Sie ein Reinigungsmittel mit Chlorwasser. Um Fett- oder Ölflecken zu entfernen, verwenden Sie ein handelsübliches Entfettungsmittel. Es wird empfohlen, diese Flecken so schnell wie möglich zu entfernen. Wenn sie nicht zu entfernen sind, benutzen Sie eine Drahtbürste. Achtung, kein Lösungsmittel verwenden. Bei etwaigen Kratzern reicht ein leichtes Bürsten mit einer Drahtbürste.

Hinweis: Die Farbe der Verbundelemente ändert sich während der ersten Monate und anschließend leicht mit der Zeit, diese Erscheinung ist normal.

Hinweis: Es kann vorkommen, dass bei andauernder Feuchtigkeit (z. B. Kondensation) eine leichte Verformung (Wölbung) der oberen Ränder erscheint. Diese Erscheinung ist normal und natürlich. Die Ränder werden nach einigen Tagen in der Sonne und im Freien ihre ursprüngliche Form wieder einnehmen.

Hinweis: Nicht selten nimmt das Volumen (Abmessungen) der Verbundelemente mit der Zeit leicht zu (Abmessung). Diese Erscheinung ist normal und natürlich. Falls notwendig, benutzen Sie beim Wiederaufbau Ihres Beckens einen Hobel um die Elemente wieder anzupassen.

ÜBERWINTERUNG

- Prüfen Sie den pH-Wert und den Chlorgehalt Ihres Beckens. Passen Sie diese bei Bedarf an.
- Reinigen Sie den Boden, die Wände und die Wasserlinie (mit einem von unseren Fachhändlern empfohlenen Produkt – keine Lösungsmittel).
- Verwenden Sie ein spezielles Produkt zur Überwinterung und verteilen Sie dieses mit Hilfe Ihrer Filteranlage im Wasser. (Überwinterungsmittel und Dosierung: siehe Fachhändler). Das Überwinterungsmittel schützt das Wasser im Winter; es ist kein Frostschutzmittel.
- Verschließen Sie die Düse(n) mit einem Überwinterungsverschluss (mit der Filteranlage mitgeliefert).
- Entleeren Sie Ihren Hydraulikkreis und lösen Sie die Filteranlage und die Leitungen.
- Entfernen Sie und reinigen Sie die Innenleiter (unbedingt erforderlich).
- Reinigen Sie die Edelstahlteile (Verbindungsabdeckungen) sorgfältig mit einem speziellen Mittel für Edelstahl, bevor Sie die Winterabdeckplane installieren (sonst werden die Teile nach der Überwinterung Oxidationsspuren (Rost) aufweisen).
- Unbedingt erforderlich: Legen Sie eine Winterabdeckplane über das Schwimmbecken.
Siehe die Anleitung für dessen Installation und Benutzung.
- Reinigen Sie die Filteranlage und die Leitungen mit Leitungswasser, spülen Sie sie aus, trocknen Sie sie und bewahren Sie sie an einem trockenen und vor Frost geschützten Ort auf. Vorsichtsmaßnahmen zur Überwinterung Ihrer Filteranlage: siehe Anleitung "Filteranlage".
Vergessen Sie nicht das Zubehör des Schwimmbeckens.

WIEDERINBETRIEBNAHME IM FRÜHJAHR

Wenn das Becken wieder aufgebaut werden muss: den Anweisungen ab dem Anfang der Anleitung folgen. Wenn das Becken voll geblieben ist: Entfernen Sie die Winterabdeckplane, reinigen Sie diese, verwenden Sie ein Fangnetz, um die Verunreinigungen, das Laub,... zu entfernen.

Installieren Sie die Filteranlage und den Skimmer wieder, wechseln Sie 1/3 des Beckenwassers aus, überprüfen Sie den pH-Wert, nehmen Sie eine Schockbehandlung des Wassers vor und lassen Sie die Filteranlage ununterbrochen 24 Stunden lang laufen. Überprüfen Sie das Wasser (siehe Wasserbehandlung). Reinigen Sie ggf. das Filterelement, saugen Sie alle auf dem Beckenboden liegenden Verunreinigungen mit einem dazu vorgesehenen Bodensauger auf.

EINLEITUNG

Alle Abmessungen und/oder Inhalte unserer Becken sind Richtwerte, da diese auf Grund der verschiedenen, für die Herstellung erforderlichen Toleranzen variieren können.

In dem Bestreben, unsere Produkte kontinuierlich zu verbessern, behalten wir uns das Recht vor, die Eigenschaften unserer Modelle ohne Vorankündigung zu ändern.

Alle unsere Becken werden, ob in der Aufstellversion, der teil- oder vollversenkten Ausführung, installationsfertig verkauft.

Folgende Verantwortungen obliegen dem Eigentümer:

- Vor dem Aufbau der Becken-Anlage die Installationsanleitung sorgfältig und vollständig lesen, sich die zusätzlichen erforderlichen Elemente beschaffen und ggf. sich vor dem Aufbau der Becken-Anlage bei einer durch den Hersteller oder durch seine „Tochtergesellschaften“ befugten Person erkundigen.
- Die Lage, den Standort und die Anordnung gemäß den in der Installationsanleitung beschriebenen Bedingungen wählen.
- Die in der Installationsanleitung beschriebenen Anweisungen bei der Installation, der Benutzung und der Pflege des Beckens beachten.
- Behandlungs- und Pflegemittel sowie deren Dosierung so wählen, dass sie mit den Beckenbestandteilen kompatibel sind (regelmäßig durchgeführte Wartungen sind für die Sicherheit, das Wohlbefinden und den guten Betrieb der gesamten Anlage unentbehrlich). Sollte der Eigentümer sein Becken von einem Fachmann installieren lassen wollen, so empfehlen wir ihm, sich an einen durch den Hersteller oder seine „Tochtergesellschaften“ zugelassenen Einzelhändler zu wenden.

1- ALLGEMEINES

Unser Ziel ist es, unsere Kunden restlos zufrieden zu stellen. Dementsprechend gewähren wir unseren Kunden, zusätzlich zu der in Artikel 1641 ff. des bürgerlichen Gesetzbuchs festgelegten Garantie für versteckte Mängel, eine Garantie, deren Dauer vom betroffenen Modul des Schwimmbads abhängig ist.

2- NUTZNIESSER DER GARANTIE

Die gewährte Garantie gilt nur für den ersten Eigentümer, d. h. der, der den ursprünglichen Auftrag für das Becken unterzeichnet und gezahlt hat.

3- DIE MODULE DES SCHWIMMBECKENS

Im Sinn der gewährten Garantie besteht das Becken aus vier Modulen:

3-1 Das Modul „Verbundmaterial“: Dabei handelt es sich um die Beckenwandverkleidung aus Verbundmaterial.

3-2 Das Modul „Metallwand“: Dabei handelt es sich um das Metall-Gerippe und die Metallstruktur, die das Becken bilden.

3-3 Das Modul „einfacher Liner“: Dabei handelt es sich um die einfache Folie, die die Dichtheit des Beckens gewährleistet.

3-4 Das Modul „andere Elemente und Zubehör“: Dabei handelt es sich um alle anderen Bestandteile des Schwimmbeckens, die nicht unter den obigen Punkten 3-1, 3-2 und 3-3 genannt sind.

Die anderen „Elemente und Zubehörteile“ bestehen im Besonderen aus allen Zubehörteilen wie Filteranlage, Leiter, Skimmer, Förderdüse, usw.

4- UMFANG DER GARANTIE

Die Garantie gilt ausschließlich für die unter den obigen Punkten 3-1, 3-2 und 3-3 beschriebenen Module, die das neue Becken bilden, d. h.: die Verkleidungen („Verbundelemente“), die Wand (Metallgerippe und Metallstruktur) und der einfache Liner, hergestellt durch WATERMAN.

Die Garantie tritt in Kraft unter dem Vorbehalt, dass alle Module bei einem durch den Hersteller oder seine „Tochtergesellschaften“*** zugelassenen Einzelhändler erworben wurden.

Für das Becken gilt eine Garantie gegen alle Herstellungs- oder Materialfehler, die die Sicherheitseigenschaften beeinträchtigen könnten, unter der Voraussetzung, dass alle in der mit jedem Becken mitgelieferten Installationsanleitung bestimmten Vorbereitungs-, Installations-, Benutzungs-, Pflege- und Sicherheitshinweise beachtet wurden. Die Garantie gilt unter folgenden Bedingungen:

4-1 Modul "Verbundmaterial"

Für dieses Modul deckt die Garantie im Rahmen einer sachgemäßen Installation, normaler Benutzungsbedingungen und einer periodischen Pflege (siehe Anleitung), ausschließlich die Beschädigung des Produktes in den folgenden Fällen ab:

- Fäule;
- Pilzbefall;
- Insektenbefall.

Sie deckt nicht die Farbänderungen der Verbundelemente ab.

4-2 Modul "Metallwand"

Für dieses Modul deckt die Garantie das Gerippe und die Struktur (Holme, Metallpaneele) gegen „Durchrosten“ im Rahmen einer sachgemäßen Installation, normaler Benutzungsbedingungen und einer regelmäßigen Pflege ab (siehe die Anleitung).

4-3 Modul "Einfacher Liner"

Für dieses Modul deckt die Garantie die Folie aus weichem PVC in folgenden Fällen ab:

- Montage- (Schweiß)- und Dichtheitsfehler.
- Vorzeitige Alterung, unter der Voraussetzung, dass die Wasserpflege strikt gemäß den durch die Hersteller der benutzten Produkte beschriebenen Bedienungsanleitungen und Verfahren erfolgte.

5- INKRAFTTRETEN DER GARANTIE

Die Garantie tritt in Kraft ab dem Tag der Lieferung des Beckens an den Käufer, der dadurch Eigentümer des Beckens wird.

Diese Garantie wird jedoch bei Nichtzahlung zu den vereinbarten Fälligkeitsterminen ausgesetzt. Die Aussetzung der Garantie führt nicht zu einer Verlängerung der Garantiedauer.

6- DAUER DER GARANTIE

6-1 Modul „Verbundmaterial: Garantie 10 Jahre, unter den folgenden degressiven Bedingungen:

In den ersten 5 Jahren = 100% zu Lasten des Herstellers

Vom 6. bis zum 10. Jahr = 50% zu Lasten des Herstellers

6-2 Modul „Metallwand“: Garantie 10 Jahre, unter den folgenden degressiven Bedingungen:

In den ersten 3 Jahren = 100% zu Lasten des Herstellers

Im 4. Jahr = 70% zu Lasten des Herstellers

Im 5. Jahr = 60% zu Lasten des Herstellers

Im 6. Jahr = 50% zu Lasten des Herstellers

Im 7. Jahr = 40% zu Lasten des Herstellers

Im 8. Jahr = 30% zu Lasten des Herstellers

Im 9. Jahr = 20% zu Lasten des Herstellers

Im 10. Jahr = 10% zu Lasten des Herstellers

6-3 Modul „Einfacher Liner“: Garantie 10 Jahre, unter den folgenden degressiven Bedingungen:

In den ersten 6 Jahren = 100% zu Lasten des Herstellers

Im 7. Jahr = 80% zu Lasten des Herstellers

Im 8. Jahr = 60% zu Lasten des Herstellers

Im 9. Jahr = 40% zu Lasten des Herstellers

Im 10. Jahr = 20% zu Lasten des Herstellers

7- BEDINGUNGEN DER GARANTIE

7-1 Die Garantie erlischt:

- Bei Reparaturen durch einen Dritten, der vom Hersteller oder seinen „Tochtergesellschaften“ nicht zugelassen ist.
- Bei Änderungen und/oder Anpassungen des Beckens ohne Zustimmung einer durch den Hersteller oder durch seine „Tochtergesellschaften“ befugten Person.
- Bei Anbau oder Anpassung von Teilen und Zubehör, die keine Originalteile des Herstellers sind.
- Bei einer zweckentfremdeten Verwendung des Beckens.

7-2 Die Becken sind ausgelegt, um auf dem Boden als Aufstellbecken, teil- oder vollversenkt installiert zu werden. Der Hersteller kann einen Rostbefall der Metallteile keinesfalls als Herstellungsfehler anerkennen, wenn diese Teile ihre Funktion erfüllen. Das gleiche gilt für Folgen, die auf einen Mangel an regelmäßiger Pflege und/oder auf die Unterlassung von Installationsvorschriften zurückzuführen sind.

7-3 Die Verwendung von nicht geeigneten Produkten (Haushaltsprodukte, Kupfersulfat, usw.) ist strengstens untersagt.

7-4 Die Verwendung eines Wasserbehandlungssystems, wie z.B. ein Salz-Chlorinator, ist strengstens untersagt.

Der Hersteller lehnt bei Folgen, die auf die Benutzung dieser Produkte zurückzuführen sind, jede Haftung ab, und schließt diese aus seiner Garantie aus — Vorsicht bei zu starker oder zu schwacher Konzentration gewisser Behandlungs- und/oder Pflegemittel. Lesen Sie die Bedienungsanleitungen der Produkte sorgfältig durch und beachten Sie sie. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an deren Hersteller.

8- INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

8-1 Alleine die durch den Hersteller oder durch seine „Tochtergesellschaften“ zugelassenen und ernannten Sachverständigen sind befugt, zu bestimmen ob ein Produkt fehlerhaft ist oder nicht.

8-2 Die Garantie beschränkt sich entweder auf das Ersetzen des durch unsere Sachverständigen als fehlerhaft, beschädigt oder angegriffen erkannten Teils, auf die Reparatur desselben, oder auf das Ersetzen durch ein gleichwertiges Teil, falls dieses Teil nicht mehr in unserem Sortiment geführt wird, und dies nach Ermessen unserer Sachverständigen. Auf keinen Fall kann dieses Teil Anlass zu einer Rückerstattung geben (siehe unten Anwendung der Garantie und Vorgehensweise).

8-3 Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Reparatur eines Beckens oder eines seiner Bestandteile, das einen zu großen Verschleiß aufweist und eine Gefahr für die Sicherheit der Benutzer des Beckens mit sich bringen kann, abzulehnen.

8-4 Unabhängig von der Ursache des Fehlers gehen die Transportkosten und andere, damit verbundene Kosten zu Lasten des Nutznießers der Garantie.

9- ANWENDUNG DER GARANTIE UND VORGEHENSWEISE

9-1 Wenden Sie sich bei einer Inanspruchnahme der Garantie an den Händler, bei welchem das Becken gekauft wurde.

9-2 Sämtlichen Garantieforderungen ist ein Kaufnachweis beizulegen, auf dem deutlich der Name und die Anschrift des Käufers, der Name des Verkäufers, das Kaufdatum des besagten Produkts sowie das Modell und der genaue Typ des Beckens stehen.

9-3 Der Händler muss einen Garantieleistungsantrag an den Hersteller oder seine „Tochtergesellschaften“ unter Angabe der Ursache des vermeintlichen Fehlers senden.

9-4 Jedes durch unsere Sachverständigen als fehlerhaft erkanntes Produkt wird je nach Mangel nach Ermessen unserer alleinigen Sachverständigen ausgetauscht oder repariert.

9-5 Abbau-, Wiederaufbau- sowie Versandkosten gehen zu Lasten des Eigentümers.

9-6 Müssen sich unsere Sachverständigen an Ort und Stelle begeben und stellt sich heraus, dass der Fehler nicht durch Verschulden des Herstellers aufgetreten ist, so werden dem Auftraggeber die durch die Anfahrt entstandenen Kosten sowie die Honorare in Rechnung gestellt.

9-7 Ein Stillstand oder Nutzungsausfall des erworbenen Gutes während der Reparatur oder

des Austauschs gibt keinen Anlass zu Materialverleih und/oder kein Anrecht auf eine vertragliche Entschädigung (wegen Nutzungsausfalls), welcher Art auch immer.

Jedoch wird die Dauer der Garantie um die Dauer des Ausfalls (Nutzungsausfalls) verlängert, vorausgesetzt, der Kunde holt seine Ware ab, sobald ihm die Beendigung der Reparaturarbeiten mitgeteilt wird.

9-8 Der Eigentümer muss alle erforderlichen Schritte einleiten, um seine Ware nach allen ausgeführten Arbeiten (Reparatur, Kontrolle, Gutachten,...) abzuholen oder abholen zu lassen, und dies binnen sechs Monaten. Nach dieser Frist gehen wir von seiner stillschweigenden Zustimmung zur Vernichtung seines Beckens ohne Erinnerungsschreiben des Herstellers oder seiner „Tochtergesellschaften“ aus.

9-9 Bei jedem Garantieantrag ist die Garantienummer zu nennen. Ohne diese Nummer kann unser Produkt nicht zurück verfolgt werden und Ihre Garantie beträgt nur 2 Jahre (gesetzliche Garantie).

10 ALLGEMEINER GARANTIEAUSSCHLUSS

Von der Garantie ausgeschlossene Elemente:

10-1 Das Modul 3-4 „Andere Elemente und Zubehör“, bestehend insbesondere aus allen Zubehörteilen, wie der Filteranlage, der Leiter, dem Skimmer, der Förderdüse usw.

Von der Garantie ausgeschlossene Ereignisse:

10-2 Alle in Folge unsachgemäßer Handhabungen und/oder natürlichen Verschleißes auftretende Mängel und/oder Betriebsstörungen;

10-3 Alle in Folge einer schlechter Lage und/oder des falschen Aufstellens oder Installierens auftretenden Mängel;

10-4 Mängel in Folge eines ungefüllten Beckens und/oder einer schlechter Pflege und/oder Nichtbeachtung der Sicherheits- und Aufsichtsregeln und/oder unsachgemäßer Verwendung von Geräten oder Zubehör, oder Verwendung von Produkten, die vom Hersteller nicht als eigens für Aufstellbecken, halb- oder vollversenkte Becken ausgelegt anerkannt sind;

10-5 Alle mit dem Austausch oder der Reparatur der durch unsere Sachverständigen als fehlerhaft erkannten Teile verbundenen Kosten für Arbeitsleistung, An-/Abfahrt, Abbau, Verpackung, Transport, Stillstand, Begutachtung, Reinigung, Wiederaufbau, sowie Wasserverlust oder -ersatz, Behandlungschemikalien, usw.

10-6 Schäden, die zurückzuführen sind auf:

- Wasserverlust, Missbrauch von nicht kompatiblen und/oder nicht vom Hersteller zugelassenen Wasserbehandlungsprodukten (Chemikalien) und Wasserpflegeprodukte, Missachtung der Sicherheits- und Aufsichtsanweisungen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

- Alle Schäden an Personen oder an Gegenständen durch die Verwendung eines anderen Wassers als Leitungswasser, durch Eis, Frost, Auftauen, Feuer, Tieren, Vegetation, Umwelt, Verschmutzung, wegen Naturereignissen (Überschwemmung, Gewitter, Sturm, Wind, UV-Strahlung, usw.), Vandalismus, Diebstahl und zufälliger Ereignisse, auf Grund der

Beschaffenheit des Bodens, seiner Bewegung, seinem Einsinken, seinem Rutschen, seiner Entwässerung.

10-7 Beschädigungen, die auf eine schlechte Wahl des Standorts oder einen falschen Aufbau zurückzuführen sind, insbesondere:

- solche, die auf die Wahl eines nicht sauberen und/oder nicht ebenen und/oder nicht waagerechten Standorts und/oder auf einen nicht gefestigten Boden und/oder auf einen Boden mit Kiesbrechsandresten zurückzuführen sind.
- solche, die auf das schlechte Anziehen aller oder eines Teils der Schrauben, die die Wand und/oder die verschiedenen Elemente der Struktur verbinden, zurückzuführen sind.

Besondere Ausschlüsse hinsichtlich des Moduls 3-4 — Liner

10-8 Die durch eine fehlerhafte Handhabung oder andere Gründe verursachten Risse, Löcher usw.

10-9 Flecken jeglicher Art und der vorzeitige Verschleiß (gewisse Chemikalien können, wenn sie in zu großen Mengen vermischt oder verwendet werden, einen negativen Einfluss auf die Lebensdauer des Liners haben — Verfärbung und/oder Verlust der Elastizität, wodurch mit der Zeit das Material des Liners porös, steif und brüchig wird — sowie die Folgen von beträchtlichen Falten an den Stellen, wo sich die besagten Produkte angesammelt haben — Dies gilt besonders für die Chemikalien, die Isocyanat enthalten, sowie für gewisse Produkte ohne Chlor, ausgenommen Schwimmbecken-Reiniger mit aktiven Mineralmolekülen).

11- EMPFEHLUNG

Wir empfehlen dem Eigentümer des Beckens, sich bei seiner Versicherungsgesellschaft zu vergewissern, dass seine Haftpflicht Dritten gegenüber gesichert ist, inklusive in seiner Eigenschaft als Eigentümer eines Schwimmbeckens, und sich über die Garantien seiner „Universalversicherung“ auf Grund des Erwerbs seines Beckens zu informieren.

** Hersteller = WATERMAN France Sàrl